



# پزگاری بو ديله كان

پزگاری بو ديله كان



مارک دیوری

db

مارک دیوری

ISBN 978-0-6484208-7-3



9 780648 420873

90000

db deror books  
www.derorbooks.com

# پزگاری

## بۆ دیله‌کان

مارک دیۆری

ستایش بۆ یه‌زدان،  
که ئیمه‌ی نه‌کرده نیچیری به‌ر که‌لبه‌یان.  
گیانمان وه‌ک چۆله‌که له‌ داوی راوچی ده‌ربازبوو،  
داوه‌که پسا و ئیمه‌ ده‌ربازبووین.  
هانامان به‌ ناوی یه‌زدانه‌وه‌یه،  
دروستکه‌ری ئاسمان و زه‌وی.

زه‌بووره‌کان ۱۲۴

Sorani translation of *Liberty to the Captives*

Copyright © 2010, 2022 Mark Durie

ISBN: 978-0-6484208-7-3

Deror Books

Melbourne, Australia

[www.derorbooks.com](http://www.derorbooks.com)

## ناونیشانی بابہ تہکان

- 3 بہشی یہ کہم: بؤ پیویستہ ئیسلام رت بکہینہ وہ
- 15 بہشی دووہم: شایہ تومان
- 37 بہشی سیہم: پھمانی زممہ
- 55 بہشی چوارہم: محمد و تہری کہوتنہ ( رت کردنہ وہ )
- 89 بہشی پینجہم: عیسیٰ مہسیح پیایوی غہمہکان
- 103 بہشی شہ شہم: خاچ ریگہی ئازادیہ بؤ ئیمہیہ
- 143 بہشی حوتہم: چؤن زممہ رت و پووچہل بکہینہ وہ
- 161 بہشی ہشتہم: چؤن شایہ تومان رت و پووچہل بکہینہ وہ
- 186 پیڑستی سہرچا وہکان

## سەبارەت با نووسەر

مارک دیوری، زانای خودایش ناسی مەسیحییەت، چالاکوانی مافی مروّف و شوانی کلیسای ئەنگلیکانی (چاوەدێر). ئەو پەرتووکی و وتاری زۆری لە بواریەکانی زمان، کەلتور، پەيوەندی نیوان مەسیحییەکان و مۆسلمانان و ئازادی ئایین نووسیوە. ھەرھەم تەوانیویە پەلە کارناسی و دوکتورا لە زانکۆی نیشتمانی ئوسترالیا بە دەست بەیئیت و کارناسی خودایش ناسی لە کۆلیژی ئایینناسی ئوسترالیا وەرگرتووە. ئەو پاش وانه گوتنەووە لە زانکۆکانی لیدین، ناوەندی تەکنۆلۆژیای ماساچۆسیت، زانکۆی ئکسفۆرد و زانکۆی کالیفۆرنیا لە لۆس ئانجلیس و سانتاکروز، وەک بەرپۆشەبەری بەشی زمان ناسی و لیکۆلینەووەی زمانی لە زانکۆی میلبورن چالاکێ کرد و لە سالی ۱۹۹۲ وەک ئەندامی فیرگەهی زانستی مرویی ھەلبژێردرا و لە سالی ۲۰۰۱ خەلاتی دووسەدسالەیی لەبەر ھەولەکانی لە بواری لیکۆلینەووە وەرگرت.

بۆ زانیاری زیاتر سەبارەت بە نووسەر و بەرھەمەکانی

سەردانی ئەم مەلپەرە بکەن:

[www.markdurie.com](http://www.markdurie.com)

## به شی یه که م

### بو پیوسته ئیسلام رت بکهینهوه

ئه مپوکه ره تکردهوه و حاشا کردن له ئیسلام بووه ته یه کیک له پیداو یستییه بنه ره تییه کانی خه لکی جیهان. په رتووی ئازادی بو دیله کان بو و لامدانه وهی، ئه م پیوستییه نووسراوه. ئه م په رتوکه به هه ندیک ئامراز وهک زانیاری و نزا، یارمه تی مه سیحییه کان ده دات تاوه کو له دزه کردنی پوحنانی و زالبوونی ئیسلام رزگاریان بیته. پروانگه ی سه ره کی ئه م په رتوکه ئه وه یه که ده سه لات و زالبوونی پوحنانی ئیسلام، له ریگه ی دوو په یمانی شایه تومان و زمه وه دروست ده بیته. مؤسلمان له ریگای شایه تومانه و نامؤسلمان له ریگای زمه وه ناچاره که یاساکانی ئیسلام قبول بکا.

ئه م په رتوکه شی ده کاته وه که:

- چوناوچون ئه و که سه ی که پیشتر مؤسلمان بووه و به لام بریاری داوه که بیته به شوینکه وتووی مه سیح، ده توانیته له هاوپه یمانی له شایه تومان و ئاکامه کانی رزگاری بیته.
- چوناوچون که سیکی مه سیحی ده توانیته داوای مافی ئازادی بکات و له سه رشوری و ملکه چیه ک که به

هۆی شه‌ریعه‌تی ئیسلامه‌وه و له‌ ریگای زممه‌وه  
به‌سه‌ریدا سه‌پاوه‌ رزگاری ببیت.

مه‌سیحیه‌کان ده‌توانن بو‌ په‌تکردنه‌وه‌ی ئەم دوو په‌یمان، ئەو  
ئازادییه‌ی که مافی خۆیانه به‌ده‌ستی به‌ین.

## دوو په‌یمان

وشه‌ی عه‌ره‌بی ئیسلام، به‌ مانای راده‌ست بوون و  
ملکه‌چیه. ئەو ئایینه‌ی که محمد ب‌لاوی ده‌کاته‌وه، دوو جووره  
راده‌ست بوون و ملکه‌چی ده‌خاته به‌رده‌م جیهان. یه‌که‌مینی  
سه‌بارت به‌ ئەو که‌سانه‌یه که باوه‌ریان گو‌ریوه به‌ ئیسلام و  
ئەم ئایینه‌یان قبول کردووه. دووه‌مینیسه‌ی سه‌بارت به‌ ئەو  
که‌سانه‌یه که موسلمان نین به‌لام که‌وتوونه‌ته ژیر ده‌سه‌لاتی  
ئیسلام به‌ بی ئەوه‌ی که باوه‌ری خۆیانیان بو ئیسلام  
گو‌ریبیت.

■ ئەوکه‌سه‌ی که هاتیبته‌ سه‌ر دینی ئیسلام به‌ گو‌تنی  
شایه‌تومان که هه‌مان په‌یماننامه‌ی ئیسلامه، له‌گه‌ل ئەم  
دینه په‌یمان ده‌به‌ستیت. شایه‌تومان واته‌ شایه‌تیدان بو  
تاقانه بوونی ئەللا و په‌یغه‌مبه‌ر بوونی محمد و هه‌موو  
بریاره‌کانی ئەم شه‌هاده‌یه.

■ به‌لام ئەوکه‌سانه‌ی که ده‌سه‌لاتی سیاسی ئیسلام  
قبوول ده‌کن به‌ بی ئەوه‌ی که برۆنه‌سه‌ر دینی

ئىسلام، له رېځگای زممه بوونه وه له گهل ئىسلام  
ده سازين. زممه به شیک له نه ریت و یاسای ئىسلامیه  
که ماف و پابه ندبوونه کانی مه سیحیه کان و  
باوه پردارانی ئایینه کانی دیکه ( خاوه ن په رتووک )  
دیاری ده کات که باوه رپی ئىسلامیان قبول نه کردوه  
به لام له ژیر دهسه لات و داگیرکاری ئىسلامدا ژیان  
ده کن.

به لام ده بیت له به رامبه ر ئەم داواکارییه ی ئىسلامدا رابوه ستین  
که ده یه وه ییت هه موو خه لکی جیهان یان شایه تومان بین یان  
بین به زممه ی ئەو.

زور سه یروسه مه ره نییه ئەگه ر که سیک له ئىسلام  
هه لگه رپته وه و ببیت به مه سیحی و ئىسلام رت بکاته وه.  
به لام زور کهس ئەوه نازانن که ته نانه ت هه ندیک مه سیحی  
هه ن که قه ت مؤسلمان نه بوونه، به لام به و پنییه ش ره نگه  
له ژیر دهسه لاتى ئىسلامدا بن و زور پیویسته که به رامبه ر به  
په یمانی زممه رابوه ستن و ترس و شه رمه زاریه ک که ئىسلام  
به سه ر نامؤسلمانه کاندایه یسه پینیت رت بکه نه وه.

په رتووکى رزگارى بو دیله کان به شیوازیکی کورت و به  
پوونی ئەوه ی که له سه ر شایه تومان و زممه هه یه به نیته  
به رباس و خوینه ر بانگه یشت بکات که سه رنج بداته عیسی  
مه سیح، دهسه لاتى ژیانى ئەو و سه رچاوه رپوحنیه کانی ئەو  
بو نازادی که له رېځگای خاچه وه به دیدیت. له کۆتاییدا ئەم



په رتووكه به هه نديك بنه ما له په رتووكي پيروژ و ئه و نزيانه  
كه ديناوه، ئه و توانايه به خوښه ر ئه دات كه ئه و نازاديبه ي كه  
مه سيح له با تي هه موان به ده ستي هيناوه، وه ربگري ت.

## **گواسته وه له ده سه لاتي كه وه بو ده سه لاتي كي دي كه**

زو ربه ي فه قتيبه كان و پياوه ئا ينيبه كانى ئيسلام له سه ر  
به توانا بو ونى خودا پيدا گرى ده كن. ئه وان پيدا گري بيان له سه ر  
ئه وه ديه كه به س ئه ل لايه كه توانايى ته واوى هه يه. له راستيدا  
ئه وان به م كار ه ده يانه ه و يت ئه وه بسه لمينن كه شه ريعه تي  
ئيسلام له سه رووى هه مو و بنه ما كانى دادپه روهرى و  
ده سه لاته. يه كيك له خاله سه ره كييه كانى ئه م په رتووكه ئه وه ديه  
كه مه سيحيه كان ئه م ماف و ئه ركه يان هه يه كه هه رجو ره  
ده سه لاتي كي رو حانى كه له سه ريان زاله و له دژيانه ره تي  
بكه نه وه.

له فير كار يبه كانى مه سيحيدا، شو ينكه و تووى عيساى مه سيح  
واته ره ت كرد نه وه ي هه مو و ده سه لاته رو حيبه كان جگه له  
عيساى مه سيح. پو لسى نير دراو له نامه ي كو لوسيدا باس له وه  
ده كات كه با وه ر هينا ن به عيساى مه سيح، وه ك ئه وه ديه كه له  
پاشايه تيبه كه وه به ره و پاشايه تيبه كي دي كه برو يت.

(( خوداى باوك ئه وه ي له ده سه لاتي تاريكي ده ربازى كرد ين  
و ئيمه ي بو شان شيني كور ه خو شه ويسته كه ي گواسته وه، به

یه کببون له گه ل ئه ودا کردراینه وه، واته لیخوشبونی  
گوناھمان وەرگرت.)) (کۆلۆسی ۱ : ۱۳ - ۱۴)

ئەو ریکاره رۆحییە که لەم پەرتوکه دا پیشنیار کراوه  
بەشیوازیک کاریگەری و بەکارھێنانی بنەمای رۆشتنە لە  
پاشایەتیە کە وە بۆ پاشایەتیە کی دیکە. باوەرداریکی مەسیحی،  
وہک بنەمایە کی سەرەکی لە پزگار بوونی، دەکەوێتە ژیر  
رێبەرایەتی عیساى مەسیح. لەئاکامدا، ئەو ئیدی لە ژیر  
"دەسلاتی تاریکیدا" نییە. بۆ ئەوێ کە باوەردارەکان،  
بەرامبەر بە بانگەشەکانی ئیسلام، ئەم ئازادییە تەواوەی که لە  
عیساى مەسیحدا یە وەرێبگرن و بیچێژن ئەمە مافیکی، که  
بەھۆی لەدایک بوون لە مەسیحدا پێیان دەدریت، دەبی بزانی  
که لە کۆیوہ هاتوونەتە دەرەوہ و بەرەو کۆی دەرپۆن. ئەم  
پەرتووکە ئەم زانستە بە خوینەرەکانی دەدات و هەندیک  
زاناری دەخاتە بەردەم مەسیحییەکان تا بۆ ئەنجامدانی ئەم  
بابەتە توانایی بە دەست بهینن.

## شمشیر ریگای چارەسەر نییە

بۆ بەرەبرەکانی لە گه ل پیاوانخواری ئیسلام ریگای  
جۆراوجۆری زۆر هەن: چالاکییە سیاسییەکان، هەلۆیستی  
بە کۆمەل و چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە مافی مرووف،  
لیکۆلینەوہی زانستی و کەلک وەرگرتن لە راگەیانندنەکان بۆ  
دەرخستنی راستی. هەندیک جار لە هەندیک لە کۆمەلگاگان و

ولاتاندا رهنګه که لک وەرگرتن له هیزی سهربازیش بژارده یه ک بیټ.

ئو کاته ی که محمد شوینکه وتوانی راسپارد که باوهری ئیسلامی بګه یینه ئو که سانه ی که مؤسلمان نین؛ ئو سی بژارده ی خسته به رده م ئو که سانه ی که مؤسلمان نین:

یه که مین بژارده قه بول کردنی ئیسلام و شایه تومان بوو. دووه مینی خوراده ست کردن به سیاسه تی ئیسلام و له ریگی ای په یمان نامه ی زمه واته دهر وه ست بوون. به لام سیه م بژارده شمشیر بوو، واته بو پاراستنی گیانی خویان شهر بګه ن تا ئو کاته ی که ده کوژرین یان ده کوژن و ئه مه له ده سته واژهی بکوژه و بېر هیه که له قورئاندا به کار هاتووه ( قورئان سوور ه تی ۲۹ : ۹ ، ۱۹۰ : ۲ ، ۱۹۳ : ۲ ، ۲۱۷ : ۲ ، ۱۱۱ : ۹ ).

له هه مان کاتدا ر اوستان به رامبه ر به جیهاد، جګه له ئه ګه ری شکست خواردن به رمبه ر به مؤسلمان ه کان، مه ترسی ر و حانی شی له ګه له. ئو کاته ی که مه سیحیه کانی ر ابر دوو به دژی زیده خوازی و په لاماری ئیسلام بو سهر ولاتان ر اوستان، کومه له پیکدادانیک روویان دا که زیاتر له هه زار سال در یژه ی کیشا؛ و هه روه ها هه شت سه د سالی خایاند تا کو دو ر ګه ی ئی سپانیا و پور تګال ئازاد کرا له دا ګیر کاری ئیسلام به ده س تی مه سیحیه کان، له حال یتکدا که به هو ی ئه م

پیکدادانانەوہ ئەم ناوچانە بۆ ھەتاھەتایە تووشی گۆرانکاری بوون و ئەم گۆرانانەش ھەردەم بە شیوازی ئەرینی نەبوو.

ھیشتا ھەوت ساڵ لە تالان کردنی رۆم بەدەستی مۆسلمانان تینەپەریبوو کہ پاپ لیۆ لە ساڵی ۸۵۳ زایینی، بەلینی بە مەسیحییەکان دا کہ ئەو کہسانە ی کہ لە کلیساکان و شارە مەسیحییەکان لە بەرامبەر عەرەبەکاندا بەرگری دەکەن دەپۆنە بەھەشت. پاش سێ سەدە پاپ گریگۆری ھەوتەم بەلینیدا کہ ئەو کہسانە ی کہ لە شەر بۆ بلاو کردنەوہ ی مەسیحییەت لەگەڵ خەلکی ئەو ولاتانە ی وا مەسیحی نین دەکوژرین، تاوانەکانیان دەبەخشریت. ئەم باوەر بە شەری پیروژە کہ لە شەری خاچەکاندا لە ئیسلام وەرگیرابوو، بوو بە دەسپێکی ئیلاھیاتی " جیھادی مەسیحی". ئەم پۆانگە ی بەھۆی داگیرکەرە ئیسپانیاییەکانەوہ بەرەو جیھانی نوێ ( قارە ی ئامریکا ) رۆیشت و ئاکامیکی خویناوی لیکەوتەوہ. ئیدی مەسیحییەکان گوتاری " شەری پیروژ" نادەن، و فیرکاری ناکەن. بەلام ئەم راستییە کہ زۆربە ی باوەرداران ی مەسیحی لە باوەر ی نادروستی " جیھادی مەسیحی" دا گرفتار بوون، ئاکامی دژکردەوہ ی راستەوخۆ بوو بە ئیلاھیاتی ئیسلامی و وانە یەکی بەکەلک بوو کہ مەترسییەکانی بەرەبەرەکانی راستەوخۆ لەگەڵ ئیسلام وەبیر بەھینیتەوہ.

بنەمای دەسلاتی ئیسلام نە سەربازییە و نە سیاسی، بەلکو رۆحانییە. خواستەکانی ئیسلام لە تاک لە بنەپەردا لە

جوړی پوځین، و ئەم خواستانه له شەریعەتی ئیسلامیدا له  
پینگای دوو دەسته واژە ی شایه تومان و زممه وه دهگوتریته وه.

هەر بۆیه بۆ بهر بهرەکانی له گەل هیزی پوځی ئیسلام، ئەو  
سەرچاوانە ی که ئەم په رتووکه به خوینەری دەدا له جوړی  
پوځین تا تاکه کان بتوانن به رامبه ر به ئیسلام رابوستن و  
ئازاد بن. ئەم سەرچاوانه بۆ باوه رداره مه سیحیه کان ئاماده  
کراوه تا به تیگه یشتن له مانای راسته قینه ی خاچ، له روانگه ی  
په رتووکی پیروژ و به کارهیتانی له ژیان ی تاکه که سییاندا بگن  
به ئازادی.

## " نهک به هیزی مرویی "

له په رتووکی دانیالی په یغه مبه ر، پیشبینی و خه ونیکی  
سەرئاسا هیه که دهگه ریته وه بۆ ۶۰۰ سال پیش له داییک  
بوونی مه سیح. له م په یغه مبه رایه تییه دا له نیوان پاشایه تییه کانی  
دوای ئیسکه ندهری گه وره، پاشایه تییه ک سەر هه لده دا:

(( له دواین پاشایه تییان، کاتیک یاخیبون له دژی خودا  
دهگاته ئەو په پری، پاشایه کی پروو وشک و فیلباز په یدا ده بیته.  
هیزی زور ده بیته، به لام نهک به هیزی خو ی، له راده به دەر  
ویرانکاری دهکات و سەرکه وتوو ده بیته له هه رچی بیه ویت  
بیکات. تواناداران و گه له پیروژه که له ناوده بات. به ته له که بازی  
وا دهکات فیلبازی سەرکه وتوو بیته، دل ی له خو بای ی ده بیته.  
کاتیک له ئاسووده ییدا زوران له ناوده بات و له دژی میری

میران دەوہستیتتہوہ. لەگەڵ ئەوہشدا تیکدەشکینریت، بەلام  
بەبێ ھیزی مرۆفانە. (( (دانیال ۸ : ۲۳ - ۲۵)

تایبەتمەندییەکانی ئەم دەسەلاتدارە ویكچووویەکی زۆری بەو  
میراتەوہ ھەیە کہ لە محمد بەجی ماوہ؛ وەكو ھەستی خۆبەزل  
زانی لە ئیسلامدا، ھۆگری ئیسلام بە سەرکەوتن، كەلك  
وہرگرتن لە فیل و تەلەكە، پشت بەستن بە زۆرداری و  
سامانی گەلانی دیکە بۆ پەرەسەندی دەسەلاتەكە،  
خۆسەپاندن بەسەر كەسانیکدا کہ لەبەر ھستی خۆپاریزی لە  
ھەلومەرجیکى ناسكدان، و ئەزموونیکى زۆر ھەیە لە  
لەناوبردنی كۆمەلگا مەسیحی و یەھوودییەكان.

ئایا ئەم پیشبینییانە سەبارەت بە محمد و ئایینەكەیتى كە  
ئاسەواری رۆحى و رەوشتى لى بەجیماوہ؟ ئەگەر واییت، ئەم  
بەشە لە پەرتووکی پیروژ سەرەرای ھیوا بەخشین بە  
سەرکەوتنى كۆتای لە بەرامبەر ئەم دەسەلاتە، ھۆشداریشمان  
پێ دەدات كە ئازادی و سەرکەوتن تەنھا بە ھیزی مرۆیی و  
شیوازە سیاسى، سەربازی و ئابوریەكان بەدەست نایەت.

پاش سالانیک بیرکردنەوہ و خویندەوہ بەم ئاكامە گەیشتم كە  
ئەم ھۆشدارى و پیشبینیە سەبارەت بە ئیسلام، كە بانگەشەى  
ئەوہ دەكات كە ئەو مافەى ھەیە كە بەسەر خەلكدا حوكم  
بكات، راستە.

ئەو دەسەلاتەى كە ئىسلام پشتى پى دەبەستىت لە جۆرى  
پۆخى و مەعنەوىيە، ھەر بۆيە بەر بەرەكانى شوپىندانەر بۆ  
پزگار بوون لە ئەم پاونخووزىيە، پىداگرى پۆخىيە.

رەنگە ھەندىك رىگاي دىكەش پىويست بىت بۆ بەرگرىكردن  
لە زەرەكانى پاون خووزى ئىسلام، بەلام ئەم شىوازانە لە  
رەگ و رىشەو ە بنبرى ناكەن.

من ھاتوومەتە سەر ئەو باوەرە كە بەس عىساي مەسىح و  
خاچەكەيەتى كە تاكە كلىلى ھەتاھەتايىيە بۆ پزگارى لە  
كۆيلايەتى ئىسلام. لەبەر ئەم بىركردنەوھىيە كە ئەم پەرتووكەم  
نووسىوھ؛ كە ئامانجە سەرەككىيەكەى ئەوھىيە كە پىرۆزەكان  
( مەسىحىيەكان ) ئامادە بكات بۆ ئەوھى لە دوو ئامانجى  
سەرەكى ئىسلام واتە شاھتومان و ژىردەستەيى ( زممە ) كە  
پۆخى مرۆف دەكاتە كۆيلە، پزگار بكات.

## ئەگەر دەتانھەوئىت زياتر بزائن...

ئامانجى ئەم پەرتووكە ئەوھىيە كە رىنوئىنيكەرىكى پوون و  
پاشكاو بىت. ئەگەر خوئىنەران ھەزىان لىيە كە زانىارى  
زۆرتريان لەسەر ئىسلام ھەبىت و راستى ئەم زانىارىيانە لە  
سەرچاوە سەرەككىيەكان بىيىننەوھ، دەتوانن سەردانى  
پەرتووكەكانى دىكەم بكەن كە سەبارەت بە ئىسلام نووسىوومە  
وھكوو: رىگاي سىھەم، ئىسلام، زممە و پزگارى. ئەم

پەرتووكە بۆ پشتپراست كۆرگەنەوھى بانگەشەكەى سەبارەت بە  
ئىسلام، ئامازەى بە سەرچاوەى زۆر كۆرگەنەوھى.





## به‌شی دووهه‌م

### شایه‌تومان

#### چۆن ببین به موسلمان

وشه‌ی ئیسلام ده‌سته‌واژه‌یه‌که که به مانای راده‌ست بوون دیت و وشه‌ی مؤسلمان به واتای راده‌ست‌کراوه، واته‌ئو که‌سه‌ی که خوی راده‌ستی ئەللا ده‌کات.

راده‌ست بوون به چ مانایه‌که؟ ئو دیمه‌نه که له قورئاندا ئەللامان پیده‌ناسینیت ئو وه‌ک سه‌رۆکیکی به‌ده‌سه‌لات نیشان ئەدات، که ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر هه‌موو که‌س و هه‌موو شتی‌کدا هه‌یه. و چاوه‌روانیان له هه‌موان ئه‌وه‌یه که له‌به‌رامبه‌ر ئەم ده‌سه‌لاته‌دا سه‌رشۆر‌بکه‌ن.

قبوول کردنی ئیسلام واته‌ ملکه‌چ بوون به ئەللا. که ئەمه به گوتنی یاسای باوه‌ری ئیسلام واته‌ شایه‌تومان پیک دیت.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

من شایه‌تی ئەده‌م که جگه له ئەللا، خودایه‌کی دیکه نییه، و محمد په‌یغه‌مبه‌ری ئەللایه.

به قبوول کردنی شایه‌تومان و دوویات کردنه‌وه، ئو که‌سه ده‌بیت به موسلمان.

ھەرچەندە شاھتومان لە چەند وشە زیاتر نییە، بەلام  
 کاریگەری زۆری ھەیە. بە گوتنی شاھتومان، ئیوھ پەیمانیک  
 قبوول دەکەن کە بە پێی ئەوھ محمد دەبیت بە رینوینیکەری  
 ژیانتان. موسلمان بوون ھاوتەریبە لەگەڵ ژێردەست بوون و  
 شوینکەوتووی بی ئەمالوئەولای محمد وەک کۆتا  
 پەیغەمبەری ئەللا کە رینوینیکەری ھەموو رەھەندەکانی ژیانە.  
 فێرکاریبەکانی محمد لە دوو سەرچاوەھو کۆکراونەتەوھ کە  
 پیکھینەری سەرچاوەی ئیسلامین:

■ قورئان کە کۆمەلێک سەروش کە محمد لە ئەللا  
 وەرگرتووە.

■ ھەدیس کە نموونەکانی ژیانی محمد دەخاتەپروو، کە  
 بریتیە لە دوو شت:

فێرکاریبەکانی محمد: ھەموو ئەو شتانە و محمد  
 فێری خەلکی کرد.

کرداری محمد: ھەموو ئەو شتانە و محمد لە ژیانی  
 خۆیدا ئەنجامی داوہ.

چیرۆکی ژیانی محمد بە دوو شیواز بو موسلمانەکان  
 کۆکراوہتەوہ. یەکەم: کۆمەلێک لە ھەدیسەکان کە بریتیە لە  
 ئەو شتانە و محمد وتوویە و ئەنجامی داوہ.

دووهه م سه ربوردهی ژيان و كه سايه تی ( السيرة النبوية )  
 محمده: كه به شيوازی ريزبه ندى ميژوويی باسی ژيان و  
 به سه رهاتي محمد دهكا.

### كه سايه تی محمد

ئايا محمد نمونه يه كي بالايه بو شويئكه وتن؟ به و پييه كه  
 هه نديك له لايه نه كاني ژياني محمد ئه ريئيه و تهنانه ت هه نديك  
 له لايه نه كاني به نرخن، و هه نديك به شي سه رنجراكيئيشيشي  
 تيدايه، به لام هه نديك لايه ني ديكه ي ژياني به پي پيوه ري  
 رهوش ت نه ريئيه و به هيچ شيويه ك قبول ناكريت.  
 گيړانه ويه كي زور له هه ديس و هه لسوكه وت له ژياني ئه ودا  
 هه ن كه زور هه ژيئنه رن، هه نديك كرده وه وه كوو كوشتن،  
 ئه شكه نجه، ده سترريژي و جوړه ها كه لك وه رگرتي نابه جي  
 له ژنان، به كويله كردن، دزين، هه لئه له تاندن، و شوپش  
 به رپا كردن به دژي ناموسلما نه كان.

ئهم گيړانه وانه كه سه باره ت به كه سايه تی محمده، جگه له وه ي  
 كه جي نيگه رانين، به لكو شويئندانه ري له سه ر هه موو  
 موسلمانانيش هه يه. ئه لالا له قورئاندا محمد وه ك باشتري  
 نمونه به شويئكه وتواني ده ناسيئيت، بويه ئه و نمونوانه ي  
 سه ره وه كه له ژياني محمد باس كران وه ك نمونه يه ك بو  
 هه موو موسلمانه كان ده سنيشان كراوه تا ئه وانيش ئهم  
 كرده وانه په پره وي بكه ن.

سهره‌رای ئه‌وه هه‌ر كه‌سێك شایه‌تومان به‌ زمان به‌یئیت،  
 پابه‌ند ده‌بیت به‌ شوینكه‌وتن و لاساییکردنه‌وه‌ی كه‌سایه‌تی  
 محمد، له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی كه‌ كه‌سه‌كه‌ به‌ گوتنی شایه‌تومان، محمد  
 وه‌ك نێردراوی ئه‌للا قه‌بوول ده‌كات. دووپات كردنه‌وه‌ی  
 شایه‌تومان واته‌ قه‌بوول كردنی فێركارییه‌كانی محمد بو‌ ژیان.  
 له‌ قورئاندا واهاتوووه‌ كه‌ محمد باشترین نمونه‌یه‌ بو‌ ژیان و  
 هه‌موان ده‌بیت په‌یره‌وی بن:

" هه‌ر كه‌سێك گوێرایه‌لی پیغه‌مبه‌ر بكات ئه‌وه‌ به‌راستی  
 گوێرایه‌لی خوای كردوووه‌. " \_ سووره‌تی ٤ : ٨٠

" بو‌ هیچ پیاوو ئافره‌تێکی باوه‌ردار نیه‌ کاتیک خواو  
 پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی بریاری هه‌ر کاریکیان دا (بو‌یان نیه‌)  
 كه‌سه‌رپشک بن له‌کاره‌که‌یاندا وه‌ هه‌ر كه‌س سه‌رپیچی خواو  
 پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی بكات ئه‌وه‌ به‌راستی گومرا بووه‌ به‌گومرا  
 بو‌نیکی ئاشکرا. " سووره‌تی ٣٣ : ٣٦

" جا هه‌ر كه‌س گوێرایه‌لی خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی بكات وه  
 له‌خوا بترسی و خۆی له‌ (سه‌رپیچی) خوا بپاریزیت ئه‌وه  
 به‌راستی هه‌ر ئه‌وانه‌ سه‌رکه‌وتوون. " سووره‌تی ٢٤ : ٥٢

" وه‌ هه‌ر كه‌سێك گوێرایه‌لی خوا و پیغه‌مبه‌ر بكات جا  
 ئه‌وانه‌ له‌گه‌ڵ كه‌سانێکن كه‌ خوا فه‌زل و به‌هره‌ی (خۆی)  
 رشتوووه‌ به‌سه‌ریاندا له‌ پیغه‌مبه‌ران و راستگۆیان و شه‌هیدان

و پیاوچاكان وه ئهوانه چ هاوړی و هاوهلیکی چاكن. " سوورتهی ۴ : ۶۹

دژایه تی کردنی بریار و نمونه ی محمد نیشانه یه ک له بی باوه رپیه که ئاکامه که ی بو ئه م دنیا یه شکسته و بو دنیا که ی دیکه ش ئاگری دوزه خه. ئه م ره ستانه له قورئاندا بو موسلمانان هاتوه:

" وه هر که سیک دژایه تی (پیغه مبه ر) بکات پاش ئه وه ی که ریبازی راستی بو روون بوویه وه وشوینی ریگایه کی تر بکه ویت بیجگه له ریگای برواداران رووی وهرده گیپین بوئه و ریبازه ی که هلی بژاردووه و دهیخه یه دوزه خ ئای چ پاشه پوژئیکی خراپه. " ( سوورتهی ۴ : ۱۱۵ )

" ئه وه ی پیغه مبه ر پیی دان وهریبگرن وه ئه وه ی لیتانی قه دهغه کرد وازی لی بهین وه له خوا بترسن بیگومان خوی گه وره سزای سهخته. " ( سوورتهی ۵۹ : ۷ )

" هر که سیک بی فرمانی خوا وپیغه مبه ری بکات ئه وه بیگومان ئاگری دوزه خ بو ئه وه، تییدا ده مینیتته وه به هه میشه یی. " ( سوورتهی ۷۲ : ۲۳ )

ههروه ها قورئان بریار دهدات که هر که سیک مؤحه ممه د رهت بکاته وه ده بی له گه لی شه ر بکه ن:

" جه نگ بکه ن له گه ل ئه وانه ی که برپوا ناهینن به خوا وه به رپوژی دواپی وه به حه رامی دانانین ئه وه ی که خوا و

پيڻغه مبه ره که ی حه رامیان کردووه، وه ملکه چ ناکه ن بو ئاینی  
 راست و دروست (ئاینی ئیسلام) له ئه وانه ی کتیبیان پی  
 به خشراوه (مه به ست پی گاور و جوله که کانه) هه تا باج و  
 سه رانه دده ن (به ده وله تی ئیسلامی) به ده سستی خو یان و  
 به ملکه چی له کاتیکدا ئه وان سه رشور و ریسوان. " ( سوورته ی  
 ۹ : ۲۹ )

" ... به زووی ترس و بیم ده خمه دلئ ئه و که سانه ی که  
 بی باوه ر بوون جا ئیوه ش له سه رووی گهر دنیان بده ن (واته:  
 سه ریان) وه له هه موو سه ر په نجه کانیان بده ن (واته له هه موو  
 لاشه یان بده ن له سه ره وه تا خواره وه. ئه وه له بهر ئه وه ی که  
 به راستی ئه وانه دژایه تی خوا و پیڻغه مبه ره که یان کرد هه ر  
 که سیکیش دژایه تی خوا و پیڻغه مبه ره که ی بکات ئه وه بیگومان  
 توله و سزای خوا زور سه خت و به تینه. " ( سوورته ی ۸ : ۱۲  
 - ۱۳ )

### **قورئان: به لگه یه که له که سایه تی محمد**

ئه و موسلمانانه ی که پابه نندن به فی رکارییه کانی ئیسلام،  
 باوه ریان هه یه که قورئان به ته واتی سه روشی خودایه و  
 په رتووکیکی ته واوه بو رینوینی مرو قایه تی، که له ریگای  
 پیڻغه مبه ره که یه وه دراوه. ئه گهر ئیوه په یڻغه مبه ره که قه بول بکه ن،  
 ده بیته په یامه که شی قبول بکه ن. شایه تومان، موسلمان پابه ند  
 ده کات که باوه ری به قورئان هه بیته و ملکه چی بیته.

کلیلی تیگه‌یشتن له به‌ره‌مهاتنی قورئان، ئه‌وه‌یه که محمد و قورئان وهک په‌یوه‌ندی جه‌سته و بربره‌ی پشت زور پیکه‌وه نزیک و لکاون، حه‌دیس بی‌یه‌کتر به‌رده‌وام نابین و ناتوانی له هیچیان تی‌بگه‌ی ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌که‌ی دیکه‌ی نه‌بیته.

## شه‌ریعه‌تی ئیسلام – ریگای موسلمان بوون

بۆ شوینکه‌وتنی فیڕکاری و به‌نموونه‌وه‌رگرتنی محمد، تاکی موسلمان ده‌بیته قورئان و حه‌دیس په‌یره‌و بکه‌ت. به‌لام قورئان و حه‌دیس وهک ماده‌یه‌کی خاوان که ده‌ست پیڕاگه‌یشتن و تیگه‌یشتن و ئه‌نجامدانیان بۆ زوربه‌ی موسلمانه‌کان زور ئه‌سته‌م و ئالۆزه. هه‌ربۆیه له‌یه‌که‌م سه‌ده‌کانی ئیسلامدا ریبه‌رانی ئایینی بۆیان ده‌رکه‌وت که زورینه‌ی موسلمانه‌کان ده‌بی پشت ببه‌ستن به‌گرووپیکی بچووک له‌که‌سانی شاره‌زا تاکو ماده‌ی خاوی حه‌دیس و قورئان وهک قه‌واره‌یه‌کی ریخراو له‌یاسای ژیان‌ی رۆژانه ئاماده‌بکه‌ن. له‌ئه‌نجامدا، به‌پیی بنه‌مای قورئان و حه‌دیس محمد، پیاوه ئایینییه‌کانی ئیسلام شه‌ریعه‌تیان پیکه‌یتا، که به‌مانای ریگای ژیان‌ی تاکی موسلمانه.

هه‌روه‌ها ده‌توانین شه‌ریعه‌تی ئیسلامی به‌شه‌ریعه‌تی محمد ناو ببه‌ین چوونکه به‌پیی نموونه و فیڕکاریه‌کانی محمد دارپێژراوه. شه‌ریعه‌ت وهک کومه‌له‌یاسایه‌که که باس له‌



شیوازیکی ژیان دهکات. به بی شه‌ریعه‌تی ئیسلامی،  
ئیسلامیش بوونی نابیت.

چونکه سوننه‌تی محمد به پیی یاسای شه‌ریعه‌ته، ئەوه زۆر  
گرینگه که ئەو ورده‌کاریانه که له ناو ئەحادیس یا سیره‌دا  
ئەنجامی داوه دانه‌پۆشین و یان به خه‌مساردییه‌وه باسیان  
نه‌که‌ین. چاوپۆشی له راسته‌یه‌یه‌کانی ژیان‌ی محمد واته  
چاوپۆشی له مافی که‌سانیک که له ژیر ده‌سه‌لاتی ئیسلامدا  
ده‌ژین. هه‌ر کاریک که محمد ئەنجامی داوه، شه‌ریعه‌تی  
ئیسلامیش موسلمانان بو ئەنجامدانی هان ئەدات و له ئاکامدا  
شویندانه‌ری له‌سه‌ر ژیان‌ی میلیۆنان موسلمان و ناموسلمان  
هه‌یه. په‌نگه له‌م سه‌رده‌مه‌دا له نیوان ژیان‌ی محمد و خه‌لک  
پیوه‌ندییه‌کی راسته‌وخۆ بوونی نه‌بیت، به‌لام ئیستاکه‌ش ژیان‌ی  
محمد گرینگ و کاریگه‌ری هه‌یه.

خالیکی دیکه سه‌باره‌ت به شه‌ریعه‌ت که ده‌بی سه‌رنجی  
بده‌ینی ئەوه‌یه که به پیچه‌وانه‌ی یاساکانی پارله‌مانه که له  
رێگای خه‌لکه‌وه هه‌لده‌بژێردرین یان دانی پێداده‌نریت،  
وايدائه‌نین ک شه‌ریعه‌تی ئیسلام نه‌گۆره‌ چونکه پێیانوایه که  
پاسپارده‌ی خودایه و ته‌واوه. له هه‌ندیک له بواره‌کاندا  
خۆگونجاندن هه‌یه چونکه شتی نوێ په‌یدا ده‌بیت که پیاوه  
ئایینییه‌کانی ئیسلام ده‌بیت به بیرکردنه‌وه و هه‌لسه‌نگاندن  
رێچاره‌یه‌ک ببینه‌وه که چۆن له‌م جۆره کارانه‌دا شه‌ریعه‌ت  
به‌کار بێنن. به‌لام ئەم خۆگونجاندنه به‌س سه‌باره‌ت به بابه‌ته

لاوهكويه كانه نهك كۆي گشتي شهريعت كه وهك سيسته ميكي  
بي كيشه له پيشدا داريژراوه و له بهرچاو گيراوه.

## به ئيني سهركه وتن

باشه له روانگهي ئيسلامه وه پاداشتي ئه وه كه سانه ي كه له  
ريگاي راست ( ريگاي ئيسلام ) ههنگاو ده نين چيه؟ بو ئه وه  
كه سانه ي كه ملكه چي ئه لالا ده بن و ري نويني له ئه وه  
وهرده گرن، خه لاته كه يان سهركه وتنه له ئه م دنياو دنياكه يتر.

بانگه يشت كردني خه لك بو ناو ئيسلام، بانگه يشته بو  
رزگاري و سهركه وتن. ئه م بانگه يشته رزگارييه، بهرده وام له  
ريگاي بانگدانه وه بلاو ده بيته وه كه بانگه يشتي مؤسلمانه كان  
دهكات و له رۆژدا پينچ جار دووپات ده بيته وه:

ئه لالا هه ره گه و ره ترينه! ئه لالا هه ره گه و ره ترينه!

ئه لالا هه ره گه و ره ترينه! ئه لالا هه ره گه و ره ترينه!

شايه تي ئه دهم هيچ په رستراويكي هه ق نيه جگه له الله.

شايه تي ئه دهم هيچ په رستراويكي هه ق نيه جگه له الله.

شايه تي ئه دهم موحه ممه د په يامبه ري خوايه.

شايه تي ئه دهم موحه ممه د په يامبه ري خوايه.

وه رن هه لسن بو نويز.

وهرن ههلسن بۆ نوڤژ.

وهرن ههلسن بۆ سهر فرازی.

وهرن ههلسن بۆ سهر فرازی.

ئه‌للا هه‌ره گه‌وره‌ترینه! ئه‌للا هه‌ره گه‌وره‌ترینه!

ئه‌للا هه‌ره گه‌وره‌ترینه! ئه‌للا هه‌ره گه‌وره‌ترینه!

له‌ قورئاندا پيداگرييه‌كى زۆر له‌سهر سه‌ركه‌وتن هه‌يه و  
مرۆقه‌كان به‌ سه‌ر دوو به‌رده‌دا دابه‌ش ده‌كات. و ئه‌و  
كه‌سانه‌ى كه‌ ئه‌للا قه‌بول ناكه‌ن به‌رده‌وام به‌ دۆراو  
ناوده‌بردريين:

"وه هه‌ر كه‌سيك دواى هه‌ر ئاينيك بكه‌ويت جگه‌ له‌ ئاينى  
ئىسلام ئه‌وه لى وهر ناگيريت وه ئه‌و له‌ رۆژى دوايدا له  
زه‌ره‌مه‌ندانه." سوورته‌ى ٣ : ٨٥

"سويند به‌خوا نيگا كراوه بۆ تو وه‌بۆ پيغه‌مبه‌رانى پيش تۆش  
ئه‌گه‌ر هاوبه‌ش بۆ خوا دابنيت به‌راسته‌ى كرده‌وه‌ت  
هه‌لده‌وه‌شيتته‌وه وه بيگومان له‌زه‌ره‌مه‌ندان ده‌بيت. "  
سوورته‌ى ٣٩ : ٦٥

ئه‌م لايه‌نگرى و پيداگرييه‌ى ئىسلام سه‌باره‌ت به‌ براوه و  
دۆرانه به‌م مانايه‌ دي‌ت كه‌ موسلمانه‌كان له‌ ريگاي ئه‌م  
ئاينه‌وه فير كراون كه‌ خويان له‌ سه‌رووى ناموسلمانان

بزائن، و بهو موسلمانانهی که خوځيان زور دهپاريزن گوتراوه  
که خوټان له موسلمانانی دیکه به سهرتر بزائن.

## جيهاننيکی دابه شکراو

له نيوان سووره ته کانی قورټاندا بابه تی زور سه بارهت به  
موسلمانانگان و ههروه ها ئه و که سانه ههیه که سهر به  
باوه ره کانی دیکه ن. یاسای ئیسلام خه لک به سهر چوار  
گرووپدا دابه ش دهکات:

1. له پلهی یه که مدا موسلمانان راسته قینه کانن.
2. دواي ئه وه گرووپ و تا قمیکی دیکه هه ن که به  
موسلمانانی دووپوو ناو ده بردرین.
3. پاشان بت په ره سته کانن که زورینه ی عه ره به کانی پیش  
هاتنی محمدن. ئه و وشه یه که له قورټاندا بو ئه مانه به کار  
هاتوه وشه ی 'موشریکه'. ئه مانه ئه و که سانه ن که هاو ل  
داده نین بو ئه لالا و ده لاین که که س یان شتیکی دیکه وه ک  
ئه لالا بوونی هه یه.
4. دوايين گرووپ ئه و به 'خه لیک خاوه ن په رتووک '  
ناوده بردرین. ئه م گرووپه یه کیک له گرووپه کانی سه ره به  
موشریکه کانه و مه سیحییه کان و یه هوو دییه کانیش  
ده گریته وه. ئیسلام ئه وان به لادهر داده نیت، چونکه

قورئان مه‌سیحیه‌کان و یه‌هوودیه‌کان وه‌ک که‌سانیک  
ده‌ناسیت که شه‌ریکیان بۆ ئەللا داناو.

له‌ پروانگه‌ی ئیسلامه‌وه‌ خه‌لکی خاوه‌ن په‌رتووک، واته  
مه‌سیحیه‌ت و یه‌هوودیه‌ت هه‌ردوو له‌ ئیسلامه‌وه  
سه‌رچاوه‌یان گرتووه‌. ئیسلام خۆی به‌ دایکی ئایینه‌کان  
ده‌زانیت که به‌ درێژای سه‌دان سال مه‌سیحیه‌ت و  
یه‌هوودیه‌ت له‌و رێگایه‌ لاینداوه‌. به‌ پێی قورئان، مه‌سیحیه‌ت  
و یه‌هوودیه‌ت له‌سه‌ر ئایینیک بوون که له‌ سه‌ره‌تادا یه‌ک  
خودای ته‌واو بوو، واته‌ هه‌مان ئیسلام، به‌لام په‌رتووک  
پیرۆزی ئەم دوو ئایینه‌ ده‌ستتێوه‌ردانی تیداکراوه‌ و ئیدی جی  
باوه‌ر نین. هه‌ر بۆیه‌ له‌ پروانگه‌ی ئایینی ئیسلامه‌وه  
مه‌سیحیه‌ت و یه‌هوودیه‌ت ئایینی ده‌ست تێوه‌رداون که له  
ئیسلامه‌وه‌ سه‌رچاوه‌یان گرتووه‌، و شوینکه‌وتووانی ئەم دوو  
باوه‌ره‌ له‌ رێگای راست لایان داوه‌. سه‌ره‌رای ئەوه  
مه‌سیحیه‌کان و یه‌هوودیه‌کان نه‌یانتوانی له‌ نه‌زانی خۆیان  
پزگاریان ببیت تا ئەو کاته‌ی که محمد هات و قورئانی هینا.  
( سووره‌تی ۹۸ : ۱ ) محمد خه‌لاتیکی ئەللایه‌ بۆ مه‌سیحیه‌کان  
و یه‌هوودیه‌کان تاكو هه‌له‌کانیان پشتراست بکاته‌وه‌.  
مه‌سیحیه‌کان و یه‌هوودیه‌کان ده‌بی محمد وه‌ک نێردراوی  
ئەللا و قورئان وه‌ک کۆتا ئاشکراکردنی ئەو قبوول بکه‌ن.  
( سووره‌ته‌کانی ۵ : ۱۵ و ۲۷ : ۵۷ و ۴ : ۴۷ ).

له قورئاندا هم به چاڪه و هم به خراپه باسى مه سيحييه كان و يه هووديه كان كراوه. له روانگه ئه ريئيه كه وه، گوتراوه كه هه نديك له مه سيحييه كان و يه هووديه كان باوه دارن و باوه پيكي دروستيان ههيه ( قورئان سوورته تي ۳ : ۱۱۳ ). به له بهرچاو گرته ئه وه ي كه هر له م سوورته ته دا نووسراوه كه راستي ئه م كه سانه كاتيڪ دهرده كه و يت كه ببن به موسلمان ( سوورته تي ۳ : ۱۱۹ ).

گهرچي له قورئاندا يه هووديه كان و مه سيحييه كان به ( خه لكي خاوه ن په رتووك ) پولين به ندي كراون، به لام يه هووديه كان به پله يه ك خوارتر له مه سيحييه كان داده نيته. بو نمونه له سوورته مائيه ئايه تي ۸۴ وا ده ليت كه مه سيحييه كان له خوشه ويستيدا له موسلمانان كه نزيكترن، به لام يه هووديه كان و بي باوه ره كان خراپترين دژايه تيبان له هه مبه ر موسلمانان ههيه ( سوورته تي ۵ : ۸۲ ).

به لام له كوتاييدا، به هر شي وه يه ك بيت بيروپاي كوتايي قورئان سه باره ت به هر دووك باوه پ واته مه سيحييه كان و يه هووديه كان يه كسان و نه ريئيه. ئه م باوه ره نه ريئيه، هم له فيركارييه كان ي روهي ئيسلام و هم له نويزي روزهانه ي موسلمانان كه روزهانه ئه نجامي دهن ئاشكرايه.

## نزای پوژانه

به‌ناوبانگترین سوورته له قورئاندا سوورته ئه‌لفاتیحایه که به مانای ده‌ستپیکه. ئەم سوورته به‌شیکه له نویژی پوژانه و ئەرکی سهرشانی موسلمانانه و له نویژ خویندنه‌کاندا دووپات ده‌بیته‌وه. که‌سیکی موسلمانانی به باوهر که پوژانه نویژ ده‌کات له پوژدا حه‌قه‌ده جار و زیاتر له پینج هه‌زار جار له سالدا ئه‌لفاتیحا ده‌خوینیته‌وه.

سوورته ئه‌لفاتیحا نزایه‌که بۆ رینوینی:

به‌ناوی خوای به‌خشنده‌ی میهره‌بان

هه‌موو سوپاس و ستایشیک بۆ خوای په‌روه‌ردگاری  
جیهانیان

به‌خشنده‌ی میهره‌بانه

ته‌نها ئه‌وه خاوه‌نی پوژی سزا و پاداشت دانه‌وه

(خوایه) ته‌نها تو ده‌په‌رستین و ته‌نها له تو داوای یارمه‌تی  
ده‌که‌ین

رینوینیمان بکه بۆ ریگای راستی

نه‌ک (ریگای) ئه‌وانه‌ی خه‌شمی (تویان) لینگیراوه

وه نه‌ک (ریگای) گومرایان

لهم سوورده تا داوا له ئەللا دهكریت كه موسلمانان بۆ  
 ږیگای راست ږینوینی بكات. ئەم ږینوینی كردنه بۆ ږیگای  
 راست، ناوه ږوك و بنه مای په مای ږینوینی ئیسلامه. به لام  
 مه به ست له و كه سانه ی كه ده كه ونه بهر نه فره تی خودایی و  
 یان له ږیگای راست لایان داوه كییه؟ و چ كه سانیک شایانی  
 ئەوهن كه له هه ږوژیک، هه موو ږوژیک و به هه زاران جار  
 به دریزایی ژیانی موسلمانیک بكه ونه بهر بۆختان و لومه  
 كردن؟

محمد مانای ئەم سوورده ته ی ږوون كردووه ته وه و گتوویه تی:  
 "ئهو كه سانه ی كه ده كه ونه بهر نه فره تی خودایی  
 یه هوودیه كانن و ئەو كه سانه ییش كه له ږیگا لایان داوه،  
 مه سیحیه كانن." جی سه رنجه كه له نوژی ږوژانه ی  
 موسلماناندا كه دلئ ئیسلامی پیک هیناوه، مه سیحیه كان و  
 یه هوودیه كان وهك كه سانیک لادهر، كه وتوونه ته بهر  
 تووړه یی ئەللا.

### **بانگه شه ی خوداناسیه تی سه باره ت به ناموسلمانان**

قورئان و سوننه ت سه ره پای ږیوړه سمی ئایینی، ئەم  
 بابه تانه ی خواره وهش فیږی خه لکی ده كه ن ده كه ن:

- ئەو مه سیحی و یه هوودیه یانه ی كه ده ست له شه ریک  
 دانان و كفر كردن هه لئاگرن و دریزه به بیباوه ږییان  
 به رامبه ر به محمد و یه كتاپه ره ستیه كه ی ئەو ناده ن، واته



ئەو كەسانەى كە باوەريان بۆ ئىسلام ناگۆرن، دەپۆنە  
دۆزەخ.

■ ئىوہ (موسولمانان) باشتىن گەلىك بوون بۆ خەلكى  
هينرايىتە دى فەرمان دەدەن بە چاكە وە جەلەوگىرى دەكەن  
لە خراپە ( سوورەتى ۳ : ۱۱۰ ).

■ چارەنووسى ئىسلام ئەوہىە كە بە سەر ھەموو ئايىنەكاندا  
زال بىت ( سوورەتى ۴۸ : ۲۸ ).

■ بۆ گەيشتن بە ئەم سەر كەوتن و زال بوونە، مۆسلمانەكان  
دەبى لە گەل يەھوودىيەكان و مەسىحىيەكان ( خاوەن  
پەرتووك) شەر بكن تا ئەوكاتەى كە ئەوان دەكەونە ژىر  
و شەرمەزار بن و ناچار بن باج بە مۆسلمانەكان بدەن  
( سوورەتى ۲۹ : ۹ ).

■ لە پۆژى كۆتايىدا، يەھوودىيەت و مەسىحىيەت لەناودەچن.  
محمد ئەم فىركارىيەى بلاو كردهوہ كە ئەوكاتەى كە  
عيسا، واتە ھەمان عيساى ئىسلامى بۆ جىهان دەگەرپىتەوہ،  
مەسىحىيەت لەناودەبات و خاچەكان دەشكىتت، و كۆتايى  
بەو دۆخە دىنيت كە ياساكانى ئىسلام ئىزن بە  
مەسىحىيەكان دەدات تاوہكو بە دانى باج و سەرانە  
رېگەيان پى بدريت ژىر دەسەلاتى ئىسلامدا ژيان بكن.  
زاناکان و فەقىيەكانى ئىسلام ئەم وتەيە ئاوا لىك دەدەنەوہ  
كە عيسا وەك پەيغەبمەرى مۆسلمانەكان، ھەموو

مه‌سیحییه‌کان و شوینکه‌وتووانی ئایینه‌کانی دیکه به زه‌بری شه‌مشیر ناچار ده‌کات که باوه‌ریان بگۆرن بۆ ئیسلام.

■ سه‌ره‌رای ئه‌مانه، زۆریک بانگه‌شه‌ی خواناسی سه‌بارهت به یه‌هوودییه‌کان گوتراوه. بۆ نمونه، محمد فیرکاری بلاو کردووه‌ته‌وه که له کۆتایی جیهاندا، مه‌موو به‌ردیک بانگی مؤسلمانه‌کان ده‌کات تاکو ئه‌وان یه‌هوودییه‌کان بکوژن.

## فیل و ته‌له‌که‌ی شه‌ری

یه‌کینکی دیکه له لایه‌نه‌ کیشه‌ سازه‌کانی شه‌ریعه‌تی ئیسلامی، ئه‌و فیرکارییه‌یه که سه‌بارهت به درۆکردن و فیل کردن له ناو خه‌لکیدا بلاوی ده‌کاته‌وه. له حالیکدا درۆکردن له ئیسلامدا به تاوانیکی قول چاولیده‌کریت، به‌لام جار وایه‌ن به پی‌قسه‌ی گه‌ورپیاوانی ئه‌م ئایینه و به پی‌ئه‌و نمونه‌یه که خودی محمد له‌دوای خۆی به‌جیه‌یشت، درۆکردن ئاساییه. له ئاوا هه‌لومه‌رجیکی تایبه‌تدا مؤسلمانه‌کان ئیزنی درۆکردنیان هه‌یه و یان پیویسته درۆ بکه‌ن. بۆ نمونه له په‌رتووکی سه‌حیح ئه‌لبخاری ئاوا نووسراوه: "ئه‌و که‌سه‌ی که ئاشتی ده‌خاته نیوان خه‌لک درۆزن نییه." به پی‌ئه‌م نمونه‌یه له محمد، ئه‌گه‌ر درۆکردن کاریگه‌ری ئه‌رینی هه‌بیت مؤسلمانه‌کان ئیزنیان هه‌یه بۆ پاراستنی ئاشتی و ئارامی له نیو خه‌لکدا درۆبکه‌ن.

بیانویہ کی دیکھ کہ بُو دروکردن ھے، ٺہو کاتہیہ کہ  
 موسلمانہ کان لہ لایہن ناموسلمانہ کانہ وہ دہکہ ونہ مہترسییہ وہ  
 ( سوورہ تی ۳ : ۲۸ ). ٺہم ٺایہ تہ نیوہر ٺوکی چاوبہ ست  
 ( تہ قیہ ) دہردہ خات. چاوبہ ست واتہ پیویست بوونی فیل و  
 درو بُو پاراستنی مؤسلمانان. پیاوہ ٺایینیہ کانی ئیسلام بہ  
 گشتی لہ سہر ٺہم خالہ کوکن کہ ٺہگہر موسلمانہ کان لہ ژیر  
 دہسہ لاتی حکومہ تیکی نائیسلامیدا بوون، بُو پاراستنی خویان  
 دہتوانن بہ رامبہر بہ ناموسلمانہ کان بہ میہرہ بانییہ وہ خویان  
 وہک ھاوړی نیشان بدن بہو مہرجہی کہ لہ باوہری خویندا  
 چہ سپاو بن و نہ فرہت لہ ناموسلمانہ کان لہ دلّی خویندا  
 بہیلنہ وہ.

یہ کیک لہ ٺاسہ وارہ کانی ٺہم بُوچوونہ ٺہوہیہ کہ کاتیک  
 دہسہ لاتی سیاسی موسلمانہ کان زور بوو، ٺہو  
 چاوہروانییہ یان لی دہکریت کہ میہرہ بانئ و دوستایہ تیہ کی  
 کہ متر لہ خویان نیشان بدن، و بنہمای باوہرہ کانیان کہ متر لہ  
 پشت پەردہ وہ بشارنہ وہ.

شہریعہ تی ئیسلامی لہ ھہ لومہ رجہ کانی دیکہ شدا  
 موسلمانہ کان بُو لای درو ھان ٺہدات. وہکو بابہ تہ کانی نیوان  
 ژن و پیاو بُو پاراستنی ھہوسہر گیریہ کہ یان، لہ کاتی  
 نیوبژیوانی، لہ ھہ لومہ رجیکدا کہ ٺہگہر راستی بگوتریت  
 ھہ لہ کہ دہکہ ویتہ سہر شانئ نیوہ، ٺہو کاتہی کہ کہ سینک  
 نہینییہ کی خوئی لہ لای نیوہ باس دہکات و لہ شہریشدا.

به گشتی، له ئایینی ئیسلامدا درۆکردن له باری رهوشتیهوه پاكانه ی بۆ دهكریت، به واتایه کی دیکه له روانگهی ئیسلامهوه ئامانج كه رهستهكان دیاری دهكات. ههندیك له پیاوه ئایینییهكان له نیوان جۆرهكانی درۆدا جیاوازی دادهنن، بۆ نمونه له سه ره ئه و باوه رهن كه درۆیهك كه ئاشتی دروست دهكات باشتره له راستیهك كه دهبیته هوی دووبه رهکی.

### **كۆمه لگایهك كه بنهما رهوشتیهكانی نزم بووتهوه**

رهوشتیک كه بهس به چاوی به کارهینەر و کردهوه چاو له راست و درۆ دهكات زۆر زهره مره ندانیه. له به ره ئه وهی كه ههستی متمانه له ناو دهبات و سه رلیشیواوی و پشیوی دروست دهكات، و په یوه ندییه كۆمه لایه تی و سیاسیهییهكان تیک ده دات.

ئه گه ر پیاوان به درۆ کردن له گه ل هاوسه ره كانیان خووبگرن، ئه م کاره متمانه له ژیا نی ژن و میزدایه تیدا له ناو ده بات. و له بواری كۆمه لایه تیشدا، كه لتووریك كه تییدا درۆ کردن ئاسای بیت، متمانه به هیچ جۆریك بوونی نییه. له ئاكامدا بازرگانی گرانتر ده بیت، ناكوکییه كان زۆر درێژه ده خایه نیّت و به سه ختی ئاشتی و هاوپه یمانی دروست ده بیت. به تایبهت زۆر گرینگه كه پاش رهت كرده وهی ئیسلام، تاكه كان ئه م به شه له نمونه ی رهفتاری محمد رهت بکه نه وه و نكۆلی لیبکه ن.

## خۆت بیری لی بکهوه

هەندیک جار تیگەیشتن له بۆچوونی ئیسلامیدا دژواره له بهر شیوازی پۆلینبەندی بابەتەکان و شاردنەوهی زانیارییهکان. سەرچاوه سەرەکییهکانی ئیسلام زۆر بهربلاو و لیکن، و جودا کردنەوهی بڕیارەکانی شەریعت له سەرچاوه سەرەکییهکانی واتە قورئان و سوننەتی محمد پێویستی به پسیپۆرییه و سالانیکی زۆری دەوی تا فیری ببیت و زۆربهی موسلمانەکان ناتوانن ئەمە ئەنجام بدن. هەربۆیه موسلمانان بۆ وەرگرتنی رینوینی له بواری ئایینیدا یهک رینگاچارەیان ههیه که ئەویش گوینگرتنه بۆ پیاوه ئایینییهکانی ئیسلام. له راستیدا فقهی ئیسلامی، موسلمانەکان فیری ئەوه دەکات که شوین ئەو کهسانه بکهون که له بواری ئایینیدا زۆردەزانن. ئەگەر موسلمانەکان له بواری یاساکانی شەریعت پرسیاریکیان ههیت دەبیت له کهسێک بپرسن که شارەزایی له شەریعتی ئیسلامدا ههیه.

زانستی ئایینی ئیسلام بۆ ههموو خهڵک بهردهست نییه به پێچهوانه زانیارییهکانی پهرتووکی پیروژ لهم چهند سهدهیهدا له بهدهست ههموو خهڵکدا بووه. له ئیسلامدا هەندیک بابەتی تایبەت هەن که ئەگەر گرینگ نەبن و یان باسکردنیان سیمایهکی باش به ئیسلام نهدات، بهگشتی باسی لێوه ناکریت؛ زانیاری و زانین لهسەر ئیسلام بهس له کاتی پێویستدا بهردهسته.

به پيئي ئه و شتانه ي كه گوترا، چ مؤسلمانى ئه مپرو و چ ئه وانه ي  
كه له رابردوودا موسلمان بوون، ناييت له بهر ئه وه ي كه  
گوتراوه ماف و شاره زايي ئه وه يان نييه له سه ر قورئان و  
سونه ت قسه بكه ن تووشى ترس بن. به تاييه ت له مپروژانه دا كه  
سه رچاوه سه ره كييه كان سه باره ت به ئه م بابه تانه زياتر له  
هه ر سه رده ميكي ديكه به رده ستن؛ مه سيحييه كان،  
يه هووديه كان، بيباوه ران به بوونى خودا، و موسلمانه كان  
ده بي له م ده رفه ته كه لك وه ريگرن تاوه كوو ئاستى زانيارى  
خويان زياتر بكه ن و له هه ر ده رفه تيگ بو پاده ربپين  
سه باره ت به ئه و بابه تانه كه شويندانه رييان له سه ر ژيانى ئيمه  
هه يه كه لك وه ريگرن.



## بهشی سیههه

### پهیمانامه‌ی زمهه

#### سی بژارده

له‌سال‌ی ۲۰۰۶، ئەو کاته‌ی که پاپا بینیدیک له ناوچه‌ی ریجینبیرگ گوتاری دا و ئەم گوتاره‌ش ئیسته وه‌ک گوتاریکی به‌ناو بانگ ماوه‌ته‌وه، ئەو رسته‌یه‌کی له شانشین‌ی ولاتی پورتگال، مانۆئیلی دووهه‌م گیرایه‌وه که سه‌بارته به محمد گتیبوی: " ئەو ( محمد ) بریاریدا په‌یامه‌که‌ی به شمشیر بلاو بکاته‌وه. " گوتاره‌که‌ی پاپ بووه هۆی دژکرده‌وه‌ی توندی موسلمانانی جیهان. یه‌کیک له سه‌رنج‌راکیشترین دژکرده‌وه‌کانی شیخ و مؤفتی گه‌وره‌ی ولاتی عه‌ره‌بستانی سه‌عوودی، شیخ عه‌بدو‌للا عه‌زیز بوو. شیخ عه‌بدو‌للا عه‌زیز به‌یان‌نامه‌یه‌کی بلاو کرده‌وه که تییدا باسی له‌وه کرد که ئیسلام به هۆی توندوتیژییه‌وه بلاو نه‌بووه‌ته‌وه. شیخ عه‌بدو‌للا بو به‌رگری له ئیسلام به‌رامبه‌ر به ئەم وتاره‌ی پاپا، پشتی به‌مه به‌ستبوو که کافر‌ه‌کان مافی هه‌لبژاردن یان بژارده‌ی سییه‌میان هه‌بوو: ریگای یه‌که‌م قه‌بول کردنی ئیسلام بوو، دووهه‌م ریگا قه‌بول کردنی شمشیر ( شه‌ر ) و مافی



هه‌لبژاردنی سینه‌میش به‌و شیوه‌یه که شیخ عه‌بدللاً عه‌زیز باسی ده‌کات به‌م شیوازه‌یه:

ملکه‌چ ببن و باج بدهن، به‌و شیوه‌یه ئیزیان هه‌یه که له ولاتی خویاندا بمیننه‌وه و ریوره‌سمی ئایینی خویان له ژیر پاریزگای موسلمانه‌کاندا نه‌نجام بدهن.

مؤفتی گه‌وره، ئاماژه‌ی به‌ میراته به‌جیماوه‌که‌ی محمد کرد. ئەو ده‌لێت ئەو که‌سانه‌ی که‌ قورئان و سوننه‌تی محمد ده‌خویننه‌وه ده‌توانن له‌ راستی تینگه‌ن. ئەو سی بژارده‌یه که‌ مؤفتی گه‌وره ئاماژه‌ی پی کردبوو ئەمان:

( ۱ ) گۆرینی ئایین بو ئیسلام.

( ۲ ) شمشیر، واته‌ کوشتن یان کوژران.

( ۳ ) ملکه‌چ بوون بو ده‌سه‌لاتی ئیسلام بوون.

دوو بژارده‌که‌ی یه‌که‌م سه‌ربه‌ خودی محمده‌ که‌ گوتی:

ئه‌للأ منی راسپارد که‌ له‌ گه‌ل خه‌لکدا شه‌ر بکه‌م ته‌ ئەو کاته‌ی که‌ شایه‌تی بدهن که‌ جگه‌ له‌ ئەللأ که‌سیکی دیکه‌ شایانی په‌ره‌ستش نییه‌ و محمد نیردرای ئەللأیه ... ، له‌ ئەکامدا ئە‌گه‌ر ئەم کاره‌ نه‌نجام بدهن، گیان و مالی خویان له‌ ده‌ستی من ده‌پاریزن ...

ئەو كاتە كە محمد جگە لە گۆرینی ئایین و شمشیر،  
بژاردەیهك وەك ملكەچ بوون و باجدانی هینایە ئاراو، تا  
رادەیهك روانگەكەى سەرەوہى خاوەكردهوه:

بە نیوی ئەللە شەر بکەن. شەر بکەن لە گەل ئەو كەسانەى كە  
باوەریان بە ئەللا نییە، جیهادی پیروژ بکەن ...

ئەو كاتەى كە ئیوہ ئەى موسلمانان لە گەل ئەو كەسانەى كە  
چەند خودا پەرەستش دەكەن هەلسوكەوت دكەن، بانگهێشتیان  
بکەن بۆ هەلبژاردنی یهكێك لە ئەم سى ریگایه.

ئەگەر یهكێك لە ئەم بژاردانەیان قەبول کرد، هەلبژاردنەكەیان  
قبوول بکەن و خۆتان دوور بگرن لە ئازاردانیان.

بانگهێشتی ئەوان بکەن تاوەكو ئیسلام قەبول بکەن؛

ئەگەر ولامی ئەوان ئەرینییه قەبوولیان بکەن، و شەرکردن  
لە گەل ئەوان رابگرن...

و ئەگەر لە قەبول کردنی ئیسلام خۆیان بوارد، باجیان لى  
وهربگرن.

ئەگەر قەبوولیان کرد كە باج بدەن، لییان وەر بگرن و  
دەستبەرداریان بن.

ئەگەر باجیان نەدا، داواى یارمەتى لە ئەللا بکەن و لە گەلیان  
شەر بکەن.

په ټوکی بڅاردهی سټیهم په ټوکی که بو شی کردنه وهی،  
ئوهی که موفتی گورهی عه ره بستان به " راستی ئیسلام "  
ناوی ده بات که له سوننه ت و قورئاندا هاتوه، له سهر بنه مای  
شیکردنه وهی به ناوبانگترین رافه کارانی ئیسلام، به و شیوازی  
که ناموسلمانان کان به دریژای میژوو ناچار به قبول کردنن.

ئو کومه لگایانه که ملکه چی دهسه لاتی ئیسلام بوونه،  
په یانمنامه ی زمه یان قه بول کرده، که له روانگه ی یاساکانی  
ئیسلامیه وه په یمانیکه بو ملکه چوبون که به پی ئو په یمانه  
ئو که سانه ی که مه سلمان نین قه بولی ده که ن باجی سالانه به  
موسلمانان کان بدهن و سهرشوری و دورانی خو یان قبول  
ده که ن. له به رامبه ردا ئیزن به ناموسلمانان کان ده دریت که ئو  
ئاینه ی که پیش ئیسلام هه یان بووه رایبگرن. ئو  
ناموسلمانان ه ی که له ئاوا هه لومه رجیکدا ژیان ده که ن به  
زومه ی ناوده بردرین.

سیستمی زمه به یان نامه یه کی سیاسییه که له سهر دوو  
بناغه ی ئیسلام دامزراوه: یه که م ئه وه یه که ده بیت ئیسلام  
به سهر هه موو دینه کاند زال بیت ( سوورته ی ۴۸ ئایه تی ۲۸ )  
و دووه م ئه وه یکه له باری دهسه لاته وه ده بی موسلمانان کان له  
پیگه ی سهر وه تر دا بن تا کو بتوانن فی رکاریه کانی ئیسلام  
سه باره ت به هه موو شتیک که له روانگه ی ئیسلامه وه دروست  
یان هه له یه ئه نجام بدهن ( سوورته ی ۳ ، ئایه تی ۱۱۰ ).

**رپوره سی باج دان**

له پهیماننامهی زممهدا به پپی بنه‌مای یاسا و شه‌ریعه‌تی ئیسلامی، له‌گه‌ل ناموسلّمانه‌کان به جوړیک ره‌فتار ده‌کریت که گوايه ناموسلّمانه‌کان به گیانی خویمان به موسلّمانه‌کان قهرزدارن. ئەم په‌یمان ه سهرچاوه‌که‌ی بو سهرده‌می پیش ئیسلام ده‌گه‌رپیته‌وه که ئە‌گه‌ر که‌سیک به‌سهر که‌سیکی دیکه‌دا زال ده‌بوو و سهرده‌که‌وت و رپگه‌ی ده‌دا که ژیان بکات، که‌سی دوړاو و به‌زیو به ژیانی خو‌ی قهرزاری ئە‌و ده‌بوو. ههر بو‌یه، باجی سالانه که بره پاره‌یه‌که له لایه‌ن که‌سی زممه‌ییه‌وه به زوره‌ملی ده‌دریت به ده‌وله‌تی ئیسلامی، که له نووسراوه سهره‌کییه‌کانی ئیسلامدا وه‌ک نرخ‌ی خوین بو پرگار کردنی گیانی زممه‌یه‌کان وه‌سف کراوه:

... باجیک که له‌سهر بنه‌مای په‌یمانی زممه له ناموسلّمانیکی ئازاد وه‌ده‌گیردیت و ده‌دریت به ده‌وله‌تی ئیسلامی و ئە‌و متمانه‌یه به ناموسلّمانه‌کان ده‌دات که ئە‌وان به به‌ستنی ئە‌م په‌یماننامه‌یه پاریزراو ده‌بن و ئە‌م باجه بو ئە‌وه‌یه که ژیانیان لئ نه‌سه‌ندریته‌وه. ( فهره‌نگی وشه‌ی عه‌ره‌بی - ئینگلیزی لین )

ئە‌تیییه‌ش، راقه‌کاری ئیسلامی سه‌ده‌ی ۱۹ به‌م شیوه‌یه ئە‌م بابه‌ته شی ده‌کاته‌وه:

" گوتراوه که (( باجدان )) رازی کردنی کسی به‌رامبه‌ره بو نه‌رژاندنی خوین. و ئە‌مه جیگره‌وه‌یه‌که بو کوشتنی پیویست و دیلی ... و ئە‌مه بو به‌رژه‌وه‌ندی موسلّمانه‌کانه. "

ويليام ٺهٽوون زياتر له سهدهيهڪ پيش ٿيستا له  
په رتو وڪه ڪهي خويدا سه بارهت به شانسيني عوسماني ڪه له  
سالي ۱۷۹۹ دا چاپ ڪران ٿا ماڙي پي ڪردوه:

له راستيدا ٺهٽو رسته يان پيڪهاتهيه ڪه مه سيحييه ڪاني ٿيڙ  
ده سه لاتي عوسماني له ٿيڙ ناوي زممه دا باج دهن به م  
مانايه ديت ڪه ٺهٽو بره پارهيه خه ساره تيڪه ڪه ٺهٽوان دهيدن  
بو ٺهٽوهي ڪه سالانتيڪه ٿيڙنيان پيداون ڪه سهريان به  
له شيانه وه بمينيته وه.

له په رتو وڪي ريگاي سيهه مدا، ماناي هيماي رپورهمي  
سالانهي باجدان شيڪراوه ته وه. پيش سه ردهمي موڍرپنه له  
پياواني زممه داوا دهڪرا ڪه هه موو ساليڪ له سه رتاسه ري  
ولتاني ٿيسلاميڊا رپورهميڪي تايبهت ٺهٽه نجام بدهن.  
رپورهمي باجدان به م شيوهيه بوو ڪه يهڪ يان دوو قامچي  
له ملي ڪه سي زممه ي دهر، ههنديڪ جار له رپورهمه ڪاندا  
وايان نيشان دها ڪه خه ريڪن ڪه سه زممه ييه ڪه دهخنڪين، و  
هه موو ٺهٽه ڪارانه له بهر ٺهٽه بوو ڪه ڪه سي زممه ي به داني  
باج گياني خوي ڪريوه ته وه. ٺهٽه رپورهمه سمه وهڪوو نيشانداني  
مه رگيڪ بوو ڪه هه موو ساليڪ ڪه سي زممه ي به داني باج  
وه دواي دهخت. په رتو وڪي ريگاي سيهه م ههنديڪ نمونه ي  
زور له رپورهمي سه ربرين له مه راڪيشه وه تاڪو بوخارا و  
له سه ده ي ٺهٽه م تاڪو سه ده ي بيستم ده خاته ڀوو ڪه له  
سه رچاوه ٿيسلامي و نائيسلاميه ڪانه وه وه رگيراوه. ٺهٽه م

رېپورېسمه له هه نديک له ولاتانی ئيسلاميدا، وهکوو يه مهن و  
ئەفغانستان، تا کاتی کوچی يه هووديبه کان بو ئيسرائيل له  
کوټايه کانی سالی ۱۹۴۰ دا دريژهی هه بووه، و له م سالانه ی  
دوايشدا هه نديک له موسلماننه کان خوازیاری جتيه جيکردنی  
ئەم رېپورېسمه ن.

له بنه په تدا، ناموسلماننه کان له پروانگهی ئيسلامه وه خه لکانينکن  
که به ژيانی خويان قه رزاری ئه و موسلمانانان که  
ولاته که يانيان داگیر کردووه. و چاوه پروانی ئه وه له و  
ناموسلمانانان ده کريت که سپاسگوزار بن و به ملکه چييه وه  
بينرخي خويان قبوول بکه ن. راقه کارانی ئيسلامی له م باره وه  
زور راشکاوانه ده دوین.

زوربه ی ياساکانی شه ريعه تی ئيسلامی به جوړيک دارپيژراوه  
که ههستی لاوازی و بينرخي به ناموسلماننه کان ده دات له  
به رامبه ريدا موسلماننه کان بالاده ست ده کات. بو نمونه:

- شايه تی که سينکی زممهی له دادگای ئيسلاميدا قه بول  
ناکريت، و ئەم کاره ئه و له به رامبه ر هه رجوره زولم و  
زوريکا لاواز ده کات.
- مالی زممهييه کان ده بی له خوارووی مالی  
موسلماننه کان دروست بکريت؛

■ زممەییەکان نە ئیزنی ئەوەیان هەبوو کە سواری ئەسب بن و نە ئەوەش کە سەری خۆیان لە مۆسڵمانەکان بەرزتر رابگرن؛

■ زممەییەکان ئیزنی ئەوەیان نەبوو کە لەخۆیان بەرگری بکەن بۆیە ئەوان لەبەرامبەر مۆسڵمانەکاندا لاواز بوون؛

■ هیچ جۆرە هیما و چالاکیەکی ئایینی لە شوێنە گشتییەکاندا رێپێدراو نییە.

■ زممەییەکان ئیزنی ئەوەیان نەبوو کە هیچ قسەیهک لە دژی ئیسلام بکەن؛

■ زممەییەکان دەبوا جلوبەرگی تایبەتیان لەبەر بکردبایە و پینەیان رەنگیکی تایبەت لەسەر جلوبەرگیان دابنن کە ئەمیش داھینانی ئیسلام بوو؛

■ ھەرودھا ھەندیک یاسای دیکەش بوونیان هەبوو کە دەبوو ھۆی سەرشۆری و جیاکاری نیو کۆمەڵگاکانی ناموسڵمانان.

ئەم یاسایانە دەرخەری ئەم بابەتەن کە لە باری کۆمەڵایەتی و مافەو ناموسڵمانەکان لە بەرامبەر مۆسڵمانەکاندا چوو کە و سەرشۆر چاواندەکرین دەقاودەقی ئەو دەستوورە و لە قورئاندا ھاتوو

( سوورەتی ۹ ، ئایەتی ۲۹ ).

ھۆکاری پیک ھینانی زممە لە بنەرەتدا بۆ سووکایەتی کردن و تیکشکانی کۆمەلگاکانی ناموسلمان داڕێژرابوو.

ئیبنی عەجیب ڕافەکاری سەدەیی ھەژدەھەم خەلکی مەراکیش لە وتاریکدا کە بۆ یەکەم جار لە پەرتووکی ڕیگای سینیەمدا وەرگێژان و بلاو بوووتەو مانای زممەیی بە تیکشکانی ڕۆح ناوبردوو:

( زممەیی ) ئەو کەسە یە کە بڕیاری پێدراوە کە ڕۆح و مال و سامان و ئاواتەکانی بکوژێت. لە ھەموو گرینگتر ئەو یە کە ئەو دەبی ھۆگری و خۆشەویستی بۆ ژیان و ھەستی ڕیبەری و شەرەف لە خۆیدا بکوژێت. ئەو دەبی ھۆگری و ئاواتی خۆی لە دەروونیدا ھەلدیڕێت تا ئەو ھەستە ئەو ھەندە لەسەری قورس بیێت کە ئیدی بەرگە نەگرێت و بە تەواوی ملکەچ و سەرشۆر بیێت. لەو بەدواوە ئیدی بەرگەگرتن بەرامبەر بە ھیچ شتیک بۆ ئەو ئەستەم نییە. ئەو بەرامبەر بە توندوتیژی و کۆیلە بوون بی ھەلویست دەبیێت. فەقیر بوون و دەولەمەند بوون بۆ ئەو یە کسانە و جیاوازییە کە لە نیوان ستایش و سووکایەتی ھەست پی ناکات، و ئەو ھیکە پێشی پی بگری یان نا بۆ ئەو گرینگ نییە و لە دەست دان و بە دەست ھینان بۆ ئەو جیاوازییان نییە. لە کۆتاییدا ھەموو شتیک بۆ ئەو یە کسانە و ( ڕۆحی ئەو ) ملکەچ دەبیێت و بە خواستی خۆی قبوولی دەکات کە ھەرچیک ھە یە تی بیدات.



له ياساكانى ئىسلامدا بۇ ئەو زىممەبىيانە كە لە پەيماننامەى باجدان خۇدەبوئىرن سزايەكى قۇرس ديارى كراوہ. ئەگەر كەسىكى زىممەى لە دانى باج سەرىپچى بكات و يان لە ياساكانى لابتات، ئەمە دەبىتتە ھۇى جىھادى دووبارەى موسلمانان؛ واتە دووبارە بارۇدۇخى شەر دەست پىدەكات و سەررەت و سامانى زىممەبىيەكان بە تالان دەبردريت و پىاوانيان دەكوژرين مەگەر ئەوھىكە بە زەبرى شمشىر ببن بە موسلمان.

نمونەبەكى بەناوبانگ لە پەيمانى زىممە، پەيماننامەى عومەرى كورى خەتابە، كە تىبىنى تىدايە، ئەو شوئىنەى كە مەسىحىيەكان بە پارانەوہ داواى بەستنى پەيمان دەكەن:

ئىمە ( مەسىحىيەكان ) و شوئىنكەوتوانى ئايىنى ئىمە لە بەرامبەر پاراستنى گيانمان پەيمان دەبەستىن كە ئەم مەرجانە قىبوول بەكىن ... ئەگەر ھەركام لە ئىمە ياساكانى ئەم پەيمانە كە بۇ پاراستنى خۇمان لەگەل ئىوہدا بەستوومانە بشكىنن، لەم حالەتەدا پەيمانى زىممەمان شكاندووہ و ئىوہ لە بەرامبەر ئەم پەيمان شكىنننەدا مافى خۇتانه كە سزاي ئىمەى پەيمان شكىن و ياخى بەدن.

ئىبنى قۇدماع ھەمان بابەت دووپاتە دەكاتەوہ كە ئەگەر كەسىكى زىممە پەيماننامەى زىممە رچاو نەكات، گيان و مالى زىممە كراوى ئەو و ھەرشتىك كە ھەبەتى دەستى بەسەردە دەگىردريت:

ئەو كەسەى كە لە ژيەر پاريزگارى ئىسلامدايه ئەگەر پەيمانى زىمه رچاۋ نەكات و باجى سالانەى نەدات، و يان ياساكانى كۆمەلگا رچاۋ نەكات ... بەم شىۋەيه گيان و مالى خۆى حەلال دەكات ( حەلال واتە كەسىكى مۇسلمان ئازادە كە ئەو بكوژيئت يان بەدىل بىگريئت ).

باجدان رپورەسمىكە كە تييدا كەسى زىمه بە ئەنجامدانى رپورەسمى تايبەت بە شىۋازىك كە گوايه سەرى خۆى دەبريئت وەك ئەكتەريك رۆل دەگيريئت و لەم رپورەسمەدا ئەو بۆ پاراستنى گيانى خۆى و نەرژانى خويئەكەى سويئند دەخوات و قبوولى دەكات كە ئەگەر لە ئەنجامدانى مەرجى پەيمانى زىمه سەريپچى بكات، ھەربەو شىۋەيه كە نامايشى ئەنجام دا سەرى دەبردريئت. بۆ سەدان سال ئەم جورە رپورەسمانە لە رىكخراۋە نەئىنيەكان و گروپە شاراۋەكاندا ئەنجام دەدرا چوونكە ئەوان وايان دەزانى كە ئەم رپورەسمە ھىزىكى دەروونى زۆر و مانابەخشى بۆ راھيتانى ئەندامانى گروپەكە ھەيه.

لە رپورەسمى باجدان دا بە شىۋازى ھىمايى كەسى زىمەيى خۆى ئازار دەدات و ئەمە بۆ ۋەبىر ھىتانەۋەى ئەو پەيمانەيه كە بۆ پاراستنى گيانى بەستوويەتى و ئەگەر پەيمانەكە بشكىنيئت، سزاي ئەم پەيمان شكاندنە لەدەست دانى سەريەتى. ئەم كارە لەراستيدا خۆ نەفرين كردنيكە كە كەسى زىمەى بۆ خۆى دەليئت: ( ئەگەر ھەركام لە مەرجەكانى ئەم پەيمانەم

شکاند ئیوه مافی ئه وه تان هه یه که سه رم له جه سته م جودا بکه نه وه. ) ئه گهر له دواییدا که سی زمه ی ئه م په یمانه بشکییت وادیاره که ئه و له پیشدا به ئه نجامدانی ریوره سمی باجدان له بهرده م خه لکدا له بهرچاوی هه موان بریاری مه رگی خوی راگه یان سووه و ده لیت که کوژرانه که ی له سه ر ئیزنی خوی ئه نجام دراوه.

له په رتووکی ریگای سیه مه مدا نموونه یه کی زور له کومه لگاکانی زمه یی خراوته روو که ئه م کومه لگایانه به سه ریچی کردن له ئه م په یمانه، چ به راستی سه ریچییان کردیت و چ به باوه ری ئه وان به سه ریچیکه سه ر کرابیتن، رووبه رووی فه رمانی جهاد بوونه ته وه. میژووی زوربه ی ئه و کومه لگایانه ی که تووشی په یمانی زمه بوونه راستیگه لیکي پر له ئازار له رووداوه کان ده گیرنه وه که بریتیه له کوشتنی به کومه ل، ده ستریزی و تالان که ناموسلمانه کانی خسته وه ته نیو هه لومه رجیکی پر له ترس و ده لپاوکی و له باری دهروونییه وه نیری کویله تی زمه یان له ملی کومه لگا کردوه.

## تالی زمه

ههروهک هه لاواردنی نه ژادی و ره گه زپه رهستی، زمه وهک پیکهاته یه کی داسه پاو جگه له وهی که له بن و بنچینه ی کومه لگای ته نیوه ته و به لکو له باری دهروونییه وه ههستی سه رشوری دروست کردوه، تاک ناچار به قه بول کردنی

کویلاتی دهکات و گرووپیک که ولاتیکی دیکه داگیر دهکەن لەم پیکهاتیه بۆ هیشتنهوهی خۆیان کهک وەردهگرن. ههرواکه میمۆنیدس زانای گهورهی یههوودی له سهدهکانی نیوهپراستدا گوتی: (( له پیر و جهوان خۆمان پازی کردوو که ملکهچی ئەم سهرشۆرییه بین )) و له سهرهتاکانی سهدهی بیستم دا یوان چیویک باسی ئەوه دهکات که چۆناوچۆن ترس و دلەراوکی نهوه له دوای نهوه به هۆی توندوتیژی عوسمانییهکان و موسلمانانهوه کۆمهلیک کیشهی دهروونی بۆ مهسیحییهکانی بالقان دروست کرد:

( زممهیهکان ) ... راهاتبوون بهوهی که بهشیک له گرووپیکی سهرشۆر و نزمین و ئەرکی ئەوان ئەوهیه که چی پهزامهندی خاوهنهکانیان بن، و خۆیان له بهرامبهر ئاگاکیاندا سهرشۆر نیشان بدەن و چی خوشحالی ئەو بن. ( له ئاکامدا ) ئەم کهسانه دهبنه کهسانیکی زمان بهستراو و نهینیکار و پهنا بۆ فیل کردن دهبن، متمانه بهخۆیان له دهست دهن و دهبنه کهسانیکی دووروو و خراپ بۆ ئەوهی که بتوانن زیندوو بمیننهوه و سزا نهدرین. به گشتی له ههموو مهسیحییهکاندا شوینه واری راستهوخۆی ئەم زۆلم و ستمه به شیوازی ههستی ترس و دلەراوکی خۆی دهر دهخات ... له ولاتی مهکه دۆنیادا من ئەوهم بیست که خهک دهلین: (( تهناته ئەو کاتهی که له خه وداين له تورکه عوسمانییهکان و ئەلبانییهکان ههلدین. ))

به پیچه‌وانه که سیکی زمه‌یی که هه‌ست به سه‌رشووری و خو‌به‌که‌م زانی ده‌کات، هه‌ستی خو‌به‌زل زانی به‌تاکیکی موسلمان ده‌دات، له ئاکامدا موسلمان‌ه‌کان هه‌ست به دلئاوه‌لایی ده‌که‌ن چونکه ده‌رفه‌تیا‌ن به که‌سیکی زمه‌ییداوه که ژیا‌ن بکات. که‌سیکی ئی‌رانی که بو‌ه‌ته مه‌سیحی ئاوها باس ده‌کات که: (( مه‌سیحییه‌ت ئی‌ستاش به ئایینی چینی خو‌اره‌وه‌ی کۆمه‌لگا سه‌ی‌ر ده‌کریت. ئی‌سلام ئایینی ده‌سه‌لات‌داران و سه‌رکرده‌کانی کۆمه‌لگایه و مه‌سیحییه‌ت ئایینی کویله‌کان. ))

ئهو جیهان‌بینییه که پیکهاته‌ی زمه‌ پشتر‌است ده‌کاته‌وه و بانگه‌شه‌ی بو‌ ده‌کات هه‌ر به‌و راده‌یه که بو‌ ناموسلمان‌ه‌کان سه‌رشوورانه‌یه بو‌ موسلمان‌ه‌کانیش زیان‌به‌خشه. خودی موسلمانانیش به‌رکه‌وته‌یا‌ن ده‌بیت ئه‌گه‌ر فیری ئه‌وه نه‌بن که هه‌لومه‌رجیک پیک به‌ی‌تن که تیندا رکه‌به‌ری باش و دروست بوونی هه‌بیت. هه‌روه‌ها ولاتانیک به بیان‌ووی گه‌شه‌ی ئابووری نیوخو‌یی درگا‌کانی بازاری ده‌ره‌کی به‌سه‌ر ولاتاندا داده‌خه‌ن ده‌بنه‌ هو‌ی لاواز بوونی ئابووری خو‌یا‌ن له کتبه‌رکی ئابوریدا، هه‌ر به‌م شیوه‌یه‌ش پشتگیری ئایینی له زمه‌ ده‌بیته‌ هو‌ی ئه‌وه‌ی که موسلمان‌ه‌کان پشت به خو‌به‌زل‌زانیه‌کی درو‌یین به‌ستن و له کۆتاییدا ئه‌وان لاواز ده‌کات و تواناییا‌ن بو‌ تیگه‌یشتن له خو‌یا‌ن و جیهانی ده‌وروبه‌ریا‌ن تیکده‌شکت.

پیکهاته‌ی زمه‌ ده‌بیته‌ هو‌ی سه‌ره‌له‌دانی هه‌ندی‌ک ره‌فتار و بیره‌کرده‌وه که له نه‌وه‌یه‌که‌وه بو‌ نه‌وه‌یه‌کی دیکه

دهگواز ریتته وه. هه روا که رهگه زپه رستهی له ئه مریکا و هه ندیک ولاتی دیکه پاش سه دهیه که له پووچه ل بوونه وه یان هیشتا کویله ی رهگه زییان هه یه، هه ر به م شیوه یه ش پیکهاته ی زممه له سه ر په یوه ندی موسلمان ه کان و ناموسلمان ه کان به تایبهت له باری بیرکر نه وه ی خو به زل زانیدا شویندانه ری هه یه و ته نانهت سه ره رای ئه وی که باجدان له ره واله تدا له سه رده مانی کوندا ئه نجام دراوه. ئه م دارش تانه که له پیکهاته ی زممه وه سه رچاوه ده گرن ته نانهت له سه ر گفتوگوی ئایینه جورا و جوره کان کار یگه ری خو ی داناوه ته نانهت ئه موسلمانانه ش که کوچیان کردووه بو ولاتانی که قهت ملکه چی زممه نه بوون.

## زممه بوونی رۆژئاوا

یه کیک له و خالانه ی که له په رتووکی ریگای سیته مدا باس کراوه ئه مه یه که هیدی هیدی ولاتانی رۆژئاوا که وتونه ته ژیر کار یگه ری زممه ی بوون. تیگه یشتن له ئه م بابه ته کاتیک رپوونتر ده بیته وه که ده بینین هه ندیک له ریبه رانی ولاته رۆژئاوا ییه کان ستایشی ئیسلام ده که ن و پیداهه لده لین و به یاننامه در ده که ن به ناوی ئه وه ی که ئیسلام ئایینی ناشتیه و هاوکات سپاسی ئیسلامیان کردووه. نموونه یه کی جی سه رنج گوتاری سه رۆک کوماری ئامریکا به ریز ئوباما له

سالی ۲۰۰۹ له قاهیرههه که ئەو شارستانییهتی به مولکی ئیسلام دانا.

ههروهه دهبنین ئەم جیهان بینیه که بلاوکه رهوهی زممهیه و راستیه میژووی و ئایینییهکانی په یوه ندیدار به زممه که له بنه ما سه رهکیهکانی ئیسلامه و ههروهه میژووی خه لکانیک که له ژیر زۆلم و زۆری زممه دا ژیانان کردووه به شیوانی بهردهوام پاکانهی بۆ دهکریت. ئەم پاکانه کردنه دهرفتهی لیکۆلینهوهی زانستی و هر جوهره گفتوگۆی سیاسی له م بارهوه له کار دهخات.

زومهی بوونی جیهانی پوژئاوا بابتهیکی نوێ نییه. زۆربهی ئەوروپیهکان له رابردوویهکی نزیکدا به دهستی جیهادهوه ئازاریان چیشتووه. که نارئاوهکانی فه رهنسا، ئیتالیا، ئسپانیا، ئیرلند و بهریتانیا به دهستی دزه دهریایی و جیهادییهکان و بهر بهریهکانهوه تا سه رهتاکانی سه دهی نۆزدههههه تا لان دهکران. میژووناسهکان بهراوهردیان کردووه که سه دان ههزار کهس له خه لکی ئەوروپا به دهستی دزه دهریاییهکان رپیندراون و له بازاری فرۆشتنی کۆیلهکان له باکووری ئەفریقادا به دریژایی سه دهکانی یازده تا نۆزدههههه فرۆشراون.

تا ئەو کاته که فه رهنسه له سالی ۱۸۳۰ جه زائیری کرد به به شیک له خاکی خۆی، ولاته ئەوروپاییهکان پارهیهکی زۆریان

وهك باج دهدا به ولاتانی باكووری ئەفریقا تاوهكو بازارهگانی به كۆیله ئەوروپاییهكان له ئەم ولاتانهدا سنوردار بكریت.

ههچهنده ترس و دلهراوكی له جیهاد بو ئەوروپاییهكان بابەتیکی نوێ نییه، بهلام بی شك زۆربوونی هیرشه تیۆریستییهكان هۆكاریکی گرینگن بو ترساندن و توقاندنی ئەروپا به مهبهستی زمه کردنی.

### چهوسانهوهی ئایینی و گهراڤانهوهی زمه

له نیوان سهدهكانی نوزده و بیستهما چهند هیزی ئەروپایی موسلمانانی جیهانیان ناچار کرد كه یاساكانی پهیوهندیدار به زمه وهلانین و یان سووکی بکهنهوه. بهم پێیه له چهند دهیهی رابردوودا جاریکی دیکه یاساكانی پهیوهندیدار به زمه و بیرکردنهوهی زمه کردن له جیهانی ئیسلامدا گهشه کردوووه كه بهم گهشهسهندنه ههلاواردنی نهژادی، ترساندن و ههلاواردنی ئایینی هاتوهته ئاراوه. ئەو کاتهی كه ولاتانی رۆژئاوایی گرفتهکانی مهسیحییهکانی پاکستان، عیراق و یان میسر له بهرچاو ناگرن، کهواته ئەم ولاتانه یارمهتیدهرن بو پهردهپۆش کردنی بوونی زمه و کارتیکهرییه رۆژانهکانی لهسهه جیهانی ئەمرۆ.





## بهشی چوارهم

### محمد و تهری كهوتنه ( رت كردنه وه )

محمد پایه و بناغهی ئیسلامه. ههر بۆیه له م بهشه له پهرتووکه کهدا، لیکۆلینه وه له لایه نهکانی ژيانی محمد دهکهین چونکه له دروست بوونی پهیمانی زممه و بنه مای ئیسلام شویندانه ر بووه.

### سه ره تايه کی نازارئاوی

محمد له سالی ۵۷۰ ی دواي زايين، له عه شیره تیکی عه ره ب له مه که له دايیک بوو. باوکی عه بدوللا ئیینی عه بدول موته لیب بوو که پیش له له دايیک بوونی محمد مرد. له ئاکامدا له سه ره تاکانی ژيانیدا بنه ماله یه کی دیکه سه ره ره شتی کردنی ئه ویان له ئه ستۆ گرت. له کاتیکدا که محمد شهش سالان بوو دايکی مرد و باپیری که پیاوکی به دهسه لات بوو بۆ ماوه یه ک سه ره ره شتی کرد، به لام ئه ویش ئه و کاته ی که محمد هه شت سالان بوو مرد. بۆیه مهحه ممد له گه ل مامی واته ئه بو تالب ژيانی ده کرد و ئه رکی ئه و ئه وه بوو که ئاگای له وشتر و مالاتی مامی بیته که کاریکی ئاسان بوو. له دوواییدا ئه و گوته که: "هیچ که سیک نابیته به په یغه مبه ر مه گه ر ئه وه یکه شوانی

کردیبت"، و ئەم کاره ئاسان و ساکاره‌ی کرد به شانازییه‌ک  
بۆ خۆی.

هه‌ندی‌ک له مامه‌کانی محمد ده‌وله‌مه‌ند بوون به‌لام به‌م پێیه‌ش  
یارمه‌تی محمیدیان نه‌ده‌دا. قورئان یه‌کی‌ک له مامه‌کانی ئەو به  
ئەبو له‌هه‌بب واته 'باوکی ئاگر' ناو ده‌بات و سوکایه‌تی پێ  
ده‌کات و وتویه‌تی که ئەو له ئاگری دۆزه‌خدا ده‌سووتی‌ت له‌به‌ر  
ئەوه‌ی که هه‌لسوکه‌وتی خراپی له‌گه‌ڵ محمد کردووه.  
سووره‌تی له‌ب

"ئەبوله‌هه‌ب له‌ناو بچیت و دوو ده‌سته‌کانی بشکیته‌وه.  
سه‌روه‌ت و سامانه‌که‌ی که کۆی کردووه‌ته‌وه با به‌کاری  
نه‌یه‌ت، به زووترین کات دکه‌ویتته‌ نیو بلیسه‌ی ئاگری دۆزه‌خ و  
گر ده‌گریت، و هاوژینه‌که‌ی ده‌بیته‌ سووته‌مه‌نی ئەم ئاگره، له  
حالتی‌کدا که گوریستیک له داری خورما له ملیدایه".

### هاوسه‌رگیری ناهاوسه‌نگ

ئەو کاته‌ی که خه‌دیجه پێشنیاری هاوسه‌رگیری به محمد دا،  
محمد لاویکی ته‌مه‌ن ۲۵ سال بوو ک بۆ خه‌دیجه کاری  
ده‌کرد. خه‌دیجه له محمد گه‌وره‌تر بوو و دلگرانی ئەوه بوو که  
باوکی ئەم هاوسه‌رگرییه‌ ره‌ت بکاته‌وه، بۆیه له کاتی‌کدا که  
باوکی له شه‌راب سه‌رخۆش بوو وای کرد که باوکه‌که‌ی  
ئەوان لیک ماره بکات. کاتی‌ک که باوکی سه‌رخۆشییه‌که‌ی نه‌ما  
و هاته‌وه هۆش خۆی له‌و پرووداوه زۆر توورپه‌ بوو. له

که لتوری عه ره بیدا، زاوا ده بی له باتی بو که که بره پارهی که بدات، هر بویه بووک هر وهک سامانیکی کردراو چاوی لیده کردییت تا ئه و رادهیه که ئه گهر میرده که بمردبایه ژنه که یان وهک میرات چاوا لیده کرد و ئه و پیاوانه ی که میراتگری میرده که ن ئه گهر ژنه که ئاماده یی خوی دربرپایه ده یان توانی له گه لی هاوسه رگیری بکه ن. به پیچه وانه ی هه لومه رچی ئه و کاته، خه دیجه ده سه لاتدار و ده وله مهند بوو، و ئیین ئیسحاق که ژیان نامه ی محمدی نووسیوه ته وه خه دیجه ی وهک ژنیکی ماقوول و ده وله مهند ناساندووه، به پیچه وانه ی محمد که هه ژار بوو و داهاتوویه کی پروونیشی نه بوو. خه دیجه پیش له محمد دوو جار هاوسه رگیری کردبوو. جیاوازی هاوسه رگیرییه کی باو و ره زامه ندانه و ئه و یه گگرتنه ی نیوان خه دیجه و محمد وهک جیاوازی نیوان ئاسمان و زهوی بوو.

### **دایک باوکیکی داخ له دل**

خه دیجه و محمد پیکه وه شهش مندالیان هه بوو ( له هه ندیک گێرانه وه دا باس له هه وت مندال کراوه ). له سه ریه ک محمد سی یان چوار کوری هه بوو، به لام هه موویان له گه نجیه تیدا مردن هه ربویه ئه و هه یچ میراتگریکی نیرینه ی نه بوو. ئه م بابته به بی ئه ملاوئه وولا بووه هوی بیه یوایه کی زور له ژیانی خیزانی مه هه ممداد.

## ئەزمۇنە پرنازارەكانى ژيانى خېزانى ئەو

كۆى گىشتى، مېژووى بىنەمالەى محمد پىرە لە پووداوى دلتەزىن: هەتتو بوونەكەى و لەدەست دانى باوہگەرە، هەژارى و پىكھىنانى پەيوەندىيەكەى لەبەر هەژارى، مارەکردنى بەدەستى خەزووړىكى سەرخۆش و دوژمنايەتى لەگەل ھۆزە دەسەلاتدارەكاندا. تاكە جياوازىيەك لەم ھەموو تەربىوونەوہدا پشتگىرى كردنى مامى واتە ئەبوو تالب بوو و ئەوش كە خەدىجە ئەوى وەك ھاوسەر ھەلبژارد و بەوشىوہىە محمد لە ھەژارى رزگارى بوو.

## ئايىنىكى نوى دادەمەزرىت

ئاو كاتەى كە محمد چل سالان بوو، ئەو ھەندىك چاوپىكەوتنى لەگەل رۆح يان جنوكەيەكدا ھەبوو كە دواتر بە جىبرىل ناساندى

( يان ھەمان جبرائىل لە پەرتووكى پىرۆز ).

## خۆ رەتكردنەوہ

محمد بەھوى ئەم چاوپىكەوتنەوہ زۆر شەلەژا و ھەندىك جار واى دەزانى كە جنوكە ھاتووەتە سەرى تا ئەوكاتەى كە تەنانت بىرۆكەى خۆكوشتنى بۆ ھات و دەيگوت دەپرۆمە سەر لووتكەى كىۆيک و خۆم بەردەدەمەوہ و تا رەنگە بمرم و پشوو بدەم.

پاش ماوهیهک که ئەم بیننانەهی راوستان، محمد دووباره کهوتەوه داوی بیری خۆکوشتن، بەلام هەر جارە که دەیههویست خۆی لەسەر کۆیۆک بەربداتەوه جیبریل خۆی پێ نیشان دەدات و متمانەهی پێ ئەدات که: " ئەهی محمد تۆ بەراستی پەیغەمبەری ئەللایت".

وادیارە که له سەرەتادا محمد ترسی ئەوهی هەبوو که خەلک وهک کهسیکی فیلباز سهیری بکن، چوونکه له یهکیک له یهکهمین سوورهتهکاندا بانگهشهی ئەوهی کرد که ئەللا متمانەهی پێ ئەدات که ئەو بهجی ناهیلێت ( سوورهتی ۹۳ ئایهتی ۳ - ۶ ).

کۆمه‌لگای موسلمانان سەرەتا به ئارامی پووی له زیادبوون دەکرد، و خه‌دیجه یه‌که‌م که‌س بوو که باوه‌ری هینا، که‌سی دووه‌م‌ه‌م‌ه‌لی ئامۆزای بوو که کورپیکی تازه‌لاو بوو و له‌ ماله‌که‌ی محمد گه‌وره‌بوو. ئەو که‌سانه‌ی دیکه‌ که باوه‌ریان هینا به‌ گشتی هه‌ژاران، کۆیله‌کان و یان ئەو کۆیلانه‌ بوون که ئازاد کرابوون.

## هۆزی محمد

سەرەتا شوینکه‌وتووانی ئەم ئایینه‌ نوێیه‌ باوه‌رپه‌که‌یان ده‌شارده‌وه‌ به‌لام داوی سی‌ سال‌ محمد‌ فه‌رمانی له‌ ئاللا وه‌رگرت که ئەم باوه‌رپه‌ گشتگیر بکاته‌وه‌. بۆ ئەم کاره‌ محمد

دانشتنتیکی بنه مالهی ریکخست تاوه کوو خزمه کانی خوی بو  
ئیسلام بانگه‌یشت بکات.

سه‌ره‌تا هاو هۆزه‌کانی ئەو که له هۆزی قۆره‌یش بوون پیداکر  
بوون که گوئی بو رابگرن، به‌لام هه‌رکه محمد سووکایه‌تی به  
خوداکانی ئەوان کرد، پوانگه‌یان گۆرا. پاش ئەمه به قسه‌ی  
ئیبین ئیسحاق موسلمانانه‌کان به سووک چاو لیکران. کیشه‌کان  
پووین له زیاد بوون کرد و هه‌ردوولا تیکگیران.

ئهبووتالب مامی محمد له کاتی زۆر بوونی کیشه‌کاندا ئەوی  
پاراست. ئەو کاته‌ی که خه‌لک ده‌رپۆیشتنه لای ئەبووتالب و  
پینان ده‌گوت "ئهی ئەبووتالب، برازا که‌ی تو سووکایه‌تی به  
خوداکانمان کردوه، گالته‌ی به شیوازی ژیانمان کردوه ...  
یان رایبگره له‌م کاره یان بیده ده‌ستی ئیمه ..."، ئەبووتالب  
گرینگی به قسه‌که‌یان نه‌دا.

ئهو عه‌ره‌بانه‌ی که باوه‌ریان به محمد نه‌هینا له‌باری ئابووری  
و کۆمه‌لایه‌تییه‌وه گه‌مارۆیان خسته سه‌ر محمد، پێگای  
بازرگانی و هاوسه‌رگیریان پێ به‌ست. له‌به‌ر هه‌ژاری  
ئابووری، موسلمانانه‌کان لاواز ببه‌نه‌وه. ئیبین ئیسحاق به‌م  
شیوه‌یه باسی شیوازی هه‌لسوکه‌وتی قوریه‌ش له‌گه‌ل ئەوان  
ده‌کات:

قوره‌یش له‌گه‌ل ئەو که‌سانه‌ی که شوین محمد ده‌که‌وتن  
دوژمنایه‌تی ده‌کرد و موسلمانیک له‌هه‌ر هۆزیکدا بوویه

دهكهوته بهر هيرشيان و لنيان دهدا، نان و ئاويان پي نهدهدا و له بهر گهمای ههتاوی مه کهدا پاياندهگرد، تاكو دست له ئايينه کهيان ههلبگرن. ههنديکيان له ژير ئهم ئازارانهدا خويانيان بهدهستهوه ئهدا و ههنديکيش به هوي ئهلالاوه پاريزگاري دهکران.

محمد بوخويشي له م مهترسي و ئازارانه بييهش نهبوو: ئهوکاتهي که نزاي دهکرد خهک زبل و تهنانهت پروودهی ئازهلان بيپيادهدا.

ئهو کاتهي که ئازار و ئهشکه نهجهکان کهم نهبوونهوه، ههشتا و سي پياوي موسلمان و بنه ماله کانيان پهنايان برده ناوچهي مهسيحي ابن سينا و لهوي پاريزران.

### گومان له خو کردن

وادياره که محمد له برگهيه کهدا له بهر گوشارهکانی قورهيش له باوهري تاک په رهستی خوي ههخليسکا. ئهوان پيشنياري پهيماننامهيه کيان به محمد کرد که ئهگه ر ئهو په رهستشي خوداکانی ئهوان بکات، ئهوانيش ئهلالا په رهستش دهکن.

محمد له ولامی ئه مهدا گوتي: "ئاييني ئيوه بو ئيوه و ئاييني منيش بو من." بهم پييهش بيگومان محمد تووشي دوودلی و گومان بووه تهوه که الطبري نووسيويه ئهوکاتهي که سوورتهي ئه لنه جم بو محمد هاته خوارهوه، ئايه تيکی پي درا که به ئهيه تي شهيتان به ناوبانگه و سهبارت به خوداکانی



مهکه وهک آلات ، و العزی ، و مناة دهلیت که شهفاعهتی  
ئهمانه قهبول دهکریت. "آلات والعزی ومناة: تلك الغرائق  
العلی، إن شفاعتهن لترتجی."

کاتیکی هۆزی بت پهرهستی قورهیش ئهمهیان بیست، زور  
دلخوش بوون و دهستیان کردبهوهی که لهگهڵ محمد  
پهرهستش بکهن بهلام محمد بانگهشهی ئهوهی کرد که  
جیبرایلی فریشته چاوپیکهوتنی لهگهڵ کردوو. و ئهوه ئایهته  
رهت کراوتهوه و وا گوترا که ئهم ئایهته له لایهن شهیتانهوه  
هاتوو. ئهوجا محمد بانگهوازی کرد که ئهم ئایهته  
وهرگیراوتهوه، بهلام ئهمه بووبه هۆی ئهوهی که هۆزی  
قورهیش گالته به محمد بکهن و زیاتر له جاران دژایهتی خوی  
و شوینکهوتوانی بکهن.

پاشان ئایهتیکی دیکه ( سوورهتی ۲۲، ئایهتی ۵۲ ) هاته سهر  
محمد و باسنگهشهی ئهوهی کرد که ههموو پهیغهمبهرانی  
پیش ئهویش پریگهیان لی ون بووه.

جاریکی دیکه دهبینی ئهوهی دهبیته هۆی شهرمهزاری محمد  
دهیکات به خالی ئهرینی و خوی پی بهرز دهکاتهوه.

پاش ئهوهی که محمد کهوته بهر گالته و ئهمهیان خسته پالی  
که ئهوه کهسیکی فیلبازه، محمد ئازاری دهروونی پیگهیشته.  
ئهوه هندیکی ئایهتی له ئەللا وەرگرت که باس لهوه دهکات که  
ئهوه کهسایهتییهکی بهرچاوی ههیه و ههله ناکات و پیاویکی

پراسته ( سوورەتی القلم ئایەتی ۱ - ۴ و سوورەتی النجم ئایەتی ۱ - ۳ ).

هەر وەها هەندیک حەدیسێ جۆراو جۆر هەن کە باسی ئەوە دەکەن محمد لە نەژاد، ھۆز و باوک و دایکی سەروتر لە خەلک لە دایک بوو. لە ولامی بانگەشەیی زۆل بووندا ئەو دەلیت کە هەموو باب و پاپیرانی ئەو پشت لە دواى پشت دەگەن بە خودی ئادەم و لە ھاوسەرگیری شەری لە دایک بوون و هیچ کەسێک لە خزمەتی ئەو بە ھۆی پەيوەندی ناسەرعییەو لە دایک نەبوونە: ئەو خۆی بە باشترین پیاو لە باشترین ھۆز واتە ھۆزی ھاشمی دەزانیت و لە باشترین نەتەویە ( نەتەوی عەرەب ). ئەو بانگەشەیی ئەو دە کرد کە " من لە باری کەسایەتییەو لە ھەمووان سەرترم و لە باشترین پەچەلەکم ... من باشترینی باشترینەکانم و ئەگەریش کەسێک عەرەبەکانی خۆشبویت بە خۆشەویستی منەو دەتوانیت ئەوانی خۆشبویت."

### ئەزمونی زیاتر لە تەریکەوتنەو

محمد دواى ئەو دە کرد کە لە ماوەی یەک ساڵدا خەدیجەى ژنی و ئەبووتالبی مامی لە دەست دا بارۆدوخیکی باشی نەبوو. ئەمە زەرەریکی گەرە بوو بۆ ئەو. بە بێ پشتگیری و پارێزگاری ئەو دووکەسە، قورەیشییەکان ورە و ھیزیکی زیاتریان وەرگرت تا زیاتر لە گەل محمد دژایەتی بکەن .

کۆمه‌لگای عه‌ره‌ب له‌سه‌ر هاوپه‌یمانی و په‌یوه‌ندی دوولایه‌نه دامه‌زرابوو. بۆ ئه‌وه‌ی که که‌سیک بپاریزریته ده‌بی ب‌رواته ژیر چه‌تری پاراستنی که‌سیکی به‌هه‌یتر له‌خۆی. له‌به‌ر ئه‌و مه‌ترسییه‌ زۆرانه که رۆوبه‌رۆوی محمد و شوینکه‌وتووانی ببوه‌وه و هه‌روه‌ها به‌هۆی ته‌ری بوونه‌وه‌ی به‌ده‌ستی هۆزه‌که‌یه‌وه، محمد ناچار بوو که به‌شوین که‌سانیکی دیکه‌دا بگه‌ریت که بپاریزن. ئه‌و سووکایه‌تی پی کرابوو و خه‌لکی ناوچه‌ی الطائف ئه‌ویان له‌وئ دهرکردبوو.

هه‌لومه‌رجه‌که به‌دلی محمد نه‌بوو. له‌کۆتاییدا ئه‌و خه‌لکانیکی په‌یدا کرد که پشتگیری لی بکه‌ن؛ ئه‌م گرووپه‌ له‌هه‌ندیک عه‌ره‌بی یثرب (که دواپی بو به‌مه‌دینه) پیک هاتبوون، ئه‌م شاره‌یه‌هوودی زۆری تیدا ده‌ژیان.

## هاوپه‌یمانی نوێ و هه‌لاتن له‌مه‌که

له‌رۆپه‌سمی چه‌جی سالانه له‌شاری مکه، گروپیک له‌ئه‌و سه‌ردانکه‌رانه له‌شاری مه‌دینه‌دا له‌گه‌ل محمد په‌یمانی ئه‌مه‌گداری و گوێرایه‌ل بوونیان به‌ست و ئاماده‌ بوون که به‌پی فیترکاری تاک په‌ره‌ستی ئه‌و ژیان بکه‌ن.

له‌سه‌ره‌تای ئه‌م هاوپه‌یمانییه‌دا هه‌یچ جوړه‌ په‌یمانیک بۆ شه‌ر کردن واژوو نه‌کرا. هه‌رچه‌نده له‌جه‌ژنی سالی دواپی ئه‌وه‌دا گروپیکی گه‌وره‌تر له‌خه‌لکی مه‌دینه هه‌ر به‌و جوړه‌ی که محمد ئاواتی ده‌خواست، په‌یمانیا به‌ست که محمد بپاریزن.

خه لکی مه دینه که ئەم په یمانه یان به ست ناوی الانصار لێنرا که به واتای یاریده در دیت و به لێنیشیان دا که به پێ بریاری محمد شهر بکهن. پاشان ئەم بریاره دراکه موسلمانان بۆ پیکهتانی شوینیکی پارێزراوی سیاسی کوچ بکهن بۆ مه دینه.

محمد له نیوه شه ودا له ریگای په نجه رهی پشت مالیکه وه، دوایین کهس بوو که به رهو مه دینه هه لهات. ئەو کاته ی که ئەوان گه یشتنه مه دینه، محمد به بی هیچ به ربه ستیک په یامی خۆی بلاو کرده وه و لانیکه م هه موو خه لکی مه دینه له ماوه ی یهک سالدا باوه ریان به ئیسلام هینا. محمد له م ساله دا ده ورو به ری ۵۲ سال ته مه نی هه بوو.

به درێژایی ئەو سالانه ی که محمد له مه که بوو، له لایه ن خزمان و هۆزه که یه وه که وته په راویزه وه جگه له چه ند که سیک نه بیت، به س هه ژار و فه قیره کان باوه ریان پێ هینا و باقی خه لک هیرشیان ده کرده سه ری و به گالته پیکردن و هه ره شه وه هه لسوکه وتیان له گه ل ده کرد.

له سه ره تاکاندا محمد زۆر متمانه ی به خۆی نه بوو و ده ترسا که خه لک هه سته بانگه یشتکردنی ئەو وه ک په یغه مبه ریک ره ت بکه نه وه. له قوناغیکدا وادیاره که محمد ته نانه ت خودا کانی قوره یشی قبول کردوه. به هه رشیه وه یه ک بیت له کوتاییدا به بوونی ئەو هه موو دژایه تییه ش محمد توانی به خواست و پشت ئەستوورییه وه گروپیک له شوینکه وتوانی به ئەمه گ و پشت ئەستوور له گه ل خۆی بخت.

## رہت کردنہ وہ و سروشہ مکہ کیبہ کان

گہواہیدانی ناشتیانہ ؟

زوربہی نووسہران بانگہشہی ئہوہ دہکن کہ ئہو سالانہی محمد لہ مکہدا باوہرہکےی خوئی بہ ناشتی بلاو کردوہتہوہ. ئہم وتہیہ لہ روانگہیہکےوہ دروستہ. ہہرچہندہ بہ پیئی ئہوہی کہ لہ سوورہتہ مکہکیہکاندا ہیچ بریاریک بو پیکدادان و توندوتیژی نہدراوہ، بہلام بی شک محمد لہ مبارہوہ بیری کردبووہوہ و ئہم سوورہتانہ دراوسٹیہکانی محمدی بہ زمانیکی ہہرہشہئامیزہوہ نیو بردبوو و ئہو کہسانہی کہ محمدیان رہت دہکردہوہ ہہرہشہی داہاتوویہکی ترسناکیان لی دہکرا.

یہکیک لہ کارتیکہریبہکانی ئہو ئایہتانہی کہ لہ مکہ ہاتہ خوارہوہ ئہوہیہ کہ سہبارہت بہ سزا و داوہری قسہ دہکات و ئہمہ محمد لہ بہرامبہر تہریکہوتنہوہی لہ ہوزی قورہیش بیتاوان دہکات. بو نمونہ، محمد دہلیت ئہو کہسانہی کہ گالتہ بہ موسلمانان دہکن سزای خوئیان و ہردہگرن. بہلام باوہرداران، لہسہر تہختہ شکودارکانی خوئیان لہ بہہشت پال دہدہنہوہ و جامی شہراب دہنوشن، و بہ پیکہنینہوہ سہیری بیتاوہرہکان دہکن کہ لہ ئاگری دوزہخدا دہسوتین. ئہم پہیامانہ کہ ہہرہشہی داوہری و سزایان دہکرد بیتگومان

ئاگرى ناكوكىيەكانى نىۋ مەكەيان بەتېنتر دەكرد و بىباوەران  
ئەمەيان پىن خۇش نەبوو.

**ئەو ھۆژدارىيانەى كە ئەو ئە ناو مەكە دای**

محمد جگە لەوہى كە سەبارەت بە سزاكانى كۆتايى گوتارى  
دەدا، بە پىن نووسىنەكانى ئىبن ئىسحاق ئەو ھەر لە دەستپىكى  
كارەكەى لە مەكە ئامانجى كوشتنى بت پەرەستەكانى ھەبوو ( )  
ئەى خەلكى قۆرەيش ئايا ئىوہ گۆيم لى دەگرن؟ بە نىۋى  
كەسىك كە ژيانى من لەدەستى ئەودايە، من ئىوہ بە كۆمەل  
دەكۆژم. ( )

لە دوايىدا پىنش ئەوہى كە محمد ھەلبىت بۆ مەدىنە، گرووپىك  
لە خەلكى مەكە لەگەلى رۆوبەروو بوونەوہ كە گۆيە ئەو  
ھەرەشەى كوشتنى لە ئەو كەسانە كردووە كە باوەرپىان پى  
نەھىناوہ ( محمد بانگەشەى ئەوہى دەكرد كە ... ئەگەر شوين  
ئەو نەكەون ھەموو دەكۆژرين و كاتىكىش كە لە دواى مردن  
زىندوو دەبنەوہ لە ئاگرى دۆزەخدا دەسوتين. ) محمد بە  
گوتنى ( من ئەمانە دەلیم. ) دانى پىدانا كە ئەم قسانە راست  
بووہ.

ھەر لە گەرمەى تەرىكەوتن و ئازار چىشتن لە مەدىنەدا بوو  
كە كۆمەلەى مۆسلمانان برىارى دا كە لەگەل رىكابەرەكانى  
خۆى شەر بىكات.

## براوہکان و دؤراوہکان

تیگہ یشتنی سہرکہوتن له ئیسلامدا و بۆچوونہ جیاوازهکان که بهکاریان دههینا، براوه و دؤراوه. سهرهتای دهرکهوتنهکانی بوو به بناغهی بیرکردنهوهی سوورهتهکانی قورعان. له نیوان ئه و سیزده ساله ی که محمد له مهکه بوو سهبارت به شهری نیوان موسا و بتپهرستهکان قسه ی دهرکد و بهردهوام باسی براوه و دؤراو دهرکد ( قورئان سوورهتی ۲۰ ئایهتی ۶۴ – ۶۹ ، سوورهتی ۲۶ ئایهتی ۴۰ – ۴۴ و سوورهتی عهنکهبوت ئه یهتی ۳۹ ).

به م پییهش محمد تهنها له کوتاییهکانی کاتی نیشتهجیبوونی خوی له مهکه باسی له سهرکهوتن کرد ئه ویش سهبارت به ئه و مشتومره بوو که له گهل دژبه رانی هه یبوو. له سوورهتی یونس، پیش له وهی که محمد له مهکه وه کوچ بکات بۆ مه دینه رایگه یاند: و له وانهش مه به که نیشانهکانی خویان به درۆزانی ( و باوه ریان پی نه هینان ) (ئه گهر وابکه یت) ئه وه ده چیه ریزی زهرمه ندانه وه ( سوورهتی یونس ئه یهتی ۹۵ ).

## تیروانینی محمد بۆ فیتنه

وشه ی فیتنه له زمانی عهره بیدا به واتای تاقیکردنه وه، ئازاردان و که لکه له کردن ( اغواء ) دیت و ئاشنا بوون به ناوه رۆکی ئه م وشه یه گرینگییه کی زۆری هه یه له تیگه یشتن له گورانی محمد بۆ ریبهریکی سه ربازی. وشه ی فیتنه له وشه ی فتانا به مانای

هه‌لگه‌رانه‌وه، كه‌لكه‌له‌ كردن و هه‌لخه‌له‌ تاندن و تاقيکردنه‌وه‌يه. ماناي سهره‌كي ئه‌م وشه‌يه واته كانزايه‌ك كه بيخه‌ته نيو ئاگره‌وه. فيتنه هه‌م بو كه‌لكه‌له و تاقيكاري باش به‌كارديت و هه‌م به‌مه‌به‌ستي نه‌ريني به‌كار ديت. يه‌كيكي ديكه له ماناكاني فيتنه هه‌لخه‌له‌ تاندن و يان ته‌نانه‌ت پارچه‌پارچه‌ كردني كه‌سيكه.

وشه‌ي فيتنه له خوداناسي ئيسلامي پاش يه‌كه‌مين ئه‌زمونه‌كاني كوومه‌لگاي ئيسلامي رولكي گرينگي به‌ده‌ست هيتا. محمد قوره‌يشي به‌گوناه‌بار زاني كه گوايه ئه‌وان به‌كه‌لك وهرگرتن له فيتنه كه بريتيه له سوکايه‌تي كردن، وه‌پالنان، ئه‌شكه‌نجه، ته‌ري کردنه‌وه، گه‌ماروي ئابووري و شينوازه‌كاني ديكه هه‌وليان داوه كه ئه‌و ناچار بکه‌ن كه ده‌ست له ئيسلام هه‌لبگریت يان باوه‌ره‌كه‌ي بگونجينيته.

يه‌كه‌مين ئايه‌ته‌كان له قورعان سه‌باره‌ت به‌ شه‌ر به‌ پووني ئاشكراي ده‌که‌ن كه ئامانج له شه‌رکردن و كوشتن ئه‌وه بوو كه محمد فيتنه له‌ناو ببات:

جه‌نگ بکه‌ن له ربي خوادا له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ي جه‌نگتان له‌گه‌لدا ده‌که‌ن وه ده‌ست دريژي مه‌که‌ن به‌راستي خودا ده‌ست دريژكاري خوش ناويت

بيان كوژن (كافران) له‌هر شويني ده‌ستتان كه‌وتن و زال بوون به‌سه‌رياندا وه ده‌ريان بکه‌ن له‌و شوينانه‌ي كه ئيوه‌يان



لئ دەرکردوه لادان له ږی یه کتاپه رستی خوی گه وره له  
خه لک کوشتن سهخت وگه وره تره

به لام نه گهر ده ستیان هه لگرت (له جهنگ) نه و خوی گه وره  
لیخوشبوو میهره بانه.

( سووره تی البقرة، ئایه تی ۱۹۰ - ۱۹۳ ).

فیتنه زور خراپتره له کوشتن نه و رسته یه بوو که له نیو  
ئیسلامدا گرینگیه کی زوره وه شوینی خوی کرده وه. گرینگی  
نه م رسته یه جاری کی دیکه له هیرش بو سه ر کاروانیکی  
مه که دا باس کراوه ( سووره وت البقرة، ئایه تی ۲۱۷ ) که له  
کاتی مانگی پیروز ( له نه م مانگه پیروزه دا هوزه کانی عه رب  
هیرش کرنی له ناکاویان به ریینه دراو داده نا. ) نه م بابه ته به  
باشی نشانی ده دات که لانیکه م پژاندنی خوینی کافر زور  
که م بایه ختره له نه وه یکه موسلمانیک له باوه ری خوی به لاریدا  
بچیت.

رهسته یه کی گرینگی دیکه که له سووره تی البقرة دا هاتووه  
نه مه یه که " جهنگ بکن له گه ل بی باوه راندا هه تا کو ئاژاوه  
( بی باوه ری و بت په رستی ) نامینیت " نه م خاله بو جاری  
دووهم دوی شه ری به در و له سالی دووه م له مه دینه دا  
راگه یاندر ( سووره تی ۸ ئایه تی ۳۹ ).

نه م ره ستانه سه باره ت به فیتنه هه رکه مه بو دوو جار دووپاته  
بوونه ته وه، و نه م بیرو که یه شی داسه پاند که تا نه و کاته ی که

بەر بەست بۆ باوەر ھینانی خەلک بە ئیسلام بوونی ھەبیت جیھادیش پێویستە. ھەرچەندەش کە شەر کردن و کوشتن جیگای داخ بێت، لاواز بوونی ئیسلام بەرامبەر بە ئەو خراپترە. زۆربەى زانایانی ئیسلام لەسەر ئەمە کوکن کە تەنانەت بێباوەریش بۆخۆی فیتنە، بۆیە دەتوانین بەم شیوەیە فیتنە شى بکەینەووە کە بێباوەرێ لە کوشتن خراپترە.

پشت بەستن بە ئەم رەستە ( فیتنە خراپترە لە کوشتن ) گۆرا بۆ فەرمانی جیھانی بۆ شەر کردن و کوشتنی ئەو بێباوەرانی کە پەيامی محمد رەت دەکەنەو، چ ئەوھى کە لە کار و بارى مۆسڵماناندا دەستتۆھردانیان کردبیت چ نەیانکردبیت. بە پى شیکارییەکانى ابن کثیر، بەتەنیا پشت بەستن بە ناباوەرێ؛ تاوانیکى گەورەتر لە کوشتنە. ئەم شیکارییە، پاکانە بۆ شەر کردن بە مەبەستی تیکشکانی بێباوەران بە ئیسلامی لە ھەموو ناوچەکاندا بلاو کردەووە ( سوورەتى البقرة، ئەيەتى ۱۹۳ و سوورەتى الانفال ئايەتى ۳۹).

### کاربگەری ئیسلام ئەسەر نامۆسڵمانان

رەگ و ریشەى ئەم بەرھەلستکارییە دژى نامۆسڵمانان لە ناو شەریعەتى ئیسلام دەتوانى دواى بکەى لەو ئەزموونە دەروونییەى کە محمد ھەیبوو و ھەروەھا ئەو کاردانەووە و ھەستەى تەرى کردنەوویە کە لە محمددا ھەبوو.

له سه ره تادا محمد سهرنجی دۆژمنکارانهی خۆی خسته سهر  
 پۆله کانی خیله عه ره به کان. ئەو کاتهی که بت په ره سته  
 عه ره به کان له دادگا کانیاندا موسلمانان کانیهان خسته ژیر رخنه،  
 موسلمانان کان تووره بوون و ههر بۆیه ئەم شیوازه له  
 که سایه تی محمدا دروست بوو و ئەو بوونی بیباوه پانی به  
 هۆکاری فیتنه دانا. محمد له گه ل خه لکی خاوه ن په رتوو کیشدا  
 ههر ئەم شیوازه ی به کار هینا. خه لکی خاوه ن په رتوو ک وهک  
 که سانیک سه یر ده کران که ئیسلام رت ده که نه وه بۆ  
 هه تاهه تیه به تاوانبار داده نران و شایانی ئەوه ن که هه رده م  
 ژیرده سته بن و سوکاهه تییان پی بکریت.

### **به ره په رچدانه وه یه کی دیکه بۆ رت کردنه وه**

له چیرۆکی ژیا نی محمد وهک په یغه مبه ر، ئیمه دژکرده وه ی  
 جۆراجۆر به رامبه ر به ته ریکه وتنه وه له ئەو ده بینین. یه که م  
 دژکرده وه ی محمد خۆ رت کردنه وه بوو که هاوکات بوو  
 له گه ل بیروکه ی خۆکوژی، ترس له زال بوونی جنۆکه  
 به سه ریدا و بی هیوایی. هه روه ها له دژکرده وه سه باره ت به  
 وه رنه گرتنی له لایه ن خه لکه وه، ئەو هه ندیک ره فتاری بۆ  
 سه لماندنی خۆی و بۆ به ره به ره کانی له گه ل ترس نیشان دا. بۆ  
 نموونه ئەو گوتهی که ئەللا دۆژمنه کانی ئەو له ئاگری  
 جه هه نه مدا سزا ده دات؛ و هه روه ها بۆ پا کانه کردنی ئەو  
 خالانه ی که ده بووه هۆی شه رمه زار بوونی ده یگوت که  
 هه موو په یغه مبه ران جاروبار به هۆی شه یتانه وه به لاریدا

پرویشتون، و هندیك نایهت له لایهن ئەللاوه هات و بانگهشەى ئەوهیان کرد كه ئەو كهسانەى راسپاردەى محمد پەپرەو دەكەن، هەم لەم دنیاىە و هەمیش له دنیاكەیتەر سەرکەوتوون.

بەلام له ئاكامدا هەلسوكەوتى توندئاژۆیانەى محمد دژكردهوهیهك بوو كه ئاكامهكەى بیروكەى هیرشكردن (جیهاد) بوو بۆ لەناوبردنى فیتنه و یان شەر كردن لهگەل ناموسلمان.

## تۆلەسەندنهوه

زۆر بوونى هیزی سەربازى محمد له مەدینه بووه هۆى سەرکەوتنى له شەرەکاندا و شیوازی هەلسوكەوتى ئەو لهگەل دوژمنه شکست خواردووەکانى، بە باشى نیشانى دەدات كه ئەو چ پالنه‌ریكى بۆ شەر هەبووه. نموونه‌یهكى پروون له‌بەردهسته ئەویش ئەو رەفتاره‌یه لهگەل عقبه بن أبى معیط كه له رابردوودا پیسای و ریخه‌لۆكى وشترى بۆ سەر محمد فری دابوو. عقبه له شەرى بەردا بەدیل گیرا، ئەو داواى لیبووردنى له محمد کرد، و وتى: ئەى محمد چ كه‌سیك دواى من ئاگای له منداڵه‌كانم دەبیت؟ محمد ئاواى ولام داوه؛ برۆ بۆ دۆزهخ! محمد بریارى دا كه عقبه بكوژن. دواى شەرى بەدر، لەشى كوژراوانى مەكه‌كه خرایه نیو چالیکه‌وه، و محمد به

شه‌ودا پښته لای چاله‌که و گالته‌ی به کوژراوه‌کانی مه‌که کرد.

ئهم جوړه پروداوانه نیشانی دهدات که محمد بهرام‌بهر به ئهو که‌سانه‌ی که ره‌تیاں کردبووه‌وه به شوین توله‌کردنه‌وه که‌وت و به خوینرښتتیاں شاگه‌شکه ده‌بوو. . محمد جه‌ختی له‌وه ده‌کرده‌وه که قسه‌ی کوټایي ئهو ده‌یکات، ته‌نانه‌ت له‌سهر مردووانیش.

### داگیرکاری مه‌که

ئهو که‌سانه‌ی که محمدیان په‌ت کردبووه‌وه به‌رده‌وام ناویان له‌یه‌که‌مین که‌سه‌کانی خسته‌ی تیرووری محمددا هه‌بوو. له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش پاش داگیر کردنی مه‌که، محمد هه‌موو دانیش‌توانی شاره‌که‌ی نه‌کوش‌ت، به‌لام ئهو خسته‌یه‌کی ئاماده کردبو که که‌سانی ناو ئهو لیسته‌یه به ههر شیوه‌یه‌ک بووبیت بکوژرین. سی که‌س له‌وانه له‌ ئایینی ئیسلام وهرگه‌ر‌ابوون، دوو که‌س ( که‌یه‌کیکیان ژن بوو ) له‌مه‌که‌دا جنیویان به محمد دابوو، و دوو کچی کوټیله به گالته‌کردنه‌وه شیعیان له‌ دژی محمد خویندبوو.

خسته‌ی ئهو که‌سانه‌ی که ده‌بوو له‌ نیو مه‌که‌دا بکوژرین دهرخه‌ری بیژاری له‌ راده‌به‌ده‌ری محمده له‌وه‌ی که‌که‌سانیک که‌ ئهو په‌ت ده‌که‌نه‌وه. ئهو که‌سانه‌ی که له‌ ئایین لایاندابوو، مه‌ترسییه‌که‌یان فیتنه‌ بوو چونکه‌ ئه‌وان نمونه‌یه‌ک بوون

له وهی که که سانیک ده توانن له ئیسلام وهرگه پین، له حالیکدا  
ئه گهر که سیک گالتهی به محمد کردبایه یان جنیوی بدابایه،  
مه ترسییه که هی له وهدا بوو که ئه و هیزه هی هه بوو باوه پری  
که سانی دیکه لاواز بکات.

### ناشته وایی الحدیبیه

پیش له داگیر کردنی مه که، محمد له خه و نیکدا بینی که بو  
سهردان روشتوه ته مه که. به لام له راستیدا له و کاته دا ئه م کاره  
نده کرا له بهر ئه وی که له نیوان موسلمانان و خه لکی  
مه که دا بارودوخی شه پ زال بوو. دوا ی ئه م خه و نه محمد  
له گه ل خه لکی مه که په یمانیکه به ست که دهر فته تی به محمد  
دهدات که بو ریوره سمی هه ج پرواته مه که. ماوه ی  
به سه رچوونی ئه م په یمانان ده سال بوو و یه کیک له خاله کانی  
ئه م په یماننامه یه ئه و به لینییه تی دا بوو که هه رکه سیک که به  
بی پییداوای دایک و بابی یان سه ره شه ته که ی بیته لای  
محمد، ده بیت بیگه ری نیته وه. ئه م خال یان تی بی نییه کو یله کان و  
ژنانیشی ده گرده وه. ههروه ها ئه م ریکه و تنه ئیزنی به ئه ندامانی  
هه ر گروویک دهدات که پرواته نیو گروپه که ی دیکه.

محمد بوخوی پابه ندی ئه م ریکه و تنه نه بوو، له بهر ئه وه  
هه رکات خه لکی مه که دهر ویشتنه لای بو وهر گرتنه وه ی ژن  
یان کو یله کانیان، ئه و به پشت به ستن به ئه لالا خوی له م کاره  
ده بوارد که به ندیک بوو له خاله کانی په یمانی حوده بیبیه که  
له سه ری ریکه و تبهوون. یه که مین نمونه ژنیک بوو به ناوی

ئەمە كلسوم كە براكەى بۆ وەرگرتنەوہى ھاتبوو. محمد ئەوئى  
 ۱۰ - ۹ ئىزنى ئەم كارەى نەئەدا ( سوورەتى الممتحنە، ئايەتى ۹ - ۱۰ )  
 .(

سوورەتى الممتحنە بېرىار بە موسلمانەكان دەدات كە لەگەل  
 ناموسلمانەكان برادەرايەتى نەكەن و دەلئەت ئەگەر موسلمانان  
 عاشقى كەسەك بېن لە مەكە، ئەوانە لاينداوہ: چونكە ھەردەم  
 ئاواتى بى باوہران ئەوہىيە كە بېنە ھۆى بى باوہرى  
 موسلمانان. سوورەتى الممتحنە بەگشتى دژايەتى لەگەل  
 ناوہرۆكى پەيمانى الحديدىيە ھەيە كە ئاواى دەگوت: ئيمە  
 سەبارەت بە يەكتەر دژاياتى و رقى نیشان نادەين، و ھىچ جۆرە  
 كاريكى بىباوہرانە و نەيتنى لە نىوانماندا نىيە. بەلام لە دواييدا  
 كاتىك كە موسلمانان ھىرشىيان كرده سەر شارى مەكە و  
 داگىريان كرد، و ئەم ناكۆكيەيان لەگەل ناموسلمانان خستە  
 ئەستوى قورەيشىيەكان و گوتيان ئەوان پەيمانەكەيان  
 شكاندوہ.

پاش ئەمە، ئەللای ئىسلام راىگەيانەد كە ئىدى نابىت ھىچ  
 پەيمانىك لەگەل كافرەكان بەستريت. لە سوورەتى التوبە  
 ئەيەتەكانى ۳ - ۵ باسى ئەوہ دەكات كە "ئەللا ھىچ پەيمانىكى  
 لەگەل بت پەرەستەكاندا نىيە ... لە ھەرشوئىنىك ئەو كەسانەتان  
 بىنى كە ھاوبەش بۆ خودا دادەننن ( مۆشرىك ) بىانكوزن".

به دوا داچوون بۆ ئەم ږووداوانه نيشانى ديدات كه چۆن ئەو  
 بىرۆكه ئىسلاميه توندوتىژه پىك هات كه بىباوه ږان و  
 ناموسلمانان له بنه ږه تدا په يمان شكين و ناتوانن  
 به لىنييه كانيان به رنه سهر ( سووره تى ۹، ئايه تى ۲ - ۸ ). له  
 حالى كدا محمد به پى ږى ږى رى ئەللاكه شى، په يمان شكينى له گهل  
 بى باوه ږان به مافى خوى ده زانى. جىگاي سه رنج ئەوه يه كه  
 كاتىك محمد، بانگه شه ي ئەوه ي ده كرد كه پله و ده سه لاتيكي  
 سه رترى له كه سانى ديكه هه يه، په يمان له گهل ناموسلمانانى  
 ده خسته ژىر پىيه كانى، و ئەم كارە ي به تاوان دانه دنا.

ئەم جۆره ږووداوانه نيشانى ديدات كه محمد به دانانى  
 بىباوه ږان له گرووپى ئەو كه سانە ي كه موسلمانان له  
 باوه ږيان هه لده خه له تين ( واته هو كاري فیتنه ي موسلمانان )،  
 ئەگه ر له وه رگرتنى ئىسلام خو ببو ږىرن به هىچ جوړىك  
 په يوه ندى ږوژانه له گه لىان ږىگه پىدراو نىيه.

## شه ږكردن ( جيهاد ) دژى يه هو دىيه كان

هه لسوكه وت و ږووداوه كانى نىوان محمد و يه هو دىيه كانى  
 مه دینه و خه بيه ر بوو به بنه مايه ك بۆ دروست بوونى  
 پىكهاته ي زممه له دژى خه لكى خاوه ن په رتووك.



## روانگه سه ره کبییه کانی محمد دهر باره یه هودییه کان

به در یژایی بوونی محمد له مه که دا، ته نیا خالی هاو به شی محمد له گه ل یه هودییه کان له و هدا بوو که ئەو په یغه مبه ریکه له زهنجیره ی په یغه مبه رانی یه هود. له و سووره تانه ی که له مه که دا بو محمد هات و ئەو سر و شاننه ی که له یه که م مانگه کاند له مه دینه دا بو محمد هاتن، ئاماژیه کی زور به یه هودییه کان کراوه، جهخت له سه ره ئەو خاله کراوه ته وه که به له بهر چاو گرتنی ئەوی که هه ندیک له وان باوه ردارن و هه ندیکیشیان بی باوه رن به لام په یامی محمد ده بیته هوی پیروزی بو یان ( سووره تی ۹۸ ئایه تی ۱ تا ۸ ).

محمد ئەو کاته ی که له مه که دا بوو له گه ل مه سیحیه کان له په یوه ندیدا بوو و ئەم په یوه ندییانه دلگه رم که ر بوو. ورقه بن نوفل المسیحی کوره مامی خه دیجه که مه سیحی بوو محمدی وهک په یغه مبه ریکه ناساند، و مه سیحیه حه به شییه کان که له مه که دا چاو پیکه و تنیان له گه ل کرد وهک په یغه مبه ریکه قه بولیان کرد. رهنگه محمد هیوای به وه هه بوو بیته که یه هودییه کانیش پیشوازی له په یامه که ی بکه ن و تی بگه ن که " نیشانه تاییه تی زوری له لایه ن ئە للاوه هه یه " ( سووره تی ۹۸ ).

له راستیدا به پی قسه ی محمد هه موو فیترکارییه کانی ئەو وهک ئایینی یه هودییه کان بوو بو نمونه نو یژ خویندن و دانی زهکات ( سووره تی ۹۸ ، ئایه تی ۵ ). ئەو ته نانه ت داوای له شوینکه و توانی کرد که له کاتی نو یژ کردندا روویان له ولاتی

شام بکن که واباسه که مه بهستی ئورشه لیم بووه، و  
ئه مکاره شی به لاسایی کردنه وهی یه هودییه کان کرد.

به پی گپزانه وهی حه دیسه کان، ئه و کاتهی که محمد گه یشته  
مه دینه له گه ل یه هودییه کان په یمانی بهست. ئه م گریه سه سه  
یه هودییه تی وهک دینیک قه بول کرد و رایگه یاند که  
"یه هودییه کان و موسلمانان هه رکامه ئایینی خویانیان هه یه"  
به لام بریاری به سه ره یه هودییه کاندا دا که لایه نگری محمد بن.

### دژایه تی له مه دینه

پاشان محمد دهستی کرد به بلاو کردنه وهی په یامه که ی له  
نیوان دانیشتوه یه هودییه کانی مه دینه، به لام تووشی  
دژکرده وهیه کی له ناکاو بووه وه. حه دیسه ئیسلامیه کان ئه م  
به ره برکانیه ده خه نه ئه وستوی ههستی ئیره یی یه هودییه کان.  
هه ندیک له و بابه تانه که محمد دیگوت سروشم بو هاتوه که  
پیشه که ی ده گه رانده وه بو پهرتوکی پیروژ. و له ئاکامدا  
حاخامه کانی یه هود بیگومان پشکنینی ته واویان له پهرتوکی  
پیروژ بو وته کانی محمد کرد و ئه م سروشانه یان ده خسته  
ژیر پرسیار، و قسه دژبه یه که کانی محمدیان ده رده خست.

ئه م پرسیارانه بو په یغه مبه ره ی ئیسلام کیشیه یان دروست  
ده کرد و محمد له ولامی ئه م پرسیارانه دا بانگه شه ی ئه وه ی  
ده کرد که سوورته ی زیاتر له مانه له قورئاندا به ئه م دراوه.  
زۆربه ی ئه و کاتانه ی که ولامدانه وه به پرسیاره کان بو محمد

دژوار دهبوو، له دهرهت کهلکی وهر دهگرد و بو پشتراست  
کردنه وهی قسه کانی له نایه ته کانی قورئان کهلکی وهرده گرد.

یه کیک له ئاسانترین ریکاره کانی محمد ئه وه بوو که  
بانگه شهی ئه وهی ده کرد که یه هودییه کان فیلبازن، چونکه  
بهس ئاماژه بهو نایه تانهی قورئان دهکن که له باسه کانیاندا  
یارمه تیده ریانه، به لام ئه و نایهت و سووره تانه که به قازانجیان  
نییه باسی لئوه ناکهن

( سووره تی ۳۶ ، نایه تی ۷۶ ؛ سووره تی ۲ ، ئه یه تی ۷۷ ).

له ولامی یه هودییه کاند، ولامیکی دیکه که به ناوی ئه للاوه  
گوترابوو ئه وه بوو که یه هودییه کان به گشتی په رتوو که  
پیروزه کهی خوئیانیان گوپیوه ( سووره تی ۲ ، ئه یه تی ۷۷ ).

له روانگه ی نه ریت و حه دیسه ئیسلامییه کانه وه، حاخامه  
یه هودییه کان له گفتوگو کردن له گه ل محمد مه به سستی باشیان  
نه بووه و مه به سستی ئه وان ولام دانه وهی گونجاو به محمد  
نه بوو. ئه وان بهس ئامانجی فیتنه یان هه بوو و ده یانه ویست و  
هه ولی ئه وه یان هدا که ئیسلام و باوه ری موسلماننه کان تیک  
بدهن.

### فیترکردنی دۆژمنکارانه دژی رهتکه ره وه کان

ئهم گفتوگو پر له بیه یواییه ی محمد له گه ل یه هودییه کان،  
دژایه تی و رقی محمد به رام بهر به ئه وان ده باته سه ر. له  
حالی کدا له نایه کانی پیشوودا گتبووی که هه ندیک له

یههودییهکان باوهردارن، بهلام ئیستا قورئان بانگهشهی ئهوه دهکات که هه موو یه هوودییهکان نه فرهت لیکراون و بهس چهند کهس له وان باوهررداری راسته قینهن ( سوورتهی ٤ ، ئایهتی ٤٦ ).

قورئان رایگه یاند که له رابردوودا هه ندیک له یه هوودییهکان له بهر تاوانه کانیان بوون به مهیمون و بهراز ( سوورتهی ٧ ، ئایهتی ١٦٦ ؛ سوورتهی ٥ ، ئایهتی ٦٠ ؛ سوورتهی ٢ ، ئایهتی ٦٥ ). ههروهها ئه لالی ئیسلام به په یغه مبه ر کوژ ناوی لیتان ( سوورتهی ٥ ، ئایهتی ٧٠ ) و په یوه ندی خو ی له گه ل ئه م یه هوودییه په یمان شکیتانه دا رهت کرده وه و دلایانی رهق کرد. هه ر بۆیه جگه له کهسانیکی که م، یه هوودییهکان به رامبه ر به موسلمانان هه رده م ناپاکن ( سوورتهی ٥ ، ئایهتی ١٣ ). یه هوودییهکان " هه رده م به دوړاوه کان " ناو ده بردرین که له ریگای رینوینی دروست لایان داوه ( سوورتهی ٢ ، ئایهتی ٢٧ ).

پیش هاتنی محمد بو مه دینه، که سوورتهی البقره له ئایهتی ٦٢، ئایینی یه هوودی به ئایینیکی جی باوهر ناسینرابوو. بهلام ئه م ئایهته به ئایهتی ٨٥ سوورتهی ال عمران پووچه ل کرایه وه. له مه دینه دا محمد به م ئاکامه گه یشت که ئه و نیردراوه تاکو هه له کانی یه هوودییهکان چاره سه ر بکات ( سوورتهی المائیده، ئایهتی ١١٥ ). محمد به و ئاکامه گه یشت که هاتنی ئه و هوکار ی رهت کردنه وه یه هوودییهته، و

ئىسلامىك كە ئەو ھىناوئىيەتى كۆتا ئايىن و قورئانىش كۆتا پەيامى خوداۋەندى ئىسلامە. ھەموو ئەو كەسانەى كە ئەم پەيامە رەت دەكەنەۋە بەشىكەن لە " زەرەرمەندان " ( قورئان سوورەتى ال عمران، ئايەتى ۸۵ ).

يەھودىيەكان و مەسىھىيەكان ئىدى نابى شوپىن ئايىنە كۆنەكەى خۆيان بکەون، ئەوان دەبىت محمد قىبوول بکەن و بىن بە موسلمان.

لە ئايەتەكانى قورئاندا، محمد شەرىكى بە فىرکردن و بە باۋەر لە دژى يەھودىيەكان بەرپا كرد. ريشەى ئەم ھىرشە لەۋەدا بوو كە محمد لەۋەى كە يەھودىيەكان پەيامەكەيان رەت كردبوۋە دەلى ئىشباۋو. و ھەر بەو شىۋەى كە لەگەل بت پەرەستانى مەكە ھەلسوكەوتى كردبو، محمد ھەر لەم رەتكردەنەۋەى بە پىگەدان بەخۆى كەلكى ۋەرگرت و پاشان ھەنگاۋىكى دىكە چوۋەپىشەۋە و ۋلامەكانى تىكەل بە ھەرەشە كران.

### تەرى كەۋتەنەۋە دەگۋازىتەۋە بۇ توندوتىژى

لە مەدىنەدا، محمد بزوتنەۋەىكى بۇ ترساندن و لە كۆتايدا بۇ لەناوبردى تەۋاۋى يەھودىيەكان دەست پىكرد. ئەو لە شەرى بەردا پاش سەرکەۋتن بەسەر بت پەرەستەكاندا ۋەدى زۆر بەرز بىۋەۋە، ھەرەشەى لە ھۆزىكى يەھودى بە نىۋى بنى قىنقاع كرد كە لە لايان خودا تۆلەيان لى دەكرىتەۋە.

و پاشان ھەر بەم پاساوه، ئەم ھۆزە یەھوودیەیی گەمارۆدا و ئەوانی لە مەدینە دەری کردن. لە ھەنگاوی دواى ئەو ھەدا ھەندیک لە یەھوودیەکانی کردە ئامانجی تیرۆر و بریاری دا بە شوینکەوتوو ھەکانی کہ " ھەر یەھوودیەک کہ کەوتە دەستیان " بیکوژن و ھۆشدارى بە یەھوودیەکان دا کہ " اسلم تسلم " واتە باوەر بە ئیسلام بەینە تا ئاسایشت ھەبیت.

لەم قۆناغەدا، گۆرانیکی بنەرتی لە محمد دا پرووی دا؛ کہ ناموسلمانەکان بەس لە حالەتیکدا دەتوانن ببنە خاوەن مال و سامان و گیانیان کہ ریز لە موسلمانەکان بگرن و پشتگیریان بکەن. جگە لەمە ھەموو ھەلسوکەوتیک بە فیتنە دادەنریت و دەبیتە بیانوویەک بۆ شەر کردن لەگەڵیان.

بەلام ھیشتا محمد بەتەواوەتی ھەستی تۆلەى لە یەھوودیەکان دانەمرکابۆ و ھۆزی بنی النضیر، ھۆزیکى دیکە بوو کہ محمد بیرى لى دەکردوہ. ھەموو ئەندامانى ئەم ھۆزە تاوانى پەیمان شکینیان بەسەردا سەپا و پاشان کەوتنە بەر ھێرش و دواى گەمارۆدانیکى دووردریژ لە مەدینە دەرکران و سامانە بەجیماوہکانیان وەک دەسکەوتى جەنگ ( غنیمە ) کەوتە دەستی موسلمانەکان.

دواى ئەم پرووداوہ، محمد ھۆزی بنی قریظە کہ کۆتا ھۆزی یەھودی بوو کہ مابووہوہ بە بیانووی ئەوہى کہ جیبریئیلی فریشتە بریاری داوہ گەمارۆی خستە سەریان. و پاشا رادەست کردنى بە بى مەرجى ئەم ھۆزە، شەشسەد تا نۆسەد

کهس له پیاوونی ئهم هۆزه له بازاری مه‌دینه‌دا سر بردرا و له له‌شیان جودا کرانه‌وه و ژن و منداله‌کانیان وهک ده‌سکه‌وتی جنگ ( کویله ) به نیو موسلماناندا دابه‌ش کرا.

هیشتا کاری محمد له‌گه‌ل یه‌هودیه‌کانی عه‌ره‌بستان ته‌واو نه‌ببو. پاش له‌ناوبردنی هوودیه‌کان له مه‌دینه، ئه‌و هیرشی کرده سهر ( خیبر ). له‌م هیرشه‌دا مافی دوو بژارده‌ی خسته به‌رده‌م خه‌لکه‌که: یان ئایینیان بگورن بو ئیسلام، یان بکوژرین. به‌لام کاتیک که موسلمانان یه‌هودیه‌کانی خه‌یه‌ریان به‌زانده، پێشنیاری سیه‌مه‌می‌شی هینایه ئاراوه: راده‌ست کردنی به‌مه‌رج. به‌م شیوه‌یه یه‌هودیه‌کانی خه‌یه‌ر یه‌که‌مین گروپیک بوون که بوون به ژێرده‌ستی زممه.

به‌م خاله، بابه‌تی ئیمه سه‌باره‌ت به‌هه‌لسوکه‌وتی محمد له‌گه‌ل یه‌هودیه‌کان کۆتایی پێهات. گرینگ ئه‌وه‌یه که بزانی له پوانگه‌ی قورئانه‌وه مه‌سیحیه‌کان و یه‌هودیه‌کان هه‌ردووک له یه‌ک گرووپدان و به ( خه‌لکی خاوه‌ن په‌رتووک ) داده‌نرین. شیوازی هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ل یه‌هودیه‌کان وهک ( خه‌لکی خاوه‌ن په‌رتووک ) له قورئان و ژیا‌نی محمدا له سه‌ده‌کانی دوا‌ی ئه‌وه بوو به‌نموونه‌یه‌ک بو هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ل مه‌سیحیه‌کانیش.

## 'ئېمە قوربانين'

يەككە لەو بېرکردنەوانەي كە محمد خستىيە ناو بەرنامەي كارى خۆيەو ئەو بوو كە جەخت لەو بەكاتەو كە موسلمانەكان قوربانين و لە ژيّر ئازاردان. بۆ پاكانەي ئەم بېرۆكەيە كە داگير كردنى ولاتان و شەري بەرامبەر لەگەل ئازادى، زۆر گرینگ بوو كە بيانويەك پەيدا بكات كە دوژمنانى ناموسلمان تاوانبارن و شايانى ئەوئەن كە هيرشى سەربازى بكرىتە سەريان. هەر وەها بۆ ئەوئەي كە سزاي سەر دوژمنانى سەختىيت، دەبوا زۆرتري پيداگري لەسەر تاوانبار بوونيان بكردايە. لەوئەيەو كە بە پيى فەرمانى ئىلاهي (ئەللا) رەنج و ئازارى موسلمانەكان لە كوشتنى بە كۆمەليان خراپترە، هەر بۆيە ئەركى سەرشانى موسلمانانە كە ئازار چىشتنەكانى خويان لە هەر بەلایەك كە بەسەر ناموسلماناندا دەيەينن بە گەورەتر بزائن. ئەم بېرکردنەو كە موسلمانەكان هەردەم سەتمليکراوتر و قوربانيتري بوون بە باوەرپيكي نەگۆر و بەشيك لە بنەماكانيان.

هەر ئەم باوەرپە ئايينيە كە ريشەكەي لە قورئان و سونەتي محمددايە بۆمان رپوون دەكاتەو كە بۆچى هيشتاش هەندىك لە موسلمانان لەسەر ئەو باوەرەن كە لەو كەسانەي كەوتوونەتە بەر هيرشى موسلمانان، زولمليکراوتر و قوربانيتري. لە وتوويزيكي تەلەقزيونى لەگەل دوكتور وەفا سولتان لە كانالى الجزيرة، پروفيسور احمد بن محمد هەر



هه‌مان بیروکە‌ی خسته‌ پوو. ئەو که له قسه‌کانی دوکتۆر وفاء  
سلطان توورە ببو، دەستی کرد بە هاوار کردن و گوتی:

ئەو ئیمەین که بوینه‌ته‌ قوربانی! ... بە میلیۆن مروّقی  
( موسلمان ) له‌ به‌ین ئیمەدا هه‌یه، له‌ حالیکدا به‌ تاوانه‌کانی  
ئێوه ... له‌ چەند که‌س زیاتر نین، لانی زۆر چەند هه‌زار که‌س  
دەبن.

ئەم بیروکە‌ی قوربانی بوونه، تا ئەمرویش به‌ لای گیانی  
کۆمه‌لگا ئیسلامییه‌کانه‌ و بووه‌ته‌ هۆی لاواز بوونی وه‌رگرتنی  
ئەوان بۆ هه‌ست به‌ به‌رپرسایه‌تی کردنیان سه‌بارەت به‌  
هه‌لسوکه‌وتیان.

## محمدی رەتکەرەوه

ئەم بابە‌ته‌ کۆتای به‌ لیکۆلینه‌وه‌کانی ئیمە دینیت که‌ سه‌بارەت  
به‌ هه‌لسوکه‌وتی محمد له‌ گه‌ل وه‌رنه‌گرتنی له‌ لایه‌ن که‌سانی  
تره‌وه‌ و تەری که‌وتنه‌وه‌ی له‌ خه‌لک و ئەوه‌ی که‌ ئەو به‌  
شوین سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر دوژمنه‌کانیدا بوو.

هه‌رواکه‌ بینیمان، په‌یغه‌مبه‌ری ئیسلام ئەزموونی هه‌مو جووره  
رەت کردنه‌وه‌یه‌کی له‌ قۆناغه‌ جیا‌جیا‌کاندا هه‌بوو: یه‌که‌م،  
ئەندامانی بنه‌ماله‌ و خزمه‌کانی رەتیان کرده‌وه، دووه‌م  
خه‌لکی مه‌که‌ ئه‌ویان قه‌بول نه‌کرد و له‌ کۆتایشدا  
یه‌هودییه‌کانی مه‌که‌ ئه‌ویان رەت کرده‌وه. محمد له‌

دژکردهوهی ئه‌مانه‌دا، گۆمانی له خۆی کرد، به‌لام پاش ئه‌وه متمانەى به‌خۆى به‌خشی و له کۆتاییدا ده‌ستی برد بۆ توندوتیژی. محمديک که هه‌تیو بوو، زۆریکی هه‌تیو کرد. ئه‌وه که گۆمانی له خۆى بوو و ته‌نانه‌ت له ترسی بیینی رۆحه‌کاندا ته‌نانه‌ت بیرى له خۆکوژیش کردبووه‌وه بوو به‌ گه‌وره‌ترین ره‌تکه‌ره‌وه‌ی که‌سانیتز که باوه‌ر و ئایینه‌که‌ی به‌ زۆردارى سوپاکه‌ی به‌سه‌ر خه‌لكدا سه‌پاند تا ئایینی ئه‌وه‌ جیگای باوه‌ر و ئایینی خه‌لك بگریته‌وه.

محمد له جیهانبینی و شیوازی بیرکردنه‌وه‌ی هه‌ستی و رواله‌تى خۆیدا، وابیری ده‌کرده‌وه که به‌زاندن و سوکایه‌تى کردن به‌ دوژمنانی، هه‌ستی تیکشکانی شوینکه‌وتوانی ساریژ ده‌کات و تووره‌یه‌که‌یان داده‌مرکینیت. سوووره‌تى التوبه، ئه‌یه‌تى ۱۴ - ۱۵ ئه‌م ئاشتییه‌ی ئیسلام به‌م شیوه‌یه‌ شى ده‌کاته‌وه که ساریژ بوون، به‌ سه‌رکه‌وتن له شه‌ردا به‌ده‌ست دیت.

پراسته که محمد و هاو‌پییانی به‌پراستی له لایه‌ن که‌سانیکه‌وه که چه‌ندین خودایان په‌ره‌ستش ده‌کرد که‌وتنه‌ به‌ر ئازار و ئه‌شکه‌نجه، به‌لام پاش ئه‌وه‌ی که محمد له مه‌دینه ده‌سه‌لا‌تى به‌ده‌سته‌وه گرت، ته‌نانه‌ت بچ باوه‌ر بوون به‌ په‌یغه‌مبه‌رییه‌که‌شى له لایه‌ن خه‌لكه‌وه به‌ ئازار داده‌نا و ئیزنی که‌لك وه‌رگرتن له توندوتیژی به‌رامبه‌ر به‌ ئه‌وه‌ که‌سانه‌ دا که بروا ناکه‌ن، گالته‌ ده‌که‌ن، چه‌ند خودا ده‌په‌ره‌ستن، یه‌هودی

یان مه‌سیحین له‌بهر ئه‌وی که بێده‌نگیان بکات و ناچار یان بکات که ملکه‌چ بن. محمد به‌رنامه‌یه‌کی سه‌ربازی داپشت که به‌شیوایکی پیلان داپیژراو هه‌ر جوړه دژایه‌تییه‌ک به‌رام‌بهر به‌خوی و شوینکه‌وتوانی له‌ناو ببات. ئه‌و بانگه‌شهی ئه‌وه‌ی کرد که سه‌رکه‌وتنی ئه‌م به‌رنامه‌ی سه‌رکو‌تکه‌رنه، هوکار و یارمه‌تیده‌ر بۆ جیپاوهر بوونی په‌یغه‌مبه‌رایه‌تییه‌که‌ی.

قورئان خاله سه‌ره‌کییه‌کانی ژیانی محمدی به‌شیوازی هاوته‌ریب له‌گه‌ل پیگه‌ی په‌یغه‌مبه‌ریک که به‌ره‌و پیش دروات باس کردووه. له‌ئاکامدا قورئان وه‌ک نووسراوه یان به‌لگه‌یه‌کی زۆر تاکه‌که‌سی محمده که هه‌ستی دوژمنایه‌تی و توندوتیژی رووله‌گه‌شهی ئه‌و به‌رام‌بهر به‌ره‌تکردنه‌وه‌ی له‌لایه‌ن خه‌لکه‌وه‌ تو‌مار کردووه. ئه‌و شتانه‌ی که محمد به‌سه‌ر ناموس‌لمانه‌کاندا سه‌پاندی وه‌ک: بێده‌نگی و کوژانه‌وه، هه‌ستی تاوان‌بار بوون و به‌زۆره‌ملی ستایش کردن، ریشه‌که‌ی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ ئه‌و دژکرده‌وه‌یه که محمد له‌هه‌مبه‌ر ر‌ه‌ت کردنه‌وه‌ی به‌ده‌ستی خه‌لک هه‌یبوو و هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی که دانیان به‌وه‌دا نه‌ده‌نا و نه‌یان‌گوت ' رایده‌گه‌ینم که هیچ خودایه‌ک جگه له‌ئه‌للا بوونی نییه و رایده‌گه‌ینم که محمد نی‌ردراوی ئه‌وه ' به‌زه‌بر و توندوتیژی شکستیان هینا.

## بهشی پینجه م

### عیسا پیاوی غمه کان

#### پیاوی غمه کان

چیرۆکی ژبانی عیساى مه سیح ئە گەر به و رادهیهش نه بیت به لام پره له تهری که وتنه وه و لووتکه ی ئەم تهری که وتنه وه یه له کاتی له خاچدانه که یدا ده بینین. و لامی محمد به زولم و ئازار تۆله کردنه وه بوو له حالیکدا عیساى مه سیح و لامیکی به ته واوه تی جیاوازی هه بوو.

عیساى مه سیح وهک محمد هه لومه رجیکی بنه مالهی باشی نه بوو. له بارودۆخیکی نه گونجاودا له گه ورپیکدا له دایک بوو ( لوقا ۲ : ۷ ). دواى له دایک بوونی هیرۆدیسى پادشا برپاری کوشتنی ئە وهی دا. پاشان، وهک په نابهریک له گه ل مریه م و یوسف به ره و میسر هه له اتن ( مه تا ۲ : ۱۳ - ۱۸ ).

#### عیساى مه سیح نه بهرده م پرسیاردا

کاتی که عیساى مه سیح خزمه تی فیر کردنی ده ست پین کرد پرو به پروی دژایه تییه کی زور بو وه وه. هه ره وهک محمد پیاوه ئایینییه کانی یه هوودی به مه به ستی به داو خستنی و لاواز

کردنی دەسه‌لاتکه‌ی، ئه‌ویان خسته ژیر فشاری  
پرسیاره‌کانیان:

(( کاتیک عیسا ئه‌وی به‌جیه‌یشت، مامۆستایانی ته‌ورات و  
فهریسییه‌کان ده‌ستیان کرد به‌ ته‌نگ پێ هه‌لچینی و له‌ زۆر  
بابه‌ت پرسیری لێ بکه‌ن، چاوه‌ڕێیان ده‌کرد به‌ وشه‌یه‌کی  
ده‌می خۆی تووشی بکه‌ن )) ( لۆقا ۱۱ : ۵۳ - ۵۴ ).

سه‌باره‌ت به‌ ئه‌م بابه‌تانه‌ی خواره‌وه‌ پرسیریان له‌ عیسا کرد:

• ئیتر هه‌ندیک له‌وانه‌ی له‌وی بوون چاوه‌ڕێیان ده‌کرد  
بۆ ئه‌وه‌ی بزانه‌ن له‌ شه‌مه‌دا چاکی ده‌کاته‌وه‌، تا کو  
سکالای لێ بکه‌ن ( مەرڤۆس ۳ : ۲ ، مه‌تا ۱۲ : ۱۰ ).

• پێیان گوت: «پیمان بلێ، به‌ چ ده‌سه‌لاتیک ئه‌مانه  
ده‌که‌یت؟ کێ ئه‌م ده‌سه‌لاته‌ی به‌ تو داوه‌؟ ( مەرڤۆس  
۱۱ : ۲۸ ، مه‌تا ۲۱ : ۲۳ ، لۆقا ۲۰ : ۲ ).

• ئایا دروسته‌ می‌رد ژنه‌که‌ی ته‌لاق بدات؟ ( مەرڤۆس ۱۰  
: ۲ ، مه‌تا ۱۹ : ۳ ).

• دروسته‌ سه‌رانه‌ بدیه‌ته‌ قه‌یسه‌ر یان نا؟ بیده‌ین یان نا؟  
( مەرڤۆس ۱۲ : ۱۴ ، مه‌تا ۲۲ : ۱۷ ، لۆقا ۲۰ : ۲۲ ).

• مامۆستا، گرنگترین پاسپارده‌ی ته‌ورات چییه‌؟ ( مه‌تا  
۲۲ : ۳۶ ).

- دہر بارہی مہسیح چی دلین؟ کوری کئیہ؟ ( مہتا ۲۲ : ۴۲ ) .
- ئەوسا لییان پرسی: باوکت لەکوئیہ؟ ( یوحنا ۸ : ۱۹ ) .
- سہ بارہت بہ پوژی زیندووہونہوہ ( مہتا ۲۲ : ۲۳ – ۲۸ ، لوقا ۲۰ : ۲۷ – ۳۲ ) .
- داوای نیشانہیہ کی ئاسمانیان لئی کرد ( مہرقوس ۸ : ۱۱ ، مہتا ۱۲ : ۳۸ ، ۱۶ : ۱ ) .
- سہرہرای ہموو ئەم پرسیارانہ ئەم تاوانہشیان خستبووہ سہر عیسی مہسیح کہ:
- بہعلزہبول دەستی بہسہردا گرتووہ، بہ شای پوچہ پیسہکان، پوچی پیس دەردہکات ( مہرقوس ۳ : ۲۳ ، مہتا ۱۲ : ۲۴ ) .
- ئەوہی قوتابیہکانت دەیکەن دروست نییہ لە شہمەدا بکریت ( مہتا ۱۲ : ۲ ) و بوچی قوتابیہکانت نہریتی پیران دەشکینن؟ پیش نانخواردن دەستیان ناشون! ( مہرقوس ۷ : ۲ ، مہتا ۱۵ : ۱ – ۲ ، لوقا ۱۱ : ۳۸ ) .
- شایہتیہکەت راست نییہ ( یوحنا ۸ : ۱۳ ) .

## رەت كەرمەھەكان

بە لىكۆلئىنەھە لە ژيان و فىركارىيەكانى عيساى مەسىح تىدەگەين كە ئەو ئەزموونى رەت كەردنەھەى لە لايان كەسانىكى زۆرەھە ھەبەھە:

- ھىرۆدس ھەولى كوشتنى ئەوى دا لە كاتىكا كە ئەو ھىشتا مندال بوو ( مەتا ۲ : ۱۶ ).
- ھاولاتىيەكانى لە ناسىرە رقيان لى بوو ( مەرقۇس ۶ : ۳ ، مەتا ۱۳ : ۵۳ - ۵۸ )، و ھەوليان دا كە لە سەر تاشەبەردى فرەى بەدەنە خوارەھە تاكو بىكوژن ( لوقا ۴ : ۲۸ - ۳۰ )
- ئەندامانى بنەمالەكەى ھەك شىت سەيرىان كەرد ( مەرقۇس ۳ : ۲۱ ).
- زۆرەھەى شوينكەوتووانى بەجىيان ھىشت ( يوحنا ۶ : ۶۰ ).
- كەسانىك ھەولى بەردباران كەردنەيان دا ( يوحنا ۱۰ : ۳۱ ).
- رىيەرانى ئايىنى پلانى كوشتنەيان بوى دانا ( يوحنا ۱۱ : ۵۰ ).

- یه هودا یه کیک له دوازده قوتابییه که ناپاکی له گه ل کرد ( مرقوس ۱۴ : ۴۳ به ولأوه، مه تا ۲۶ : ۱۴ - ۱۶ م لوقا ۲۲ : ۱ - ۶ ، یوحنا ۱۸ : ۲ - ۳ ).
- پترؤس یه کیک له قوتابییه باشه کانی عیسی مه سیح سی جار ئه وی رت کرده وه ( مرقوس ۱۴ : ۶۶ - ۷۲ ، مه تا ۲۶ : ۶۹ - ۷۵ ، لوقا ۲۲ : ۵۴ - ۶۲ ، یوحنا ۱۸ ).
- گروویکی گه وره له خه لک له ئورشه لیمدا داویان کرد که عیسا مه سیح له خاچ بدریت و هر ئه م خه لکه چهند روثیک پیش له مه هر له و شاره به شادییه وه پیشوازیان لیکرد و وهک رزگار که ریک به خیره اتیان کرد ( مرقوس ۱۵ : ۱۲ - ۱۵ ، لوقا ۲۳ : ۱۸ - ۲۳ ، یوحنا ۱۹ : ۱۵ ).
- ریبهره ئایینییه کان لیاندا، تفیان له دهموچاوی کرد و گالته یان پی کرد ( مرقوس ۱۴ : ۶۵ ، مه تا ۲۶ : ۶۷ - ۶۸ ).
- سه ربازه رومییه کان گالته یان پیکرد سوکایه تیان پی کرد ( مرقوس ۱۵ : ۱۶ - ۲۰ ، مه تا ۲۷ : ۲۷ - ۳۱ ، لوقا ۲۳ : ۶۳ - ۶۵ ، ۱۱ - ۲۳ ).
- له دادگاندا رومییه کان و یه هودییه کان تاوانی ناراستیان خسته پالی و سزای مهرگیان به سهردا



سهپاند (مهرقوس ۱۴ : ۵۳ - ۶۵ ، مهتا ۲۶ : ۵۷ -  
۶۷ ، یوحنا ۱۸ : ۲۸ بهولاهه).

• لهخاچیاندا که بیروهشتانهترین شیوازی سزادان بوو و  
پیش له مردنی ئازاریان دا و جنیویان پیدای (مهرقوس  
۱۵ : ۲۱ - ۳۱ ، مهتا ۲۷ : ۳۲ - ۴۴ ، لوقا ۲۳ : ۲۳ -  
۳۶ ، یوحنا ۱۹ : ۲۳ - ۳۰).

### ولامی عیسیای مهسیح بۆرته کردنهوه

به له بهرچاو گرتنی ئه و ته ریکه وتنه وانهی که عیسیای مهسیح  
چیشتی، ولامی ئه و بۆ ئه م هه ل سوکه وتانه له شیوازی  
هیرش بهرانه یان توندوتیزانه نه بوو. ئه و به شوین  
توله سهندنه وه نه بوو. هه ندیک جار عیسیای مهسیح له کاتی  
تاوان وه پال خستیندا ولامی نه ئه دایه وه و نمونه ی به ناوبانگی  
له و کاته دا بوو که له خاچیان دا. ( مهتا ۱۴ : ۲۷ ). یه که م کلێسا  
ئه مه ی به جوړیک له وه دیه اتنی په یغه مبه رایه تی ئیشایای  
په یغه مبه ر ده زانی:

(( زه لیل کرا و سته میان لی کرد، به لام ده می نه کرده وه. ئه و  
وهک به رخ بۆ سه ربهرین بر در، وهک چون مه ریک  
له به رده سته ی ئه وانه ی خو ربیه که ی ده بر نه وه بیده نگه، ئه و  
ده می نه کرده وه ))  
(ئیشایا ۵۳ : ۷).

ئه و کاتانه ی که ده یانخسته ژیر تا قی کردنه وه تا وه کو خو ی  
بسه لمینیت، زۆربه ی کات عیسیای مهسیح خو ی له م کاره

دەبوارد و بە جیگای ئەو پرسیاریکی دەکرد ( بۆ نموونه مەتا ۲۴ : ۲۱ ، ۱۵ : ۲۲ بەولاه ). ئەو مەرۆقیکی شەپانی نەبوو ئەگرچی زۆر جار کە سانیک دەیانویست لەگەڵی بەشەر بین : (( شەر ناکات و هاوار ناکات ، کەسیش لە شەقامدا دەنگی نایستیت قامیشیکی کوتراو ناشکینیت ، پلێتەیهکی پرتەپرتەر ناکوژینیتەوه. )) (مەتا ۱۲ : ۱۹ - ۲۰ ، ئیشایا ۴۲ : ۱ - ۴ ).

ئەوکاتانە ی که خەلک دەیانویست بیکوژن یاخود بەردبارانی بکەن ئەو لە شوینەکه دووردهکهوتەوه. ( لوقا ۳۰ : ۴ ) ، جگە لەو کاتە ی که بووه هۆی لەخاچ دانی و ئەو بە ویستی خۆی بەرهو لەخاچدان پویشت.

مەبەست لە باس کردنی دژکردهوهکانی عیسا ئەمەیه که گەرچی ئەو ئەزموونی لە شیوازی جۆراوجۆری تەری کهوتنەوه هەبوو بەلام بەسەر کهلکهلهکاندا زال بوو و نەبووه قوربانی تەری کهوتنەوه. نامە بۆ عیبرانییهکان کورتەیهک لە ولامەکانی ئەو بەم شیوهیه باس دەکات :

(( چونکه سەرۆک کاهینیکمان نییه که نەتوانیت هاوخەمی لاوازییهکانمان بیت ، بەلکو سەرۆک کاهینیکمان هەیه که وهکو ئیمە لە هەموو شتیک تاقی کراوتهوه ، بەلام بی گوناه دەرچوو )) ( عیبرانییهکان ۴ : ۱۵ ).

ئەو وینەیه که ئینجیلهکان لە عیسا ی مەسیح نیشانی دەدەن ، وینە ی کهسیکه که دانیایه و باوهپی بەخۆیه و پینوستی به کوشتنی دژبەرەکانی نییه. جگە لەوهی عیسا ی مەسیح زۆر باش لەگەڵ تەریکهوتنەوه هەلسوکهوتی کرد بەلکو بنەمایهکی خوداناسانە ی سەبارەت به تەریکهوتنەوه فیزی قوتابییهکان

کرد. به‌شبه بنه‌په‌تییه‌کانی ئەم فێرکارییه له دێره‌کانی داها توودا شی ده‌که‌ینه‌وه.

## خوداناسی عیسی مه‌سیح سه‌باره‌ت به‌ ته‌ری که‌وته‌وه

### قبوول کردنی رته‌ کردنه‌وه

عیسی مه‌سیح به‌ پوونی نیشانی دا که به‌شیک‌گی جیا نه‌کراوه له هه‌لبژێردرانی ئەو وه‌ک مه‌سیحی خوداوه‌ند ته‌ریکه‌وته‌نه‌وه‌که‌ی بوو. پلانی خوداوه‌ند ئەوه بوو که ئەو که‌سه‌ی که ته‌ری که‌وته‌بووه‌وه بکات به‌ به‌ردی بناغه‌ی بیناکه‌ی:

(( ئەو به‌رده‌ی وه‌ستاگان په‌تیان کرده‌وه، بوو به‌ گرنگترین به‌ردی بناغه ... )) ( مه‌رقوس ۱۲ : ۱۰ ، زه‌بووره‌کان ۱۱۸ : ۲۲ - ۲۳ ، مه‌تا ۲۱ : ۴۲ ).

عیسی مه‌سیح هه‌مان خزمه‌تکاری ته‌ری کراو و ئازارچیشتوو بوو که له په‌رتووکی ئیشایا باسی لێ کرابوو ( یه‌که‌مم په‌ترۆس ۲ : ۲۱ ، کردار ۸ : ۳۲ - ۳۳ ) و به‌ هۆی ئازاره‌کانی ئەوه‌و مروّفه‌کان ئارامی و بیتاونه‌بوون به‌ده‌ست دینن:

(( پيسوا و سووک له‌لایه‌ن خه‌لکه‌وه، پیاوی ئازار و شاره‌زای ناخۆشی. وه‌ک یه‌کیک خه‌لک پووی خۆیانی لێ به‌شارنه‌وه، پيسوا بوو و به‌ هیچمان نه‌زانی. به‌ دلناییه‌وه ده‌رده‌کانی ئیمه‌ی هه‌لگرت، ئازاره‌کانی ئیمه‌ی برد، ئیمه‌ش وامانزانی له‌لایه‌ن خوداوه‌ گورزی به‌رکه‌وتوووه، لێی دراوه و زه‌لیله. به‌لام ئەو له‌به‌ر یاخیبوونه‌کانمان بریندار بوو، له‌به‌ر

تاوانه کانمان وردوخاشکرا. ئەو له پیناوی ئاشتبوونهوهی ئیمه  
سزای چێژت، به برینهکانی ئەو چاک بووینهوه. (( ئیشایا  
۵۳ : ۳ - ۵).

خاچ بهشی سهرهکی پالناکهی ئەو بوو و عیسا بهردهوام  
ئاماژهی بهوه دهکرد که ئەو دهکوژریت:

(( ئینجا دهستی کرد به فیرکردنیان که کوری مرؤف دهبیت  
زۆر ئازار بچێژت، پیران و کاهینانی بالا و مامۆستایانی  
تهورات رهتی بکهنهوه، بکوژریت و دواى سى رۆژ  
ههستیتهوه. عیسا قسهکهی ئهوهنده به ئاشکرا کرد ... ))  
( مەرڤۆس ۸ : ۳۱ - ۳۲ ، ۱۰ : ۳۲ - ۳۴ ، مهتا ۱۶ : ۲۱ ، ۲۰  
: ۱۷ - ۱۹ ، ۲۶ : ۲ ، لوقا ۱۸ : ۳۱ ، یوحنا ۱۲ : ۲۳ ).

### رهتکردنهوهی توندوتیژی

عیسای مهسیح پوون و بهردهوام کهلک وهرگرتن له  
توندوتیژی بۆ گه‌یشتن به ئامانجهکانی ر‌هت ده‌کردهوه  
ته‌نانهت ئەو کاته‌ش که ژیا‌نی خۆی له‌مه‌ترسییدا بوو:  
( عیسا پ‌یی فه‌رموو: شمشیره‌که‌ت بگه‌رینه‌وه شوینی خۆی،  
چونکه هه‌موو ئەوانه‌ی شمشیر هه‌لده‌گرن، به شمشیر  
ده‌مرن )) ( مه‌تا ۲۶ : ۵۲ ).

ئ‌ه‌وکاته‌ش که مه‌سیح به‌ره‌و لای خاچه‌که ده‌پوات ئەو که‌لک  
وهرگرتن له توندوتیژی ر‌هت ده‌کاته‌وه. ته‌نانهت بۆ گه‌یاندن  
په‌یامه‌که‌ی و به‌رامبه‌ر به‌مردنی خۆیشی:

(( عیسا وه‌لامی دایه‌وه: پاشایه‌تی من سهر به‌م جیهانه‌ نییه.  
ئ‌ه‌گه‌ر پاشایه‌تی من سهر به‌م جیهانه بووایه، ئەوسا  
خزمه‌تکاره‌کانم ده‌ج‌ه‌نگان تاکو نه‌دریمه‌ ده‌ست ر‌ابه‌رانی

جوله‌که. به لّام پاشایه‌تی من سەر به ئێره نییه )) ( یوحنا  
۱۸ : ۳۶ ).

ئەو کاتەى که عیساى مه‌سیح سه‌بارەت به ئازاره‌کانی  
داهاتووی کلّیسا قسه ده‌کات و ئاماژه‌یه‌ک به شه‌مشیر ده‌کات  
و گوئی:

(( وا مه‌زانن که هاتووم تاكو ئاشتی به‌ینمه سەر زه‌وی.  
نه‌هاتووم بۆ هینانی ئاشتی، به‌لکو شمشیر! )) ( مه‌تا ۱۰ :  
۳۴ ).

گەرچی هه‌ندیك كه‌س ئەم ئایه‌ته به‌و شیوه‌یه باس ده‌که‌ن که  
عیساى مه‌سیح ئیزنی به‌که‌لک وه‌رگرتن له‌ توندوتیژی داوه  
به‌لّام له‌ راستیدا ئەم ئایه‌ته ئاماژه به‌ دووبه‌ره‌کی ناو  
بنه‌ماله‌کان ده‌کات ئەو کاتەى که مه‌سیحییه‌کان به‌هۆی  
باوه‌ره‌که‌یان وه‌ تهری ده‌که‌ونه‌وه: له‌ ئایه‌تیکی هاوشیوه‌دا له  
ئینجیلی لوقادا وشه‌ی " جودایی " له‌باتی شه‌مشیر به‌کار  
دینیت. ( لوقا ۱۲ : ۵۱ ). هه‌ر بۆیه شه‌مشیر هیمای هه‌موو ئەو  
شتانه‌یه که ده‌بیته هۆی له‌ت بوون و ئەندامانی بنه‌ماله‌ لیک  
جودا ده‌کاته‌وه. شیکارییه‌کی نزیکى دیکه هه‌یه که باس له  
ئەوه ده‌کات که عیساى مه‌سیح شمشیر به‌ مه‌به‌ستی ئەو  
ئازارانه ده‌لّیت که له‌ داهاتوودا ڕووبه‌ڕووی مه‌سیحییه‌کان  
ده‌بیته‌وه. له‌م حاله‌دا ئەمه شمشیره که به‌ دژی مه‌سیحییه‌کانه  
نه‌ک شمشیریك که به‌ده‌ستی مه‌سیحییه‌کانه‌وه بیته.  
فیزکارییه‌کانی عیساى مه‌سیح سه‌بارەت به‌ ڕه‌ت کردنه‌وه‌ی  
توندوتیژی به‌ته‌واوی به‌ پیچه‌وانه‌ی چاوه‌ڕوانی ئەو خه‌لکانه  
بوو که عیساى مه‌سیحیان وه‌ک ڕزگارکه‌ریک ده‌بینی. خه‌لک  
چاوه‌ڕوانی ئەوه‌یان هه‌بوو که ڕزگارییه‌که‌یان هه‌م له‌باری

سەربازی و سیاسیه‌وه بیټ هەمیش پڕۆحانی. و ئەو کاتە ی که عیسانی مەسیح باسی لەوه کرد که "پاشایەتییه‌که‌ی سەر به ئەم جیهانە نییه" ئەو به پڕونی ئەم راستییە ی ئاشکرا کرد که پاشایەتییه‌که‌ی ئەو سیاسی نییه. هەرودها ئەو ئامازەشی به‌وه دا که ئەوه‌ی که هی قەیسەر به بدریټ به قەیسەر و ئەوه‌ش که هی خودایە بدریټ به ئەو ( مەتا ٢٢ : ٢١ ). هەرودها ئەو به‌ر به‌ستی جه‌ستەیی بۆ پاشایەتی خودا دانەنا چوونکه پاشایەتییه‌که‌ی له دەروونی تاکەکاندا یه ( لوقا ١٧ : ٢١ ). ئەو کاتە ی که عیسانی مەسیح پڕوبه‌پڕوی پرسیاری قوتابییەکانی بووه‌وه که چ که‌سینک پیڤگه‌یه‌کی به‌رزتری هه‌یه که مەبه‌ستیان ئەوه بوو که کامه‌یان پیڤگه‌ی سیاسی به‌رزتریان ده‌بیټ له پاشایەتی خودا، عیسانی مەسیح ولامی دایه‌وه که پاشایەتی خودا وه‌ک پاشایەتییه‌کانی سەر زه‌وی نییه که له‌ویدا هه‌ندیک که‌س ببه‌نه سه‌روه‌ری که‌سانی دیکه. له‌م پاشایەتییه‌دا بۆ یه‌که‌م بوون ده‌بی بیټ به‌ ئاخر ( مەتا ٢٠ : ٢٦ - ٢٧ ). و قوتابییەکانی ئەو ده‌بوا به‌ شوین خزمه‌تکردنی خه‌لکه‌وه بووبایه‌ن نه‌ک ئەوه‌ی که خزمه‌تیان بکریټ.

یه‌که‌مین کلێساکان فی‌رکارییه‌کانی عیسانی مەسیحیان سه‌بارەت به‌ که‌ک وه‌رگرتن له‌ توندوتیژی زۆر پی‌داگرییان ده‌کرد. بۆ نمونه‌ پی‌شه‌ی سەربازی بۆ که‌سانی باوه‌ردار پی‌پیداوه‌ نه‌بوو و ئەگه‌ریش که‌سینکی باوه‌ردار له‌ سەربازی بووبایه‌ نه‌ده‌بوا که‌س بکوژیټ.

### **دوژمنانی خوتان خوشبویټ**

دژکرده‌وه‌ی توندئاژۆیا نه‌ به‌رامبه‌ر به‌ ته‌ری بوونه‌وه‌ به‌و دوژمنایه‌تی و سزادانی لی ده‌که‌ویته‌وه‌. یه‌کیک له‌ وانه‌کانی

عیسای مەسیح ئەووە بوو کە تۆلەسەندنەووە رینگەپیندراو نییە و  
 وڵامی بەدکاری چاکەییە و بەس ( مەتا ۵ : ۳۸ - ۴۲ )،  
 تاوانبارکردنی خەلکی هەلەییە ( مەتا ۷ : ۱ - ۵ )، دوژمنەکانی  
 خۆتان خۆشبوییت و رقیان لێ هەلمەگرن ( مەتا ۵ : ۴۳ )،  
 دلنەرمەکان میراتگری زەوین ( مەتا ۵ : ۵ ) و ئاشتیخوازان بە  
 رۆلەیی خودا ناو دەبردین ( مەتا ۵ : ۹ ) .

ئەم فێرکاریانە بەس وشەیی بەتال نین کە قوتابییەکان گۆییان  
 لێ گرتبیت و دواي ئەووە لەبیریان چووویت. نامەکانی  
 شۆینکەوتوانی عیسای مەسیح لە پەیمانی نویدا بەباشی  
 دەرخەری ئەمەن کە ئەوان لەسەر بنەمای ئەم فێرکاریانە  
 دەجولینەووە تەنانەت لە کاتی رووبەرۆو بوونەووە لەگەڵ ئازار  
 و سەختیدا:

(( ئەوانەیی دەتانچەوسیننەووە داوای بەرەکەتیان بۆ بکەن.  
 داوای بەرەکەت بکەن و نەفرەت مەکەن. خراپەیی کەس بە  
 خراپە مەدەنەووە. وریا بن لەبەر دەمی هەموو خەلک ئەووە بکەن  
 کە بە چاک دەزانریت. بەپێی تواناتان هەوڵ بدەن کە لەگەڵ  
 هەموو خەلک بە ئاشتی بژین. خۆشەویستان، خۆتان تۆلە  
 مەستین، بەلکو رۆی بە توورەیی خودا بدەن )) ( رۆما ۱۲ :  
 ۱۴ - ۱۹ ) .

نێردراوانی عیسای مەسیح بە هەلسوکەوتیان شکۆی عیسای  
 مەسیح بوون لە نیو باوەرداراندا ( یەکەم پەتروس ۲ : ۲۱ -  
 ۲۵ )، و ئایەتی " دوژمنانی خۆتان خۆشبوییت " لە ئینجیلی مەتا  
 بەشی ۵ زیاتر لە هەر ئایەتیک لە یەکەم کلیساکاندا  
 دەگوترایەووە.

**خۆتان بۆ نارهوایی و ستەم بینین نامادە بکەن**

عیسای مہسیح قوتابییہ کانی فیّر کرد کہ ئازار و ستہم  
دہچیژن: ئەوان درانہ بہر قامچی، کہوتنہ بہر نفرہت و  
ناپاکیان لی کرا و کوژران ( مہرقۆس ۱۳ : ۹ - ۱۳ ، لوقا  
۲۱ : ۱۲ - ۱۹ ، مہتا ۱۰ : ۱۷ - ۲۱ ).

عیسای مہسیح ئەو کاتہی کہ قوتابییہ کانی فیّر دەکرد  
ہۆشداری پیدان کہ ئەو کاتہی کہ پھیامہ کہ بہ خەلک دەدەن  
تەری دەکەونەوہ. بہ پیچەوانہی فیّرکارییہ کانی محمد و  
نموونہ کارەکانی ئەو کہ بۆ ولامدانہوہی ئازار، موسلمانەکان  
فیّری توندوتیژی و تەنانەت کوشتن دەکات. عیسای مہسیح  
قوتابییہ کانی فیّر کرد کہ لە کاتی وادا بەس "تۆزی نیو  
پیللۆہ کانیان داتەکینن و ئەوی بەجی بہیلن". بہ واتایەکی دیکە  
لە کاتی دژایەتیدا بەس ریگی خۆیان بگرنہ بہر و برۆن و  
ئیزن نەدەن کہ دژایەتی ببیتە ہۆی پاشگەزبوونەوہ تان  
( مہرقۆس ۶ : ۱۱ و مہتا ۱۰ : ۱۴ ). ئەمە بہ مانای جیابوونہ  
بە دلئیشانہوہ نەبوو چونکہ دوبارہ ئارامیان بۆ دەگہرایەوہ  
( مہتا ۱۰ : ۱۳ ).

کاتیک کہ لە گوندیکی سامیژدا بەخیرہاتنی عیسای  
مہسیحیان نەکرد ئەو ہەر بہم جۆرہ جولایەوہ. دواي ئەوہ  
قوتابییہ کانی داویان لی کرد کہ بریار بدات تاوہکو لە  
ئاسمانہوہ ئاگر بەسەر ئەم گوندەدا بباریت بەلام ئەوانی  
لەبەر بیرکردنہوہ کەیان سەرکۆنہ کرد و ئەوی بەجیہیشت  
( لوقا ۹ : ۵۴ - ۵۶ ).

عیسای مہسیح قوتابییہ کانی فیّر کرد کہ ہەرکات کہوتنہ بہر  
ئازار و ئەشکەنجہ ئەو شوینہ بہجی بہیلن ( مہتا ۱۰ : ۲۳ ).  
پینیانی وت کہ دلگران مہبەن چونکہ گیانی پیروژ یارمەتییان



دهدات تا بزائن چى بلين ( مەرقوس ۱۰ : ۱۹ - ۲۰ ، ۹ ، لوقا ۱۲ :  
۱۱ - ۱۲ ، ۲۱ : ۱۴ - ۱۵ ) ، پياني گوت كه مەترسن ( مەتا ۱۰ :  
۲۶ ) .

لايه نيكي ديكه له فيركارييه دياره كاني عيساي مەسيح ئەم  
خاله يه كه به قوتابيانى گوت كه ئەو كاته ي كه دهكه ونه بهر  
ستەم شادى بكەن چوونكه له گەل پەيغەمبەرانيش هەر بهم  
شيويه هەلسوكەوت كراوه .

(( خۆزگه دەخوازيت به ئيوه كاتيك خەلكى له بهر كورپى  
مروڤ رقيان ليتان دەبیتەوه و جياتان دهكه نه وه و جنيوتان  
پنده دەن و به بهكار ناوتان دەبن . لهو رۆژەدا دلخوش بن و  
له خوشيدا هەلپەرن ، له بهر ئەوهى له ئاسمان پادا شتتان  
گوره يه ، چونكه باوبايرانيشيان ئاويان به پيغەمبەران  
كردوه )) ( لوقا ۶ : ۲۲ - ۲۳ ) .

گهواهى زور له سەر ئەمه ههيه كه يه كه م كليساي ئەم پەيامه ي  
به گيان و دلوه به خوشه ويستى عيساي مەسيحه وه وەر  
گرتوه :

(( به لام ئەگەر له بهر راستودروستى ئازارتان چيژت ، ئەوا  
خۆزگه به ئيوه )) ( يه كه م پەترۆس ۳ : ۱۴ ) .

عيساي مەسيح هەر بهم شيوازه دلگەرمى به قوتابيه كاني هدا  
كه ديارى ژيانى هه تاهه تايى وەر دهگرن - واته باشتري  
دياريه كه دهتوانن وهري بگرن - به لام بۆ وەرگرتنى ئەم  
به لينييه له ژيانى دواى مردندا ئەوان دهبي لهم دونيايه دا  
وهفادار بميننه وه ( مەرقوس ۱۰ : ۲۹ - ۳۰ ) .

## بهشی شه شهه

# خاچ، ریځای نازادییه بو ئیمه

### محمد و دژایه تی خاچ

له م به شه دا سه باره ت به خاچی عیسیای مه سیح و نازاد بوون له ته ری که وتنه وه قسه ده که ین. به پیی گێرانه وه یه که له الواقیدی ( یه کییک بوو له به ناو بانگترین میژوونو سه کانی ئیسلام و له به رکه ری حه دیس بوو )، ئه گه ر محمد له ماله که یدا شتیکی په یدا بکرد بایه که هیمای خاچی له سه ر بووبایه، خیرا له ناوی ده برد.

محمد ئه وه ندی رقی له خاچ بوو که له فیرکاریه کانی باسی ئه وه ده کات که عیسیای مه سیح په یغه به ری ئیسلامه و بو ئه م جیهانه ده گه رپته وه و بو ئه وه ی که خاچه کان له سه ر زه وی بنبر بکات. له ابو هریره ( روی الشیخان عن ابي هریره ) ده گێرنه وه:

محمد ده لیت: سویند به وه ی که گیانی منی به ده سه ته، کوری مریه م دووباره داده به زیته ناوتان بو حوکمیکی دادپهروه رانه و دادوه ریتان ده کات؛ ئه و خاچه کان ده شکینیت و به رازه کان ده کوژیت و ئیدی باجدان ( واته باج وه رگرتن له ناموسلمانان ) نامینیت ... ( په رتووکی صحیح البخاری. به شی چیرۆکه کانی په یغه مبه ر 3448 : 60 : 4 ).

مه به سټ ئه وه يه كه كاتيك كه عيساي مه سيح ده گه رپټه وه،  
بژارده ي سيهه م بووني نامينيت ده بي مه سيحيه كان بينه سر  
ټاييني ئيسلام نه گينا ده كوژرين.

ته نانه ت نه مړوش زوربه ي موسلمانان، وه ك محمد له گه ل  
خاچي عيسا دوژمنايه تيان هه يه:

- دووړوژ پيش له كريسمه سي ۱۹۹۸، ريبه ريكي  
موسلمان خاچي كليسا يه كي كاتوليكي له فه يسه لئاواي  
پاكستاندا هينا يه خواره وه.

- له ۱۸ ي مارس ۲۰۰۴، گروويك له خه لكي نه لباني  
هيرشيان كرده سر كليسا ي نه دراوسي پيرو ز له  
پوډوژي شاري كو سوڅو و بيري زييان پي كرد.  
راگه يان دنه نيوده وه لتيه كان وينه ي موسلمانان يان بلاو  
ده كرده وه كه خهريك بوون ده روشتن سر باني  
كليسا و نه و خاچه كانزاييه كه له سر سر باني  
كليسا كه جيگير كرابوو ده يان شكاند. هر به م شيويه  
گروويك له موسلمانان خاچه كاني نيو گورستاني  
مه سيحيه كانيان له كو سوڅو ده شكاند.

- له مانگي ئاپريلي ۲۰۰۷، له ناوچه ي مه سيحي نشيني  
الدوراي به غداد، سر بازه موسلمانان كان داويان له  
مه سيحيه كان كرد كه نه و خاچانه ي له سر باني  
كليسا كانن و له بهرچاوي خه لكه وه ديارن بيهيئنه  
خواره وه و فتوا يه ك ده رچوو و ريگري كرد له  
مه سيحيه كان كه هيچ جوړه هيما يه ك له خاچيان پيوه  
نه بيت.

- ئەوکاتەى كە حەماس لە ئاپرېلى ۲۰۰۷ دەستى بەسەر غەزەدا گەرت، ھەندىك لە مېلىشياكان بە شىۋازى دەپەندانە خاچەكانيان لەناوبرد. پەرەستگا و قوتابخانەيەك بە دەستى كەسانىكى دەمامكار تالان كرا و بە تايبەت خاچەكانى ئەم شوپانە كرانە ئامانج و لەناوچوون. يەكئىك لە مەسىحىيەكانى خەلكى غەزە راپورتى دا كە يەكئىك لە ھىزەكانى حەماس، ملوانكە خاچەكەى كە لە ملیدابووھ لىچراندووھ و پى گتووھ كە خاچ رىگەپىدراو نىيە.

- لە رۆژى دووشەمبە ۲۹ى ئۆكتوبرى سالى ۲۰۰۷، كەسىك بە ناوى توئان سەيئە ھودبىن سەيئە ئەدروس، لە پارلەمانى ماليزىادا بەرامبەر بە پىشاندانى ھىما ئايىنىيەكان لە بەردەم كلىساكاندا دەنگى ناپەزايەتى دربرى. ئەو گوتى من وەك كەسىكى وەفادار بە ئايىنەكەم، نژادەكەم و ولاتەكەم، راي تاكەكەسى خۆم دەردەبىرم و دەبى خاچەكان لەناو بچن ...

- لە مانگى نۆفەمبىرى سالى ۲۰۰۴، بەندىخانەى بىلمارش لە برىتانىا رايگەياند كە دەيھەوئەت مزگەوتىك دروست بكات كە تىچووھەكەى يەك ملىوون و شەشسەد ھەزار پاوندە. لە حالئىكدا لە ئەم بەندىخانەدا شوپىنىكى گشتى بۆ ئەنجامدانى نزا بۆ ھەموو باوھەرەكان ھەبوو، بەلام موسلمانە بەندكراوھكان كە ھەندىكيان تەنانەت تاوانبارى تىرۆرىستى بوون كەلكيان لەم شوپىتە وەرئەگەرد بەم بيانوويە كە لەم شوپىنى نزا يەدا خاچ

هه‌ل‌واسراوه و ده‌بی له کاتی نزای موسلماناندا به شتی‌ک دابی‌و‌شرین.

- له رووداویکی دیکه له بریتانیا، محمد اززای ، فیرخوازیکی به‌پ‌یوه‌به‌ری ترافیک له له‌ندهن، له‌وه‌ی که له‌سه‌ر هی‌مای سه‌ر جلو‌به‌رگه تایبه‌ته‌که‌ی خاچیکی چوو‌که‌ی پینچ میلی نه‌خشینرابوو، سکالای کرد. ئەو به‌دژی پۆلیسی شار له دادگادا به بیانووی هه‌لاواردنی نژادی، سکالای کرد. سه‌ره‌پ‌ای ئەوه‌ی که ئەو دوا‌یی سکالا‌که‌ی خۆی وه‌رگرده‌وه، به‌لام به‌رپ‌رسیانی پۆلیس ئەو که‌سه‌نه‌ی خسته به‌ر لی‌بوورده‌یی خزمه‌ت که به هۆی باوه‌ره جیاوه‌زه‌که‌یانه‌وه تاج و هی‌مای بریتانیا له‌به‌ر ناکه‌ن.

- له‌سال‌ی ۱۹۹۵ له کاتی‌کدا که جۆرج کاری ئە‌سقه‌فی گه‌وره‌ی شاری کانتربری بریتانیا، له عه‌ره‌بستان ر‌اوستانیکی ناچاربیان هه‌بوو داوای لی‌کرا که ئەو خاچه‌ی که له‌سه‌ر سینگیه‌وه له‌سه‌ر جلو‌به‌رگه‌که‌ی بوو لایبات و ئەویش ولامی داواکارییه‌که‌ی داوه و لایبرد. ده‌یوید ئیسکیدمۆر ئەم رووداوه‌ی له هه‌والنامه‌ی کلیسای ئەنگلیکن ( ئە‌سقه‌فی ) به‌مشیه‌یه گ‌یراپه‌وه:

فرۆکه‌که‌ی ( ئە‌سقه‌فی گه‌وره ) جۆرج کاری له ر‌یگای نیوان قاهیره - سو‌دان، له ناو ر‌یگادا ناچار بوو که ر‌ابوستیت و ئەو شوینه‌ش عه‌ره‌بستانی سعودی بوو. له کاتی نزیک بوونه‌وه له شاری جه‌ده له عه‌ره‌بستان، داوا له جۆرج کاری کرا که هه‌موو هی‌ما

ئایینییه‌کان و یه‌خه‌ی قه‌شه بوونه‌که‌ی و خاچی سه‌ر  
سنگی لابه‌ریت.

به پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی که موسلمان‌ه‌کان خاچ ره‌ت ده‌که‌نه‌وه،  
خاچ بو ئیمه‌ی باوه‌ردار هیمای رزگاریه.

## خاچ له‌نیوان ره‌ت‌کردنه‌وه و ناشته‌وایی

به پی تیروانینی مه‌سیحییته، تاوان وه‌ک کیشه‌ی مروّقیه‌تی،  
مروّقه‌کان له یه‌کتر و له خودا جیا ده‌کاته‌وه و به یه‌کتر  
نامویمان ده‌کات. کیشه تاوان کردن به‌س ئه‌وه نییه که  
بیفرمانی خودا ده‌که‌ین و گویره‌یالی نابین. به‌لکو له بنه‌ره‌تدا  
ده‌بیته هوی تیکچوون و له‌نابردی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل خودا  
هه‌روه‌ک ئاده‌م و حه‌وا که نافه‌رمانییان کرد، ئه‌وان برپاریاندا  
له‌باتی گوی گرتن بو فه‌رمایشته‌کانی خودا، گویره‌یالی شه‌یتان  
بوون. ئه‌وان به پشتکردن له خوداوه‌ند، خودا و په‌یوه‌ندی  
له‌گه‌ل ئه‌ویان ره‌ت کرده‌وه. له ئاکامدا خوداش ئه‌وانی ره‌ت  
کرده‌وه و له لای خوی ده‌ریانی کرد و که‌وتن له ئه‌م پیگه‌یه  
وه‌ک نه‌فره‌تیک ئه‌وانی داگرد.

له میژووی ئیسرایئیدا، خوداوه‌ند له ریگای موساوه په‌یمانیک  
نارد

( ده‌راسپارده ) تاوه‌کو ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ی که به‌ده‌ستی مروّف  
له‌ناوچوو‌بوو له‌گه‌ل مروّف دروستی بکاته‌وه، به‌لام گه‌له‌که‌ی  
سه‌رپیچییان له خواسته‌کانی ئه‌و کرد و به ریگای خویندا  
رۆشتن. ئه‌وان به نافه‌رمانی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل خوداوه‌ندیان

رہت کردہ وہ و کہوتنہ بہر توورپہی. بہ لام خوداوند  
بہ تہ وای ئہوانی و ہلا نہنا: ئہ و پلانیککی بؤ بووژانہ وہی  
سہرلہ نوئ ئہوان ہہ بوو. خوداوند بییری لہ رزگاری ئہوان و  
ہہ موو مروقیاتہ تی دہ کردہ وہ.

خاچ کلیلی چارہ سہری ئہ و رہ تکر دنہ وہ گرینگہی خودایہ کہ  
لہ لایہن مروقیہ وہ ئہ نجام دراوہ ئہ وہ ئاکامہ تالہ کہیہ تی. لہ  
سہر دہمی عیسای مہ سیحدا، لہ خاچدان خراپترین شیوازی  
سزادان بوو و ہیما ی ئہ وہ بوو کہ ئہ و کہ سہی لہ خاچ دراوہ  
بہ تہ و اوہ تی رہت کراوہ تہ وہ و کومہ لگا وہری ناگریت، بہ لام  
بہ رامبہر بہ ئہم سزایہ و ہہستی تہریکہ و تنہ وہ کہ خاچ  
ہیما کہیہ تی، عیسای مہ سیح بہ قبول کردنی ئہم  
قوربانیبوونہ کلیلی زال بوون بہ سہر ئہم تہریکہ و تنہ وہ  
دہ خاتہ پروو. تہریکہ و تنہ وہ بہ ہوی دہ وروبہر، ئاسہ واری  
تیکدہرانہی ہہیہ و دہ بیٹہ ہوی دژ کردہ و لہ گیان و دہروونی  
مروقیہ کاندا. عیسای مہ سیح ئہ و کاتہی کہ رووبہ پرووی رقی  
ئہ و کہ سانہ بووہ وہ کہ ہی رشیان کردہ سہری، بہ وہر گرتنی  
ئہم رقبہ و بہ ختکردنی ژیانہی و ہک قوربانہی تاوانہ کانی جیہان،  
ہیزی نہرینہی تہریکہ و تنہ وہی بہ زاند و بہ خوشہ ویستی  
لہ کاری خسست. ئہ و خوشہ ویستیہی کہ عیسای مہ سیح  
پیشانیدا، شتییک نہ بوو جگہ لہ تیشکدانہ وہی خوشہ ویستی  
خودا بؤ ئہ و جیہانہی کہ ئافراندوویہ تی:

(( لہ بہر ئہ وہی خودا ئہ و ہندہ جیہانہی خوشویست، تہ نانہت  
کورہ تاقانہ کہی بہ ختکرد، تا کو ہہر کہ سییک باوہری پی  
بہینیت لہ ناو نہ چیت، بہ لکو ژیانہی ہہ تہاہ تہایی ہہ بیت ))  
( یوحنا ۳ : ۱۶ ).

عیسای مه‌سیح به به‌خت کردنی گیانی له‌سه‌ر خاچ، ئەو سزایه که مروّقایه‌تی له‌به‌ر ر‌ه‌ت کردنه‌وه‌ی خودا به‌سه‌ریدا سه‌پابوو به‌خۆی گرت و قبوولی کرد. ئەم سزایه مردن بوو به‌لام عیسای مه‌سیح ئەمه‌ی قه‌بوول کرد تا هه‌مو ئەوانه‌ی که باوه‌ری پی ده‌هینن، لیخۆش‌بوون به‌ده‌ست بهینن و ژیا‌نی هه‌تاهه‌تایان هه‌بی‌ت. هه‌ر به‌م شیوه‌یه‌ش بوو که عیسای مه‌سیح به‌سه‌ر هی‌زی تیکده‌رانه‌ی ته‌ریکه‌وتنی له‌ لایه‌ن ده‌وروبه‌روه زال بوو و هه‌ر خۆیشی به‌های ر‌ه‌ت کردنه‌وه‌ی خودا له‌ لایه‌ن مروّقی به‌ مردنه‌که‌ی دا.

مه‌سیحیه‌کان له‌ هیمای قوربانیدان بو پاک کردنه‌وه‌ی تاوانه‌کان له‌ په‌یمانی کوندا بو شیکردنه‌وه‌ی گرینگی مردنی عیسای مه‌سیح له‌سه‌ر خاچ که‌لک وهرده‌گرن. ئەم بنه‌مایه له‌ په‌رتووکی ئیشایای په‌یغه‌مبه‌ردا له‌ سرودیکدا که سه‌باره‌ت به‌ خزمه‌تکاریک که ر‌هنج ده‌کیشیت هاتوه:

(( به‌لام ئەو له‌به‌ر یاخیبوونه‌کانمان بریندار بوو،

له‌به‌ر تاوانه‌کانمان وردوخاشکرا.  
 ئەو له‌ پیناوی ئاشتبوونه‌وه‌ی ئیمه سزای چیژت،  
 به‌ برینه‌کانی ئەو چاک بووینه‌وه.  
 به‌لام خواستی یه‌زدان بوو که ورد و خاشی بکات و ئازار  
 بکیشیت،  
 له‌گه‌ل ئەوه‌شدا یه‌زدان ژیا‌نی کرد به‌ قوربانیی تاوان،  
 نه‌وه و پوژگاری دریز ده‌بینیت،  
 خواستی یه‌زدان به‌ ده‌ستی ئەو سه‌رده‌که‌ویت.  
 له‌به‌ر ئەوه له‌گه‌ل مه‌زنه‌کان به‌شی ده‌ده‌م،



لهگه‌ل به‌هیزه‌کان ده‌ستکه‌وت به‌ش ده‌کات،  
چونکه بو مردن گیانی له‌سه‌ر ده‌ست بوو و  
لهگه‌ل یاخیبووان ژمی‌ردرا،  
له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گونا‌هی زور که‌سی هه‌لگرت و  
داکوکی له یاخیبووان کرد. (( ( ئیشایا ۵۳ : ۵ ، ۱۰ ، ۱۲ ).  
پۆلسی نیردراو له به‌شیکێ شویندانەر له نامه‌که‌ی کلێسای  
رۆما، ئه‌وه‌ی شی کرده‌وه که چون قوربانی بوونی عیسی  
مه‌سیح، هه‌رجۆره هه‌ستیکی ته‌ریکه‌وتنه‌وه‌ی به‌ ئاشتی و  
سازان تیکشکاند:

(( کاتیک هیشتا لاواز بووین، مه‌سیح له کاتی دیاریکراودا له  
پیناو گونا‌هباران مرد . له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌ ده‌گمهن که‌سیک له  
پیناوی مرۆفیکێ راستودروست ده‌مریت، له‌وانه‌یه له پیناوی  
مرۆفیکێ باش که‌سیک بویریت بم‌ریت . به‌لام خودا  
خۆشه‌ویستی خۆی بو ده‌رخستین، به‌وه‌ی مه‌سیح له پیناوی  
ئیمه‌دا مرد، کاتیک هیشتا گونا‌هبار بووین.

ئێستاش که به‌ خوینی ئه‌و بیتاوان کراوین، له ریگه‌ی ئه‌وه‌وه  
چه‌نده زیاتر له توورپه‌یی خودا رزگار ده‌بین. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی  
ئه‌گه‌ر کاتیک دوژمن بووین له‌گه‌ل خودا، به‌ مردنی کوره‌که‌ی  
ئاشت بووینه‌وه، ئه‌ی دوا‌ی ئه‌وه‌ی که ئاشت بووینه‌وه چه‌ند  
زیاتر به‌ ژیا‌نی ئه‌و رزگار ده‌بین! نه‌ک ته‌نه‌ا ئه‌مه، به‌لکو  
به‌هۆی عیسی مه‌سیحی خاوه‌ن شکۆمانه‌وه شانازی به‌ خودا  
ده‌که‌ین، ئه‌وه‌ی ئێستا به‌هۆیه‌وه ئاشت‌بوونه‌وه‌مان  
وه‌رگرتوه (( ( رۆما ۵ : ۶ - ۱۱ ).

ئەم ئاشتی و سازانه که خودا دەیبەخشیت بەسەر هەر جۆرە تاوانبارکردنیک و بانگەشە ی لایەنەکانی دیکە دا سەر دەکەویت، چ ئەم کەسانە مرۆف بن یان فریشتە و گیانە پیسەکان بن ( رۆما ۸ : ۳۸).

(( ئیتر چی بەمانە بلین؟ ئەگەر خودا لەگەڵمان بێت، کێ دژمانە؟ ... نە بەرزێ و نە قوولی، نە بەدیھینراوی دیکە، ناتوانیت لە خۆشەویستی خودا جیامان بکاتەوہ که لە رینگە ی عیسی مەسیحی خاوەن شکۆمانەوہ بۆمان دیت )) ( رۆما ۸ : ۳۱ - ۳۳ و ۸ : ۳۹ ).

سەرەرای ئەوہی که مەسیحییەکان پەیوەندیان لەگەڵ خودا لەسەر بناغە ی ئاشتی و خۆشەویستی، ئەم شانازیەیان پێ بەخشاوە که هەم لە رینگای ئاشتی لەگەڵ خەلک و هەمیش لە رینگای بلاوکردنەوہی پەيام و هیزی خاچ لە پوچەلکردنەوہی ئاسەواری تیکدەرانی تەری کەوتنەوہ، خزمەتکاری رینگای ئاشتی و یەکیەتی بن:

(( ئەمەش هەمووی لە خوداوەیە، که لەگەڵ خۆی لە رینگە ی مەسیحەوہ ئاشتی کردینەوہ و خزمەتی ئەم ئاشتبوونەوہی پیداین، واتە خودا بە یەکبوون لەگەڵ مەسیح جیھانی لەگەڵ خۆی ئاشت کردەوہ، گوناھەکانیانی لەسەر نەنووسین و پەيامی ئاشتبوونەوہی بە ئیمە سپاردوہ )) دووہم کورنسسۆس ۵ : ۱۸ - ۱۹).

## هه‌ستانه‌وه و به‌رگری

### هه‌ستانه‌وه

یه‌کیک له‌وه بیروکانه‌ی که زور له‌ س‌روشی محمد و له‌ قسه‌کانیدا دووپات بووه‌ته‌وه، پینداگری ئه‌وه بو‌سه‌لماندنی راستی بوونی خۆی. ئه‌وه به‌ زوره‌ملی دژبه‌رانی خۆی ناچار کرد که باوه‌رپه‌کانی ئه‌وه قه‌بول بکهن و له‌م ر‌یگاوه راسته‌قینه بوونی خۆی ده‌سه‌لماند. له‌ ئاکامی ئه‌م ره‌فتاره‌دا یان ده‌بوا فیزکاریه‌کان و به‌رزه‌جی بوونی محمدیان قه‌بول بکردبایه یان ده‌بوا باج بدن. و بژارده‌ی سییه‌میش مردن بو.

له‌ روانگه‌ی مه‌سیحیه‌ته‌وه، به‌رگری کردن و سه‌لماندنی راستی ر‌وئیکی گرینگی له‌ ر‌اسپارده‌ی عیسی‌یه‌مه‌سیحدا هه‌یه. به‌لام عیسی‌یه‌مه‌سیح هه‌چ پاساوئیکی بو‌ خۆی نه‌هیناوی. ر‌وئیی مه‌سیح وه‌ک نیردراوئیک که ئازاره‌کانی ئیمه‌ی خسته‌سه‌رشانی خۆی، ئه‌وه بوو که به‌ بی‌ فیزیه‌وه ته‌ریکه‌وته‌وه قه‌بول بکات. به‌ هه‌ستانه‌وه راستی عیسی‌یه‌مه‌سیح سه‌لمیندرا و له‌م ر‌یگاوه مردن و هیزی مردنی له‌ناوبرد:

(( که نه‌ له‌ جیهانی مردوواندا به‌جیهیلرا و نه‌ جه‌سته‌شی بو‌گهن بو. )) زه‌بووره‌کان ۱۶ : ۱۰ . (( که نه‌ له‌ جیهانی مردوواندا به‌جیهیلرا و نه‌ جه‌سته‌شی بو‌گهن بو. ئه‌م عیسی‌یه‌مه‌سیح خودا هه‌لیستانده‌وه، ئیمه‌ش هه‌موومان شایه‌تین بو. ئینجا بو‌ لای ده‌سته‌راستی خودا به‌رزکاریه‌وه که به‌لینی ر‌وچی پیروزی له‌ باوکه‌وه وه‌رگرت، ئه‌مه‌ی ر‌ژاند که ئیوه ده‌بیینن و ده‌بیستن ... به‌ دنیاییه‌وه بزانه‌ن که ئه‌م عیسی‌یه‌مه‌سیح ئیوه له‌

خاچتان دا، خودا کردی به مهسیحی خاوهن شکۆ (( ( کردار ۲ : ۳۱ - ۳۶ ).

به شیکی به ناوبانگ له نامه که ی پۆلس بۆ فیلیپی ئەوه شیده کاته وه که چۆن مهسیح خۆی نزم کرده وه و به خواستی خۆی، پۆلی کۆیله یه کی گیرا. ئەو ته نانه ت تا لوتکه ی گه یشتن به مردنیش هه ر دلنه رم بوو. به لام خودا وه ند ئەوی سه ره به رز کرد و گه وره ترین جیگا و پیگه ی له پوچدا پیی به خشی. ئەم سه رکه وتنه ئاکامی هه ول و تیکۆشانی عیسا ی مه سیح نه بوو، به لکو خودای به هیز و به توانا راستی ته واوی عیسا ی مه سیحی سه لماند که به ته واوه تی خۆی له سه ر خاچ راده ست کرد:

(( تنها بایه خ به به رژه وه ندی تایبه تی خۆتان مه دن، به لکو با هه ری که تان بایه خ به به رژه وه ندی خه لکی دیکه ش بدات.

وه ک عیسا ی مه سیح بیر بکه نه وه:

ئه وه ی به سه روشتی خۆی خودایه،

نه یویست یه کسانیه که ی له گه ل خودا بۆ خۆی بقوزیته وه،

به لکو خۆی کرده هیچ

شیوه ی به نده ی وه رگرت،

وه ک مرۆقی لیته ات،

که به روخساری مرۆف بینرا،

خۆی نزم کرده وه و

تا کو مردن ملکه چ بوو،

ته نانه ت مردنی سه ر خاچ

له به ر ئەوه خودا زۆر به رزی کرده وه و

ئەو ناوەی دایى كە لە سەر ووی هەموو ناویكە وەیه،  
تاكو بە راگەیاندى ناوی عیسا هەموو ئەژنویەك چۆك  
دابەت،

لە ئاسمان و سەر زەوی و ژیر زەویش (( فیلیپی ۲ : ۴ -  
(۱۰).

### فیرکردنی ریگای خاچ

بۆ مەسیحییەکان، شۆینکە و تنی عیساى مەسیح بە مانای  
یەكبوون لە گەل ئەودا دیت؛ لە مردن و لە هەستانه وەیدا.  
خودی عیسا مەسیح و شۆینکە و توانی بە بەردەوامی ئاماژەیان  
بە گرینگی مردن لە گەل عیساى مەسیح کردوو، واتە شۆیازی  
كۆنی ژیان بە مردن بسپێرن و لەدایك بوونی دووبارە  
بە دەست بەینن و شۆیازە ژیانیکى نوێ لە سەر بنەمای  
خۆشەویستی و ئاشتی عیساى مەسیح تا قی بکەنەو. واتە  
ئیدی بۆ خۆت ژیان ناکەى و بۆ خودا دەژیت. لە مەسیحییەتدا  
ئەزموونە پڕ ئازارەکانی ژیان، ریگایەكە بۆ هاوودەردى و  
هاوبەشى لە رەنجەکانی عیساى مەسیح. بە پێی ئەم پوانگەیه،  
ئەو تەنگە و چەلەمانەى كە مەسیحییەکان لە ژیاناندا هەیانە،  
مانایەكى نوێ پەیدا دەكات و وەك درگایەك بۆ ژیان چاوی  
لى دەكریت و هۆکاری شكستەهێنان نین، بەلكو بۆ ئەوێه كە  
سەرکەوتن لە ریگادایە:

(( ئینجا خەلكەكە و قوتابییەکانی بانگکرد و پێی فەرموون:  
«ئەگەر كەسێك دەیهوێت ببیتە قوتابی من، با نكۆلى لە خۆی  
بكات و خاچەكەى هەلبگریت و دوام بكەوێت. ئەوێه بیهوێت  
ژیانى خۆی رزگار بكات، دەیدۆرینیت، بەلام ئەوێه لە پیناوی

من و مزگینیه کهم ژیانی خوی بدوړینیت، پزگاری دهکات )) ( ( مەر قوس ۸ : ۳۴ - ۳۵ ) .

## دوو چیرۆکی رهتکردنه وه

جی سهرنجه که ههر دووک که سایه تی واته عیسی مه سیح و محمد وهک دامه زرینه ری دوو باوه ری گه وره له جیهاندا، ههر دووک بۆ ماوه یه کی دوور و دریژ نه زموونی تالی ته ریکه وتنه وه یان به دهستی دهوور به ره وه هه بووه. ئەم ته ریکه وتنه وه به له دایک بوونیان دهستی پچ کرد و له مندالی شیاندا دریژه ی هه بوو و ته نانه ت له سهر په یوه ندییه کانیان له گه ل بنه ماله و کومه لگا و سهر کرده ئایینییه کان کاریگه ری خوی هه بووه. تۆمه تی نه وه یان له ههر دوکیان دا که شیتن یان له ژیر کونترۆلی هیزه به دکاره کاندان. ههر دووکیان که وتنه بهر سوکایه تی و جنیویان پیدرا. ناپاکی له ههر دوکیان کرا و ههر دووکیان هه ره شه ی کوشتنیان لی کرا.

سهره رای ئەم هه موو لیکچوونه له نیوان ئەم دوو که سه، جیاوازییه کی گه وره له نیوانیاندا هه بوو و هه ر ئەم جیاوازییه ئاسه واریکی قولی له پیکهاته ی ئەم دوو باوه په دا دروست کرد. محمد له ژیانیدا به رامبه ر به ره ت کردنه وه ی له لایه ن خه لکه وه دژ کرده وه نه ری نی له خوی نیشاندا که زۆر به ی خه لک ئەم دژ کرده وه نه جامدا، بۆ نموونه خو ره ت کردنه وه یان خو به رز کرده وه و توندوتیژی. به لام ژیانی عیسی

مه‌سیح به ریگایه‌کی جیاوازدا رۆیشت. ئەو به‌سه‌ر تهریکه‌وتنه‌وه‌دا زالبوو، به‌لام نه به تهریخستنه‌وه‌ی که‌سانی دیکه به‌لکو به وەرگرتنی تهریکه‌وتنه‌وه، و هەر به‌وشیوه‌یه که مه‌سیحیکان باوه‌ریان هه‌یه ئەو به‌سه‌ر هیزی رۆخینه‌ری تهریکه‌وتنه‌وه به‌ده‌ستی ده‌وربه‌ردا زال بوو و ئازاری ئەم رەت کردنه‌وه‌یه‌ی ساریژ کرد.

له به‌رام‌به‌ر چیرۆکی ژیا‌نی محمد و دژکرده‌وه‌ی به تهریکه‌وتنه‌وه که میراتی باوه‌ری رۆخینه‌ری زممه‌ی له‌دوای خۆی به‌جیه‌یشت، چیرۆکی ژیا‌نی عیسا‌ی مه‌سیح هه‌یه که بۆ ئەو مه‌سیحیانه که ئازاریان کیشاوه و له ئاسه‌واری خراپی زممه رهنجیان کیشاوه، کللی ئازادی و ساریژکه‌ری ته‌واوه.

## تیروانینیکی گیانی ( رۆحی ) بۆ جیهان

ئەم تیروانینه که لی‌رده‌دا له‌سه‌ری قسه ده‌که‌ین، له په‌یمانی نوئییه‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت (ئینجیل). پۆلس له نامه بۆ کلێسای کۆلۆسی، له‌گه‌ل ئەندامانی کلێسا سه‌باره‌ت به نزاکانی بۆ ئەوان قسه ده‌کات:

(( سوپاسی خودای باوک بکه‌ن ئەوه‌ی که وای کرد ئێوه شایسته‌ی هاوبه‌شی بن له میراتی گه‌لی پیروزی خۆی له پاشایه‌تی رۆوناکی‌دا. خودای باوک ئەوه‌ی له ده‌سه‌لاتی تاریکی ده‌ربازی کردین و ئیمه‌ی بۆ شانیشینی کورپه خۆشه‌ویسته‌که‌ی گواسته‌وه ))  
( کۆلۆسی ۱ : ۱۲ - ۱۳ ).

له پروانگه‌ی پۆلسه‌وه، مروڤايه‌تی به پینی سروشتی له ژیر دهسه‌لاتی شه‌یتان و هیزه شه‌یتانییه‌کاندايه، به‌لام به باوه‌ره‌ینان به عیسی‌ی مه‌سیح، مروڤ لهم هیزه شه‌یتانییانه پرزگاری ده‌بیته. ج . ه . هۆل‌دین كه ئەندامی ترینیتی كۆلیژی ئۆكسفۆرده سه‌بارهت به پۆلس ئاوا ده‌لیته:

جگه له‌وه‌ی به‌گشتی مروڤ به‌هۆی تاوانه‌وه له‌هه‌مبهر خودا نامۆ بوه... به‌لكو له ژیر دهسه‌لاتی هیزه شه‌یتانییه‌کاندايه كه له سه‌رتاسه‌ری زه‌ویدا بۆسه‌یان داناوه و یاسای ته‌ورات (په‌یمانی كۆن) به‌كار دینن، نه‌ك وه‌ك ئامپراژیک بۆ گویداری مروڤ بۆ خوداوه‌ند به‌لكو وه‌ك كه‌ره‌سته‌یه‌ك بۆ زۆلم كردن. هه‌مو مروڤايه‌تی له‌م نامۆ بوونه به‌رامبهر به‌خوداياه‌دا هاوبه‌شن و ئەم بابته‌ به‌س تاییه‌ت به‌یه‌هوودیه‌كان و نایه‌هوودیه‌كان نییه، به‌لكو بۆ هه‌مو مروڤايه‌تیه‌ چونكه منداله‌كانی ئاده‌من.

هۆل‌دین له‌ درێژه‌ی باسه‌كه‌یدا ده‌لیته كه له جیهانیی پۆلسدا، مروڤايه‌تی پێویستی به‌ ئازاد بوونه له ئەم كۆیلايه‌تییه. "تا ئەو شوینه‌ی كه په‌یوه‌ندی به‌ هیزه شه‌یتانییه‌كانه‌وه هه‌یه، مروڤ به‌س پێویستی به‌ ئازاد بوون له ئەم هیزانه هه‌یه. "كلیلی ئەم ئازادییه، هه‌ر ئەو كاره‌یه كه عیسی‌ی مه‌سیح به‌ مردن و هه‌ستانه‌وه‌ی له نیو‌مردوان هیئايه‌ دی. عیسی‌ی مه‌سیح به‌ ئەنجامدانی ئەم كاره به‌سه‌ر تاوان و هیزه شه‌یتانییه‌كاندا كه مروڤیان به‌ كۆیله گرتبوو زال بوو. یۆحه‌نا له یه‌كه‌م نامه‌ی خۆیدا ئەمه‌ ده‌نوسیت:

(( ده‌زانین له خوداوه‌ین و هه‌موو جیهان له‌ژیر ده‌ستی شه‌یتاندا دانراوه )) ( یه‌كه‌م یۆحه‌نا ۵ : ۱۹ ).



ئەگەر بەو شىئوھىيە كە يۆھەنا باسى دەكات جىھان بە پىي سىروشتى خۆي " لەژىر دەسەلاتى بەدكاردايە"، بەم پىيە، جىھانپىنى ئىسلام وەك ئابىنىك، جگە لەبارى سىياسى و كۆمەلايەتى، بەلكو لە روانگەي دەرونى و خوداناسىشەوہ بۆ سەدان سالا ئازارىكى زۆرى بە كۆمەلگا جىاوازەكان گەياندوہ، و شىواز و نمونەيەكە لە داگىركارى و دەسەلاتى شەيتان لە نىو مەروفايەتيدا. بەلام دەبىت ئەوہمان لەبەرچاوى بىت كە خودى كلىساش لەوہى كە بىت بە دەستەمۆى شەيتان و بە ئامانج بگىرىت دوور نىيە.

### سەرکەوتن بەسەر ھىزى بەدكار

بۆ ئەوہى مەسىحىيەكان لە ئاسەوارى دەرونى و زىانبەخشى زىمە پزگارىيان بىت دەبى لەگەل شەيتان كە ھۆكارى سەرەكى ھەموو جۆرە تەرى كەوتنەوہيەكە پووبەرووبىنەوہ. بە پىي ئىنجىلەكان و نامەكانى پەيمانى نوى، ھىز و دەسەلاتى شەيتان لە دنياىا بوونى ھەيە بەلام سنووردارە، بۆ نمونە لە پەيمانى نويدا شەيتان بە نىوى جىاجىاوہ وەك " سەرۆكى ئەم دنيايە" ( يۆھەنا ۱۲ : ۳۱)، " خوداى ئەم سەردمە" ( دووہم كورنسىس ۴ : ۴)، " سەرۆكى دەسەلاتى ھەوا" ( ئەفەسۆس ۲ : ۲) كە پاشايەتییەكەى سەر بە " دەسەلاتى تارىكىيە" ( كۆلۆسى ۱ : ۱۳) باسى لىوہ كراوہ. شەيتان " ھەر ئەو گيانەيە كە لە ياغييەكاندا كار دەكات". ( ئەفەسۆس ۲ : ۲)

ئەو كاتەى كە عىساي مەسىح خۆى بۆ پۆلس ئاشكارا كۆرد و داواى لى كۆرد كە بېرواى بۆ لاي نايەھودىيەكان، بە ئەو گوترا بوو كە مەزھەكان " لە تارىكى بگەپنەھو بۆ پووناكى، لە دەسەلاتى شەيتان بۆ خودا" ( كۆردار ۲۶ : ۱۸ ). ئەم رەستەيە بە مانايە دىت كە خەلك پيش رزگار بوونيان بە دەستى عىساي مەسىح لە ژير دەسەلاتى شەيتاندا، بەلام لە ريگاي عىساي مەسىحەو رزگاربان دەبىت و لە ژير دەسەلاتى تاريكيدا بەرەو پاشايىتى خودا ھەنگاۋ دەنن.

بە پى پەرتووكى پىروۆز، شەريك لە نيوان خودا و شەيتاندا ھەيە، كە ئاكامەكەى بەر بەرەكانى كۆمەلگايە لە ھەموو جىھان ( مەرقوس ۱ : ۱۵ ، لوقا ۱۰ : ۱۸ ، ئەفەسۆس ۶ : ۱۲ )

. ئەم شەرە، شەريكە لە نيوان دوو پادشايەتيدا، و ھىچ كەسك لەم شەرەدا بىلايەن نىيە و پشتگىرى لە يەككە لەم پادشايەتيدانە دەكات. بەلام بەو شەرە كە مەسىحىيەكان لە شەريكى درىژەداردان، عىساي مەسىح پيشتر لەسەر خاچەكە براۋەى ئەم شەرە بوو و بى گۆمان كۆتا ئەنجام ئەو ھەيە كە عىساي مەسىح براۋەيە و براۋە دەبىت.

مەسىحىيەكان ۋەك نوينەرانى عىساي مەسىح، ھەردەم لەگەل ھىزەكانى تارىكى لە مشتومردان. مردن و ھەستەنەو ھى عىساي مەسىح، بۆ ئىمە تاكە دەسەلاتىكە كە ھىزى پووبەروو بوونە ھەمان لە بەرامبەر تاريكيدا پى دەبەخشىت و پشتيوانىكە كە دەتوانن پىستى پى بىستىن. شوينى ئەم شەرە بەس لە تاكدا بەرتەسك نەكراۋەتەو بەلكۆ كۆمەلگاۋ نەتەوكانىشى تىدان.

ئەم شەپە مەترسیدارە، ھەمو تاکەکان، کۆمەلگا و نەتەوہکانی گردوہتەوہ. تەنانەت کلێساش وەک مەیدانیکی ئەم شەپەریە و لەوہی کە شەیتان بۆ مەبەستی بەدکارانەیی خۆی بەکاری بەھینیت بی بەری نییە.

بەلام لێرەدا، ئەوہ ئیسلامە کە لە ژێر سەرنجی ئیمەدایە. لە شەپە دەروونی لەگەڵ ئیسلام، خالی سەرەکی پرخنەگرتنە لە بانگەشە بنەماییی و نزمەکانی پەیمانی زممە و شایەتیدان. چونکە ئەم پەیمانانە لە لایەکەوہ ھەستیکی درۆیینە لە خۆبەزلزانی بە موسلمانان ئەدات و لە لایەکیتریشەوہ ئەوان بە جۆریک رادەھینیت کە لەگەڵ کەسانی دیکە بە زۆلم و ستەمەوہ ھەلسوکەوت بکەن و لە لایەکی دیکەوہ بەم کارە سوکایەتی بە مەسیحییەکان و ناموسلمانان دەکەن و داویان لێ دەکات کە بە ھەستیکی قەدرزانی درۆیینەوہ بیدەنگ بن و نەفرەتی مردن قەبول بکەن. ( ئەفەسۆس ۶ : ۱۱ - ۱۷ ).

ئەوکاتەیی کە پۆلس ئەمەیی نووسی کە ھیزەکانی سەردەمی تاریکی چەک کراون، پساو بوون و شکستیان خواردوہ، بیگۆمان سەرکەوتنەکەیی پشتراست کردووەتەوہ کە لە پێگای خاچ و لیخۆشبوون لە تاوانەکانەوہ بەدەست ھەتوہ:

(( بەلام ئیوہ ئیستا لەگەڵ عیسا مەسیحدا یەکن، ھەرچەندە پێشتر دوور بوون، بە خوینی مەسیح نزیک بوونەوہ. لەبەر ئەوہی مەسیح ئاشتی ئیمەییە، جولەکە و ناجولەکەیی کرد بە یەک، دیواری ناوہری دوژمنایەتی پووخاند، بە جەستەیی خۆی شەریعەتی تەوراتی بە فەرمان و فەرزەکانییەوہ بەلاوہ نا، بە ئامانجی ئەوہی بە یەکبوونیان لەگەڵ خۆی لە

هەردووکیان مەروڤئەکی نوێ دروستبکات و بەم شێوەیە ئاستی  
بچەسپینت (( (کۆلۆسی ۲ : ۱۳ - ۱۵).

زەمە و شایەتیەکان، نەمەنی ئاشکرای ئەو یاسا  
نووسراوانەن کە دژی مەروڤایەتین. بە هیزی خاچ دەتوانریت  
لەگەڵ هەر جۆرە کۆیلە بوونیکی پوڤحانی و باوەرپەندە و  
هەر جۆرە شکست و بێهێواوییە کە ئەمانە بەرەمیان هێناوە  
بەربەرەکانی بکریت و ئەم پەیمانی زەمەییە لە خاچ بدەریت و  
لە کار بکەوێت. بەشیک لە ئەم شەپە لەقەوادانی بانگەشە  
نادروستەکانی زەمەییە بۆ هەموو خەڵک. هەر وەک مەن لە  
پەرتووکی رینگای سێهەمدا ئاماژەم پێ کردووە، یەکیک لە  
خاڵە گرینگەکان سەبارەت بە زەمە، ئەو دەسەلاتەییە کە بۆ  
سەپاندنی بێدەنگی بەسەر ناموسڵمانەکانداوە و ئێمە بە  
لەقەوادانی ئەم بێدەنگییە سەپیندراوە، لە خاچیان دەدەین و لە  
کاریان دەخەین. بەم شەپە دەروونییە، مەسیحییەکان جگە  
لەوێ کە زەمە پەت دەکەنەو بەلکو دەتوانن لە دژی ئەو  
هیزە تاریکە کە بنەمای پەیمانی زەمەن رابوستن.

### مافی یاسایی

هەنگاوێکی بنەرەتی بۆ ئازادی دەرونی ئەوێ کە هەموو  
بانگەشە پوڤحییەکانی شەیتان پەت بکەیتەو. بەلێنە  
پوڤحییەکان، تەنەت ئەو پەیمانانە کە بە هۆی نەوێکانی  
پاڤردووە بریاریان لەسەر داوە، دەتوانن هیزی ئێمە بۆ ژیا  
ئازاد لە عیسا مەسیحدا لاواز بکەن. شەیتان دەتوانێت لە  
پەیمان و ئازارەکانی پاڤردوو وەک بیانووێک بۆ دامەزراندنی  
زۆلم و زور بە دژی ئێمە کەڵک وەر بگریت.

بۆ ئەو ھەي که به باشی له گرینگی رەت کردنه و ھەي دەسه لاتی شەیتان و پەیمانەکانی رابردوو تیبگەین و ورەي پێویستمان بۆ درێژەدانی کارەکانمان ھەبیت، پێویستە که سەبارەت به ئەو رینگا یاساییانەي که شەیتان بۆ زۆلم و ستەم کردن به دژی مرۆف بە کاریان دینیت گفتوگو بکەین. لێرەدا دەمانه ویت ئیوه له گەل دوو دەستەواژە ئاشنا بکەین: "درگای ھاتنە ژوورەوہ" و "شوین پی". درگای ھاتنە ژوورەوہ، جیگایە که شەیتان لێوہ ھاتوہ تە ژوورەوہ تا ھیرش بکاتە سەر خەلک و پاوانخواری بکات و شوین پی ئەو، شوینیکە له ناو رۆحی مرۆفدا که کەوتوہ تە ژیر دەسه لاتی شەیتان، و ئەو شوین پی خۆي له وێ داکوتاوہ.

بۆ نمونە پۆلس ئاماژە بەم بابەتە دەکات که مەسیحییەکان نابیت به ھێشتنەوہ توورەبوونیان دەرفەت به شەیتان بدەن: (( کاتیک توورە دەبن، گوناھ مەکەن. مەھیلن رۆژ ئاوا بیت بەسەر توورەبیتاندا، دەرفەت بۆ شەیتان مەرەخسین )) (ئەفەسۆس ٤ : ٢٦ - ٢٧).

ئەو دەستەواژەيە که لێرەدا بەکار ھاتووە 'دەرفەت' تەرجومەي یونانی وشەي توپۆسە که ماناکەي شوین یان کەشیکە که بوہ تە شوین نیشتەجی بوون و داگیر کراوہ. مەبەستی پۆلس ئەوہیە که ئەگەر کەسیک لەباتی ئەوہي که قەبوولی بکات که توورە بووہ و تاوانی ئەنجام داوہ، توورەبوونەکەي له نیو دلیدا رابگریت، ئەو کەسە له راستیدا بەشیک له رۆحی رادەست کردوہ تا بۆ ئامانجە پیسەکان بەکار ببرد ریت.

ھەر بەو شیۆھەش عیساى مەسیح لە ئىنجىلى یۆحەنا باسى ئەو دەکات کە شەیتان ھىچ دەسەلاتىكى لەسەر ئەو نییە، لە راستیدا ئەو بە دەستەواژەھەکی یاسای قسە دەکات:

(( لەمەولا زۆر قسەتان لەگەل ناکەم، چونکە سەرۆکی ئەم جیھانە وا دیت. ھىچ دەسەلاتىكى بەسەر مندا نییە، بەلام ئەو دیت تاكو جیھان بزانیات باوکم خۆش دەویت و بەو شیۆھە کار دەکەم کە باوک راپسپاردووم )) ( یۆحەنا ۱۴ : ۳۰ ۳۱ ).

ئەسقەفی گەرە بېرنارد لە شىکاری خۆیدا بۆ ئەم قسانە ئاوا دەنوسیت کە عیساى مەسیح دەفەرمیت کە:

" شەیتان .... ھىچ جىگایەکی لە دەروونی مندا نییە کە بتوانیت چنگى پێوە بگریت و خۆی رابگریت. "

ئەو دەستەواژەھەکی کە عیساى مەسیح کەلکی لیوەرگرتوو، دەستەواژەھەکی یاساییە و شىکاریکی دیکە بە ئیوی کارسۆن بەم شیۆھە شىکردنەھەکی بۆ دەکات:

" ئەو ھیزی لەسەر من نییە " بەکار ھینانیکى زاراوھییە، بە واتای ئەو دیت کە ' ئەو جىگایەکی لە مندا نییە، و وھبیر ھینەرەھەکی زاراوھەکە لە زمانى عیبریدا بەو مانایە کە ' ئەو ھىچ مافیکی بەسەر منەو نییە ' یان ' ئەو ھىچ شتىکی بە دژی من نییە ' کە لە نووسراوھە یاساییەکاندا زۆر بەکار ھینراوھە .... شەیتان بەس لە کاتیکدا دەیتوانى دەسەلاتى بەسەر عیساى مەسیحدا ھەبیت کە بانگەشەھەکی راستەقینەکی بەدژی ھەبوايە. "

ئەو کاتەکی کە عیساى مەسیح دەفەرمویت " بەلام من کاریک ئەنجام دەدەم کە باوک فەرمانى پىنداوم " بە مانای ئەو دیت کە ھىچ تاوانیک لەودا نییە و ھەر بۆیە شەیتان ھىچ شتىکی

تیدا نابینیتته وه تاوه کو تاوانباری بکات و یان داواکارییه کی یاسای له سهری هه بیئت. ئەم خالە گرینگیه کی زۆری له تیگه یشتنی ئیمه دا له سه ر خاچ هه یه چونکه مردنی عیسی مه سیح سزایه کی یاسایی بو هه لسوکه وتی تاوانبارانه ی ئەو نه بوو و شه ی تان له باری یاساییه وه نهیده توانی هه یچ جو ره داواکارییه کی له سه ر ئەو هه بیئت. مردنی عیسی مه سیحی خاوه نشکو مان، قوربانیه ک بوو بو ئیمه هه موو جیهان نه ک له بهر ئەوه ی که شه ی تان ئەوی له بهر تاوانباربوونی سزا دابییت و تاوانباری کرد بیئت. ئەگه ر عیسی مه سیح ده رفه تیکی به شه ی تان بدایه و تاوانیکی ئەنجام بدایه ت، مردنی ئەو ده بووه سزای تاوانه که ی. به لام له راستیدا ئەو مرد و باری تاوانه کانی هه مو جیهانی له خو گرت.

#### داخستنی خالەکانی هاتنه ژووره

ئەگه ر به شوین ئازادی گیانیدا ده گه پین، زۆر گرینگ و به جییه که هه موو ریگا کانی هاتنه ژووره وه ی شه ی تان دابخه ن و هه ر جو ره جیگا پییه کی شه ی تان له نیو ژیان تاندا بسرنه وه. یه کیک له ریگا کانی به ستنی درگا کانی هاتنه ژووره وه ی شه ی تان، پاشگه زبوونه وه یه ( تۆبه ) له و قسه کردن و هه لسوکاوتانه که رهنگه ده رفه ت به شه ی تان بدات که سه باره ت به ئیمه خواست یان مافیکی یاسای بینیتته ئاراوه. ئەم پاشگه زبوونه وه له راستیدا به واتای پووبه پووبوونه وه ی راستییه و هه ر جو ره فیل یان درۆیه ک که کردوومانه، دانپیدا بنیین و په تی بکه ی نه وه. خاچی عیسی مه سیح له م پرۆسه یه دا رۆلکی گرینگ ده گیریت. به پشت به ستن به عیسی مه سیح وه ک رزگار که رمان، لیبوورده یی خودا وه رده گرین و به مردن

له گه ل عيسای مه سیح له گه ل ئه و ده بین به یه ک و یه ک دل ده بین و له ئاکامدا شهیتان ئیدی ناتوانیت هیچ تاوانیک بخاته سه رمان و هیچ جو ره ده سه لاتیکى له سه ر ئیمه نامینیت. ئیستا ئه م بابه ته به چ شیوازیك له ژيانی پوژانه ماندا به کار بهینین؟ بو نمونه ئه گه ر که سیک کیشی درو کردنی هه یه، ئه م که سه ده بیت تیبگات که درو کردن له پوانگهی خوداوه نادروسته، دان به درو کردنی خویدا بنیت و دلنیا بیت که له بهر کاری عيسای مه سیح به خشراوه. به ئه نجامدانی ئه م کاره درو کردن رهت ده کاته وه و له دووپات کردنه وهی درو کردن خوئی ده بویریت. به لام ئه گه ر که سیک درو کردنی پی خوشبیت و بهرده وام درو بکات و به هیوای ته رک کردنی نه بیت، له م حاله ته دا هه رجوره هه ولیک بو پزگار بوون له دروژن بوون بی ئاکامه.

برین و ئاسه واره کانی له سه ر ده روون ده توانیت ریگایه ک بو که لک و هه رگرتنی شهیتان بکه نه وه. هه ندیک جار ئه وکه سانه ی که ده که ونه بهر هیرشی ترس و دلله پاوکیی جو راو جو ر که ریشه ی له پابردوودایه؛ وه ک ئه و که سانه ی که بوونه ته قوربانی هیرشیک و ئازاریان پیگه یشتوو. رهنگه پیویست بیت که یه که م جار بو ساپیژ کردنی ئه م که سانه له ئازاره ده روونیه کانیان نزا بکه ین که هه ر ئه مانه ریشه ی ئاکاره کانی ئیستاشیانه و پاشان ئه م که سانه به رهت کردنه وهی ترسه کانیان متمانه به خو به ده ست بهینن. پاشان ورده ورده به پی قوناغه کانی گه شه کرنی ده روون یارمه تییان بدریت تا ئه و که سانه ببورن که بوونه ته هوئی ئیش و ئازاره کانیان. پاش



تیپەر بوون له ئەم قۆناغە، زۆر باشتر دەتوانن بەسەر ترسەکانیاندا زال بن.

جاریکیان که سەرقالی فیر کردن بووم سەبارەت بە زممە، ژنیکی خەلکی باشووری سودان که ئەزموونی تالی له موسلمانەکان هەبوو هاتە لام. لەسەر داواکاری زانکۆیەکی خوداناسی مەسیحی، بنەمالەیی ئەم ژنە قەبولیان کرد که میوانداری له دوو پیاو بکەن. و ئەم میواندارییە بوو بە دەستیکی سەر دەمکی سەخت و تاقەت پرۆکین چونکە میوانەکان، کەسانیکی شەڕانی بوون و بەردەوام سووکایەتیان بە بنەمالەیی ئەم ژنە دەکرد. ئەوان بە ژنە کەیان گوت بەراز و پالیان پێوەنا بەدیواریاندا و دەستیان کرد بە جنیودان و تەنانەت تەفیشیان بە دەموچاویدا کرد. ئەو تەنانەت له گوشەو کەناری ماله کەیدا هەندیک پارچە کاغەزی پەیدا کرد (نوشتە و جادوو) که بە زمانی عەرەبی نەفرەتی تیدا کرابوو. ئەم بنەمالەییە داوای یارمەتی له کلێسا کرد بەلام کەس برۆای پێ نەکردبوو. له ئەنجامدا مالتیکی دیکەیان بوو میوانەکان بە کرێ گرت و له کۆل خۆیانیان کردەوه. پاشان ئەو بە منی گوت: " لهو کاتەدا ئیمە له باری مالی و دەروونی و هەست و سۆز و جەستەشەوه لاواز بوین و ئیدی برۆامان بە خۆمان نەمابوو، هەستم بەوه دەکرد که بەکەلکی هیچ کاریک نایەم چونکە وهک خۆل و خاشاک له گەلم هەلسوکەوتیان کردبوو. " بەلام ئەم ژنە پاش بیستنی فیرکارییەکانی من سەبارەت بە زممە، له گەل ترسەکان و نەبوونی متمانە بەخۆ که دەروونی و یران کردبوو پووبەرۆو بوەوه و پیکەوه بوو ساریژ بوونەوه له ئەم ئەزمونە پر ئازارانه و پر زگار بوون له ترسەکان نزامان کرد. ئەو

به شیوازیکی سه رسوورپهینه ر ساپیژ بوهوه و گوتی: من بو  
ئه م چاوپیکه وتنه ئاسمانیه سپاسی خودا دهکه م، ههست  
دهکه م ئاسودهیم به دهست هیناوه و وهک ژنیک شایانی  
خزمهت کردنی خوداوه ندیم. شکومه ندی بو خودا. " پاش  
ماوهیه که ئه و ئه مه ی بو من نوسی:

" ئیمه هیشتا خزمهتی خوداوه ند دهکهین و زورتر له جاران  
ئهومان خو شه ویت. بابهتی زور سه بارهت به که لتور و باوه رپه  
ئیسلامیه کان فی ر بووین و هه ر بویه به هیتر بووین و هه موو  
موسلمانه کانمان به خو شه ویستی خوداوه خو ش ئه ویت و  
هه رده م به شیوازی ژیانی خو مان مزگینیان پی ده دین که  
چه نده عیسای مه سیح تاک به تاکی ئه وانی خو شده ویت. "

به سیه که ریگا بو رزگاری ته واوله دیل بوونی دهروون ههیه  
و ئه ویش خاچی عیسای مه سیحه. بیگو مان ریگا و درگای  
زور بو دزه کردنی شهیتان و کردهوه زیانبارهکانی ههیه  
به لام خالی گرینگ ئه وهیه که زممه یه کی که له ئه م ریگیانهیه.  
پاش ئه م بابهته، ئیستا کاتی قسه کردن سه بارهت به خالیکی  
دیکه هاتوه.

### **ریگاکانی په یوه ندی نیوان نه وه کانه وه**

جیگای گو مان نییه که له هه ندیک له بنه ماله کاند، ئاسه واره  
خراپه کان ئه وه نده به رده وام بوونه ته وه که له نه وه یکه وه بو  
نه وه یکی دیکه ده گوازی نه وه. زور به ی تاکه کان باوه ریان به وه  
ههیه که رهنگه هه لومه رچی سروشتی بو ماوه یی و کومه لایه تی  
ده توانن له سه ر بنه ماله کان شویندانه ری ئه ری نی یان نه ری نیان  
هه بیت. ئایا ئه م که سه انه سه ره رای میراتی مالی، میراتی  
دهروونیش له بنه ماله کان یان وه رده گرن؟ ویده چیت که ولامه که،

به‌لئى بېت. بۇ نمونه ئەگەر باوۋىك دروزنە، لە ئاكامدا  
 مندالەكانى لاسايى ئەو دەكەنەوہ و فير دەبن كە ئەوانيش درۆ  
 بكن. لە كاتىكدا دايكىك خراپ لەگەل مندالەكانى قسە دەكات،  
 ئەوہ دەبېتتە ھۆى ئەوہى كە مندالەكان وئىنەيەكى خراپ لە  
 خۆيان لە مېشكىاندا بكىشنەوہ. بېگۆمان، لاسايىكردنەوہ لە  
 ھەلسوكەوتى كەسانى دىكە و ئەو شوئىنەوارانەى كە  
 رېشەكەى بۇ ھەلسوكەوتى نابەجئ دايك و باوك دەگەرئىتەوہ  
 ھۆكارى گرینگن بۇ ئەوہى كە ئاسەوارى تاوان لە نەوہىكەوہ  
 بۇ نەوہىكى دىكە بگوازئىتەوہ. بەلام ھەموو ئەم شىكارىيانە  
 ھېشتاش ناتوانئىت بەربلاوى ستەمى دەروونى كە ئەو  
 كەسانەى كە سەر بە ئەو بئەمالانەن كە رابردوويەكى  
 دەروونى تاريكيان ھەيە بە ئاسانى و بە تەواوتى باس بكات.  
 من خۆم لەسەر ئەو برىوايەم كە ھۆكارى جۆراوجۆرى زۆر  
 ھەن بۇ سەلماندى ئەو دىل بوونە دەروونىيانە كە لە  
 نەوہىكەوہ بۇ نەوہىكى دىكە گوازراونەتەوہ و بوونيان ھەيە.  
 بە گشتى رىوانگەى پەرتووكى پىرۆز سەبارەت بە پەيمانەكان،  
 نەفرەتەكان و پىرۆزىيەكان لەگەل ئەم رىوانگەيەدا ھاوئاهەنگە.  
 تەورات شىدەكاتەوہ كە چۆن خودا لەگەل گەلى ئىسرائىل  
 پەيمانى بەست، پەيمانىك كە نەوہ بۇ نەوہى ئەوانى  
 گرتووەتەوہ و پابەند بوونيان بە ئەم پەيمانە تا ھەزاران  
 نەوہيان پىرۆز دەكات و پابەند نەبوونيان بە ئەم پەيمانە تا  
 سئ نەوہ، چوار نەوہ نەفرەتيان لئ دەكرىت و سزا دەدرئىن  
 (دەرچوون ۳۴ : ۷). سەرەراى ئەوہ بۇ ئەوہى كە نەوہكانى  
 دىكە لە ئاسەوارى تاوانەكانى نەوہكانى پىشوو رزگارىان بېت  
 دەبېت "دان بە تاوانەكانى خۆيان و باوباپىرانياندا بنئىن.

" ( لیقییہ کان ۲۶ : ۴۰ ). پاشان خوداوهند دہفرمیت کہ ئہو پھیمانی خوئی له گهل " باوبا پیرانیان وهبیر دینیتته وه " و ئهوان و زهوینه کانیان ساپیژ دهکات وه. ( لیقییہ کان ۲۶ : ۴۵ ). له کاتیکدا که خوداوهند بهم شیوازه له گهل مروؤقه کان له نه وهیه که وه بو نه وهیه کی دیکه هه لسوکه وه دهکات، بوچی شهیتان ناتوانیت سه بارهت به مروؤقایه تی له سهر نه وهکان داوای ماف بکات؟ له راستیدا شهتان که وهک تاوانبارکه ر ( شکایه تکه ر ) نیوی هاتووه، به شهو و به روژ له لای خودا ئهوان تاوانبار دهکات ( ئاشکراکردن ۱۲ : ۱۰ )، ئه وه توانیت له بهر ئه وهی که تاکه کان له نه وهیه که وه بو نه وهیه کی دیکه پھیمانی خوئیان له گهل خودا شکاندووه، داواکارییهک به دژی ئهوان بهینیتته ئاراوه و ئیستاش خه ریکی ئه نجامدانی ئه وه کارهیه. بو نمونه تاوانی ئادهم و حهوا بووبه هوی نفره تکردن به دژی نه وهکانی دواي ئهوان، وهکو ژانی مندال بوون ( په یدابوون ۳ : ۱۶ )، زال بوونی پیاوان به سهر ژناندا ( په یدابوون ۳ : ۱۷ - ۱۸ ) و له کو تاییدا مردن و له ناوچوون ( په یدابوون ۳ : ۱۹ ).

به لام په رتووکی پیروژ مزگینییهک ده دات که ئهم هه لومه رجه ده گوردریت، که خوداوهند ئیدی خه لک له بهر تاوانی دایک و باوکان به بهر پرسیار نازانیت، هه ر تاکیک راسته وخو بهر پرسی تاوانهکانی خوئیته تی:

(( ئیوه ده لئین: "بوچی کور تاوانی باوکی هه لئاگریت؟" که کور راستودروستی و دادپهروه ری ئه نجام داوه، هه موو فره زهکانی منی به جیهیناوه و کاری پی کردووه، له بهر ئه وه بیگومان ده ژییته. ئه وه که سهی گونا ههکات، هه ر ئه وه که سه ده مریت.

کور تاوانی باوکی هه‌لناگریت و باوکیش تاوانی کوره‌که‌ی هه‌لناگریت. که‌سی راستودروست راستیه‌که‌ی بۆ خۆیه‌تی و که‌سی خراپه‌کاریش خراپه‌که‌ی بۆ خۆیه‌تی (( ( حزقییل ۱۸ : ۱۹ - ۲۰ ).

ده‌بی ئەم نووسراوه‌یه وهک نووسراوه‌یه‌کی په‌یغه‌مبه‌رایه‌تی یان پیشبینی سه‌بارت به‌سه‌رده‌می هاتنی عیسی‌ی مه‌سیح شی بکه‌ینه‌وه. له‌م سه‌رده‌مه‌دا ئالوگۆرپکی بنه‌رته‌تی له‌رینگا و شی‌وازه‌کانی ئەم جیهانه‌ تاریکه‌ که‌ له‌ ژیر پاوان‌خواری شه‌یتان‌دایه‌ روونادات، به‌لام به‌لینی بۆ ئەم سه‌رده‌مه‌ هاتنی پاشایه‌تی خودایه‌. و به‌لینی‌یه‌کی دیکه‌ش ئه‌وه‌یه‌ که‌ خودا به‌ پی‌ په‌یمانی نوێ له‌گه‌ل هه‌ر تاکیک به‌ پی‌ کرده‌وه‌کانی خۆی بریار ده‌دات و هه‌روه‌ها به‌ هۆی مردن و هه‌ستانه‌وه‌ی عیسی‌ی مه‌سیح، هی‌زی شه‌یتان له‌ به‌کۆیله‌ گرتنی تاکه‌کان له‌به‌ر تاوانه‌کانی باوباپیرانیان تیکده‌شکینیت. په‌یمان یان یاسای کۆن، واته‌ یاسای تاوان و مردن له‌ گواستنه‌وه‌ی تاوان له‌ نه‌وه‌یه‌که‌وه‌ بۆ نه‌وه‌یه‌کیتر ده‌خسته‌ روو، به‌لام به‌هۆی عیسی‌ی مه‌سیحه‌وه‌ ئەم یاسا کۆنه‌ که‌ به‌هۆیه‌وه‌ شه‌یتان له‌به‌ر تاوانه‌کانی باوباپیران به‌سه‌ر تاکدا زال ده‌بوو و سکالای لی‌ ده‌کرد، به‌لام وه‌لا نرا و پوچه‌ل کرایه‌وه‌.

سه‌بارت به‌ زممه‌، زۆر گرینگه‌ که‌ سه‌رنج بده‌ین که‌ ئەم په‌یمانه‌ هه‌م له‌سه‌ر نه‌وه‌کان و هه‌میش له‌سه‌ر که‌سانیکی زۆر له‌ کۆمه‌لگادا شویندانه‌ره‌. ئەم گرینه‌سته‌ به‌ هۆی کۆمه‌لگای ناموس‌مانه‌وه‌ قه‌بول ده‌کریت و ئامانج ئه‌وه‌یه‌ که‌ هه‌رده‌م و تا کۆتایی جیهان درێژه‌ی هه‌بیت. پیاوه‌کان له‌ لایه‌ن ژنه‌کان و منداله‌کانیان و نه‌وه‌کانی داها‌تووه‌وه‌ ئەم گرینه‌سته‌یان قه‌بول

کردووہ کہ باج بدہن. لہ یاسای ئیسلامیدا، هاوکات لہ گہل  
ئەوہی کہ شوینیک و خەلکە کہی دەکە ویتە ژیر داگیرکاری و  
دەسلاتی ئیسلام، ئیدی بۆ ھەتاھەتایە بە ئۆمەتی ئیسلامی  
دەیانناسن.

ئەم کردووہیە بەو مانایە دیت کہ کەسانیک کہ باو باپیرانیان  
زەمە ی بوونە لەو کۆیلە بوونە دەروونییە کہ باو باپیرانیان  
زیانیان بەرکە وتووہ بەردەوام تا نەوہی سیھەم و چوارەم  
زیانیان بەر دەکەویت ( دەرچوون ۲۰ : ۵ ). ئەو بابەتانی کہ  
باس کران بە شیک لہ ھۆکاری ترس و کۆیلە بوونی دەروونییە  
لہ لایەن ئیسلامەوہ کہ تیندا زەمەییەکان تەنانت یەک یان  
دوو نەوہ دوا ی خۆیان لہ ژیری زەمە دا دەبن. خودی  
شایەتومانیش بە سەرنجدان بە ئەو شتانە ی کہ بانگەشە ی بۆ  
دەکات و پرایدەگەینیت لہ نەوہیە کەوہ بۆ نەوہیەکی دیکە دزە  
دەکات بە شیوہیە ک کہ تەنانت بە پی بنەمای یاسای ئیسلامی  
مندالی کەسیکی موسلمانیش ھەر بە موسلمان دادەنریت.

## گەواھیدەرەکانی واز ھینان لہ شایەتومانی ئیسلام

" رەتکردنەوہی ئیسلام! "

ئەمە گەواھیدانی کەسیکە کہ پیشتر موسلمان بووہ و ئیستا  
باوہری بە عیسا ی مەسیح ھیناوە:

' من لہ بنەمالە یەکی موسلمان لہ پوژئاوادا گەورە بووم. ئیمە  
دەرپویشتینە مزگەوت و فیردەبوین کہ بە زمانی عەرەبی نوێژ  
بکەین. جگە لەمە، پەرودە ی ئایینی دیکە مان نەبوو. پاش  
پوشتنم بۆ زانکو و دەستم کرد بە لیکۆلینەوہ، ھەموو شتیک

گۆرا. له كۆتاييه كانى خویندنى زانكودا تیگه یشتم كه عیسای مه سیح کییه و ئەو منى پزگار كرد.

له نیو زانكودا له گەل گروپیكى مه سیحى ئاشنا بووم. هەر چهفته به نۆبه یه كێك له قوتابییه كان په یامیكى له په رتووكى پیروزی بۆ گرووپه كه باس ده كرد. به له بهرچاو گرتنى ئەوهى كه من بهس یهك سال بوو باوه رم هینابوو به لام ئەوان داویان له منیش كرد كه سه بارهت به په یامیكى په رتووكى پیروز له گه لیان گفتوگو بكه م. له ئیواره یه كدا كه له گه لیان چاوپێكه وتنم هه بوو رۆشتمه یه كێك له قوتابخانه كان تاكو نزا بكه م. په یامه كه ی من ئەمه بوو ' عیسای مه سیح بۆ من مرد ئایا من بۆ ئەو ده مر م؟ '

هەر كه دهستم به نزا كردن كرد شتیكى سه یز پویدا، قورگم گیرا و ههستم به خنكان كرد. و هه رچه نده ئەم ههسته زۆرتر و به هیزتر ده بووه وه، زۆرتر ده ترسام. پاشان بیستم كه دهنگیك به منى گوت: ئیسلام رهت بكه ره وه! ئیسلام رهت بكه ره وه! بروام هینا كه ئەمه له لایه ن خودا وه بوو. به لام له لایه كى دیکه وه میشكى من بیانوى داده تاشى: خودایا من له م دواییانه دا به ئیسلام پابه نده نه بوومه و ته نانهت هیچ راسپارده یه كى ئیسلامم ئەنجام نه داوه.

به م پێیه ش هه ستى خنكان هەر درێژه ی هه بوو، كه وابوو گوتم، ئیسلام رهت ده كه مه وه. له بهر ئەوهى كه له قوتابخانه بووم، ئەم روودا وه به بیدهنگى روویدا. له ناکا وه هه ست به خنكان له قورگمدا نه ما! و نزام كرد و خۆمم ئاماده كرد بۆ كۆبوونه وه كه. له و كۆبوونه وه یه دا خودا خۆى به هیزه وه

نیشان دا و له بیرمه که قوتابییه ک چۆکی دادا و کرښوښی برد  
و خوی پېشکهشی خوداوهند کرد.

### به قوتابی کردنی باوهدارانې نوې

رېکخراوېکی مه سیحی له باکوری ئامریکا بؤ فیرکردنی ئه و  
که سانهی که پېشتر موسلمان بوونه خولی فیرکاری چروپر  
داده نین. رېکخهرانی ئه م خولانه تیگه یشتن که ئه و که سانهی  
که له م خولانه به شداری ده که ن، سه بارهت به پرۆسهی بوون  
به قوتابی به به رده وامی کیشه یان بؤ دیته پېش. به رپوه به رانی  
خوله که، زانیاریان به ده ست هیتا که له م په رتوو که دا هه ندیک  
نزا هه یه که بؤ رهت کردنه وهی شایه تومان و بریاریان دا که  
هه مو قوتابییه کان ئه و نزیایانهی که بؤ رهت کردنه وهی  
ئیسلا مه بخویننه وه و دووپاتی بکه نه وه. ولامی  
به شدار بووانیش بوو به هوی شادی و ئارامیه کی دهرونی.  
ئه وان گوتیان: بؤچی تا ئیستا که س سه بارهت به گرینگی رهت  
کردنه وهی ئیسلا م له گه ل ئیمه قسه ی نه کرد بوو؟ ئیمه ده بو  
پېشتر له ئیستا ئه م کاره مان ئه نجا بدایه! رهت کردنه وهی  
ئیسلا م ئیستا که یه کی که له ئه رکه کانی ئه م خوله یه.

### گه واهیده رانی رهت کردنه وهی زمه ه

#### تپیه پاندنی ترسی نه وه کان

جاریکیان له گه ل ژنیک نزام ده کرد که به ده ست ترسه وه که له  
هه ندیک له به شه کانی ژیانیدا هه بوو ئازاری ده چیشته.  
باو با پیرانی ئه و سه د سال پېش ئیستا وه ک زمه یی له  
دیمه شقی سوریه دا ژیانیان کرد بوو، له و شویننه ی که



کۆمه‌لکۆژییه‌کی گه‌وره‌ی مه‌سیحییان له‌ ساڵی ۱۸۶۰دا تێدا  
ر‌وویدابوو. پاش ده‌ستیکی نزا و ر‌هت کردنه‌وه‌ی په‌یمانی  
ز‌ممه‌، ه‌یزی ترس تیکشکا و ئه‌و له‌ ژبانی ر‌ۆژانه‌یدا گه‌شت به  
ئارامی و ترسه‌کانی له‌کۆل بووه‌وه.

### ئازادی له‌ میراتی و پاکتاوی نه‌ژادی

پیاویکی خه‌لکی ئه‌رمه‌نستان هه‌بوو که باوباپیرانی له‌به‌ر  
ئه‌وه‌ی که ناوی یۆنانییان هه‌بوو له‌ سه‌میرناوه‌ بۆ میسر  
هه‌له‌اتبون، له‌ کۆمه‌لکۆژییه‌کدا له‌ مردن ر‌زگاریان ببو. نزیک  
به‌ یه‌ک سه‌ده‌ دوا‌ی ئه‌وه‌، ئه‌م پیاوه‌ که باوباپیرانی له‌ میسر  
ببون به‌ په‌نابه‌ر، به‌ده‌ست ترسیکی گه‌وره‌ و م‌الۆیرانکه‌ره‌وه  
ئازاری ده‌چ‌یشت. کاتی له‌مال چوونه‌ده‌ره‌وه‌ ئه‌و به‌ توندی  
ده‌شه‌له‌ژا و بیرى ئالۆز ده‌بوو که ئایا هه‌موو درگا و  
په‌نجه‌ره‌کانی قوفل کردوو. به‌م پ‌ینیه‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ی که ترس له  
پاکتاوی نژادی و خودی پاکتاوی نژادی ر‌هت کردوه‌ پ‌یکه‌وه  
سه‌باره‌ت به‌ ئازاد بوونی ئه‌و ن‌ز‌امان کرد و ئه‌و ر‌ایگه‌یاند که  
له‌ باری ده‌روونه‌وه‌ سا‌ر‌پ‌یژ بوه‌ته‌وه‌ و ئازادییه‌کی گیانی  
قوولی به‌ده‌ست ه‌یناوه‌.

### له‌ ترسه‌وه‌ بۆ بویری: ف‌یرکاری مزگ‌ینیدان

گروپیک له‌ مه‌سیحیییه‌ عه‌ره‌به‌کان له‌ نزاکانی ئه‌م په‌رتووکه‌ بۆ  
ئاماده‌ بوونی مزگ‌ینیدان به‌ ئه‌و مو‌س‌لمانانه‌ی که بۆ سه‌ردان  
ده‌هاتنه‌ ئوروپا که‌لکیان وه‌رگرت. به‌ له‌به‌رچاو گرتنی ئه‌وه‌ی  
که ئه‌م گروپه‌ له‌ ولاتیکی ئازاد دا بوون به‌لام ئه‌وان دانیان  
پ‌یدا نا که ئه‌وان سه‌باره‌ت به‌ قسه‌ کردن له‌سه‌ر باوه‌ر‌ه‌که‌یان  
له‌گه‌ل که‌سانی دیکه‌ ده‌ترسن. هه‌ر ئه‌م قسه‌یه‌ دل‌ی ئه‌وانی  
بۆت‌یکه‌یشتن له‌ گرینگی وه‌رگرتنی سا‌ر‌پ‌یژ بوونه‌وه‌ له‌ ترس

کردهوه. یه کیک له ئەندامانی گروپه که گوتی: له بهر ئه و په یمانه ی که له لایه ن ئیوه وه به ستراره، ترس له دهروونی ئیوه دا ژیان دهکات. پاش قسه کردن سه بارهت به په یمانی زمه، ئه وان بۆ ئازاد بوونیان نزیان کرد و په یمانی زمه یان رهت کردهوه. له رۆژی کۆتایی ئه م کاره دا، راپرسیه ک ئه نجام درا:

ئاگامه کان زۆر سه رنج راکیش بوون. بی جیاوازی هه موو ئه و که سانه ی که به شدارییان کردبوو به تواناییه وه رایان گه یاندبوو که ئه م بابه ته، یه کیک له و بابه ته بنه ره تییانه بووه که فیری بوون و وه ریان گرتوووه و بوته هۆی وه رگرتنی پیروزی و ئازادیی بۆ ئه وان، به تاییهت ئه و که سانه ی که ده رفه تی ئه وه یان هه بووه تا په یمانی زمه رهت بکه نه وه و په یمان له گه ل عیسا ی مه سیح به خوینه که ی رابگه یه نن. سپاس بۆ خودا که له بهر خوینی عیسا ی مه سیح و له ریگی نزاوه ئازاد بوون له ئه م په یمانه بوونی هه یه.

**مه سیحیه کی قبتی باسی ئه وه دهکات که چۆن هیزی وه رگرت بۆ مرگینیدان به موسلمانان**

من بۆ ماوه ی چوار سال له بهر وه رگرتنی بروانامه ی یاسا له ولاتیکی ئسلامیدا شه ریه ته ی ئسلامیم خویندوووه. به وردی خویندنه وه م ده رباره ی سوکایه تی به مه سیحیه کان کرد که به هۆی شه ریه ته ی ئسلامه وه ئه نجام ده درا که یاساکانی زمه به شیک ی بوو، به لام شتیک پیشی ئه وه ی ده گرت که من تییگه م که ئه م فیڕکاریانه چ ئاسه واریک له سه ر که سایه تی من داده نیت. من به رداریک به ئه مه گ بووم و خودا وه ندمان عیسا ی مه سیح زۆر خوشده ویست، به لام زۆر جار نه مده توانی له نیو

هاورپيانی موسلمانم ئه و وهك خوداوهندم رابگهيه نم و بيانووه كه شم ئه وه بوو كه نامه هويت ههستي ئه وان بريندار بگه م.

كاتيك كه له كو بوونه وه يهك به شداريم كرد سه بارهت به زممه قسه يان ده كرد ههستم ده كرد كه باوه رپى من له ناوه ندى سه رنجدايه و دلسارديه كاني ناو دهروونم ئاشكرا بوون. له بيرمه كه هه نديك جار من به دلخوازيه وه، سه روه رى موسلمانه كانم له ئه و ناوچانه ي كه داگيريان كرد بوو كه ولاتي باو باپيرانم بوو قه بولم كرد بوو و ته نانهت پشتگيريشم ده كردن. من تيگه يشتم كه بو سالانيك ژياني بي نرخم له بهر زممه ي بوونم قه بول كردووه. پاش ئه وه ي كه نزام كرد، له ناكاو ئازاديه كي زورم له عيساي مه سيحدا ههست پي كرد.

هه ر له و شه وه دا رو شتمه وه بو مال و زهنگم بو هاورپيه كي نزيك ليذا كه موسلمان بوو. پيم گوت كه عيساي مه سيح ئه وي خو شده ويت و بو ئه و له سه ر خاچ گياني سپارد. له و كاته به ولاره، خزمه تي مزگينيداني من به موسلمانه كان زور كاريگه رتر بووه و زور به يان مه سيحيان وهك خوداوهند و رزگار كه ري خو يان قبول كرد.

## په يمانه كاني خو ين و چو نيه تي رهت كردنه وه يان

هه روه ها كه بينيمان، خاليكي گرينگي ديكه سه بارهت به زممه ئه وه يه كه زممه په يمانيه كي خو ينييه. له په يمانى كو ندا شيوازيكي باو بو وه رگرتنى په يمان له كه سيك، پژاندى خو ينى ئازه ليكي قورباني كراو بوو. ئه و كاته ي كه له

په ترووکی په یدابووندا خوداوهند په یمانه به ناوبانگه که ی خوی له گهل ئیبراهیم ده به ستیت، ئەم په یمانه ی به رشتنی خوینی قوربانی به یه کجاری په سەند کرد. لهو په یمانه دا ئیبراهیم ئاژهلکی هینا و پاش کوشتنی ئاژهلکه که بهش بهش له سەر زهویه که دایده نیت. پاشان بلێسه یه ک ئاگر له گهل دوو که ل به هیمای بوونی خوداوهند له نیو به شهکاندا ده روات. له م رپوره سمانه دا جوړیک له نفره ت بوونی هه یه که ئەگر من ئەم په یمانه م شکاند وهک ئەم ئاژهلەم لی بیت. واته بکوژریم و له ت له ت بکریم.

ئەم بابه ته له هوژدارییه کدا که خوداوهند به یه رمیای په یغه مبهری ئەدات رهنگدانه وهی هه یه:

(( ئەو که سانه ی که په یمانه که ی منیان شکاند، ئەوانه ی به نده کانی ئەو په یمانه یان جیبه جی نه کرد که له به رده می من به ستیان، وهک ئەو گویره که ی لیده که م که دوو له تیان کرد و به ناو دوو له ته که یدا تیپه رین پیاوه گه وره کانی یه هودا و پیاوه گه وره کانی ئورشه لیم و کار به ده ستان و کاهینان و هه موو گه لی خاکه که، ئەوانه ی به ناو دوو له تی جوانه گادا تیپه رین، ده یانده مه ده ست دوژمنه کانیان که ده یانه وی بیانکوژن.

تهرمه کانیان ده بیت به خوړاکی بالنده و ئاژهللی کئوی ((  
( یه رمیا ۳۴ : ۱۸ - ۲۰ ).

له رپوره سمی هیندیک له گرووپه نهینیه کان له نیو جادووگه راندا هه ندیک جار که سه که به رشتنی خوینی ئاژهلک په یمان ده به ستیت. له هه ندیک له ئەم گرووپه شاروانه دا هه ندیک جار به شیوازی هیمایی که سه که نه فره تی مردن له خوی ده کات، بۆ نمونه ته نافی سیداره ده خاته ده ور ملی

خۆی، یان به شیوازیکى ھیمایی خۆی وهک مردوو لی دهکات و له نیو داره مهیت دهخهویت و یان به شیوازی ھیمایی چهقو له دلی خۆی دهدات. له ریورپهسمی کۆنی باج دان له ئیسلامدا، بهشیک له ریورپهسمهکه، لیدانه له ملی ناموسلمانهکه که به مانای رشتتی خوینی زممهییهکهیه. ئەم ریورپهسمه له گهڵ خۆی نهفرهتی مردن بهرهم دینیت که کهسی زممه ی نهفرهتی مردن بو خۆی و کومه لگا که ی قهبول دهکات و له راستیدا وهک ئەوهیه که بلیت: با سهری هه موو ئیمه بپردریت ئەگەر هه رکام له مه رجه کانی ئەم په یمانه مان شکاند.

ئهو په یمانانه که به خوین ده به سترین له بهر ئهو نفره تانه ی که راسته وخو یان ئاماژهی له م په یمانانه دا گونجیندراون ده رگای زۆلم و کۆیله بوون بو رۆح ده که نه وه. له قوناعی یه که مدا که سه که به مه رجه کانی په یمانه که پا به ند ده که ن و پاشان به دانی جوړیک له ریپیدانی رۆحی و دهروونی ده رگا بو ئازار و ئەزیه ت کردنی که سه که به پیی ئهو نه فره ته ی که له په یمانه که دا ها تووه ده که نه وه.

ئهو هی که چون بتوانین ئەم نه فره تانه پووچه ل بکه ی نه وه زۆر سه رنج را کیشه. ژنیک که پیشینه ی زممه یی بوونی هه بوو خه ونی خرابی ده بینی و له م خه ونانه دا خزمه مردوو ده کانی ئاماژایان پی ده کرد که به شوینیاندا به ره و جیهانی مردووان بروت. هه روه ها ئەم ژنه هه ندیک بیرو که ی خو کوژی هه بوو که هیچ بنه مایه کیان نه بوو ده سته ویه خه ببو. پاش قسه کردن و پیکه وه نزا کردن، ده رکه وت که ئەندامانی دیکه ی بنه ماله که ی به شیوازیکی نا سروشتی خه ونیان به مردنه وه ده بینی که به توندی ئازاریانی دها. من تیگه ی شتم له بهر

ئەوھى كە ئەژدادىيان بۇ سالانىكى دوور و دريژ وەك زممەى ژيانيان كوردبوو، بووھ ھۆكارى ئەوھى كە ترس لە مردن ئازارى بدات. پيئكەوھ بە دژى ئەم بابەتە نزامان كرد و ھيژى مردنمان سرکۆنە كرد و ھەر جۆرە نەفرەتتىكى مردنمان لەبەر بەشدارى ئەژدادى ئەو لە پيۆرەسمى سالانەى باجداندا پوچەل كردهوھ. پاش ئەم نزاينە، ئەو ژنە لە خەونە خراپەكان و بيروكەى مردن ئازاد بوو.

## دەسلات بۇ ئازادى

ئەو كاتەى كە بەشويىن ئازاديدا دەگەرپيىن، زۆر گرینگە كە ھەنگاوى باش ھەللىن كە بەرەنگارى ئەو بەلئىيانە بين كە تاوانكارانەى و پوچەليان بكەينەوھ. پەيمانى كۆن شيوازيك دەخاتە روو كە چۆن مەلبەندى رۆحانى بتەكان تىكبشكىنين ( دواوتار ۱۲ : ۱ - ۳ ).

ئەگەر پەيمانىك بەستراوھ، دەبى ئەم پەيمانە بە ھەموو خال و مەرجهكانىوھ تىكبشكىندريت. ئەم كارە دەبىت بە وردەكارىيوھ ئەنجام بدرىت. ھەر بەوجۆرەى كە كەسىك دان بە تاوانەكانى خويدا دەنيت، باشتر وايە كە ئەم كارە بە وردەكارىيوھ ئەنجام بدەين، سەبارەت بە داواكارى ئازادى دەروونيش ھەر بەم شيوازيە: ئەم كارە دەبىتە ھۆى ئەوھى كە رووناكى خودا بەسەر ھەر بەشيك كە پيويستى بە بەخشىنى خودا بىت بدرەوشىتەوھ.

سه بارهت به پهیمانہ تاوانکارانه کان هه موو شتیک ده بیئت به ورده کارییه وه ئه نجام بدریئت. بۆ نمونه، ئه گهر که سیک خوی له ریگای پهیمانی خوینه وه، پابه ند به بیده نگی کرد بیئت، ده بیئت پاشگه ز ببیته وه ( تۆ به ) و به شدارییه که ی له ئه م ریوره سمانه ر هت بکاته وه و به شیوازیکی ورد ئه و پهیمانہ ی که به ستوویه تی پووچه لی بکاته وه. هه ر به م شیوه یه ش، ئه گهر که سیک کیشه ی نه به خشین ی هه یه له ژیانیدا رسته ی وه کو: من قهت فلانه که س نابه خشم به کار بهیئت، ده بیئت له م کاره ی پاشگه ز ببیته وه ئه و به لینییه ی که ئه م قسه یه به ره می دینیئت پووچه ل بکاته وه و داوا له خودا وه ند بکات تا وه کو له بهر ئه و قسه یه لیخوشیئت. قوربانیه کی ده ستریزی سیکسی که به هه ره شه ی کوشتن بیده نگ کرا وه، ده بیئت به لینی بیده نگیه که ی بشکینیئت و بۆ نمونه بلیئت: من ئه و بیده نگیه سه بارهت به و شته ی که به سه رمدا هاتو وه ده شکینم و ئه وه مافی منه که سه بارهت به وه قسه بکه م. ئه گهر که سیک به شوین ئازادی دهروونی له پهیمانی زممه ده گه ریئت، زۆر گرینگه که باج دان و ریورسمی هیمایی مل په راندن هاوکات ره تی بکاته وه. خودی عیسای مه سیح قوتابیه کانی فیروی ئه وه کرد که هه م له ئاسمان و هه م له زهوی ده سه لاتی پیداون، واته هه م له قه له مپهروی رۆحانی و هه م قه له مپهروی مادیدا.

(( راستیتان پی ده لیم: ئه وه ی ئیوه له سه ر زهوی دایبخه ن، له ئاسمانیش داخرا و ده بیئت، ئه وه ی له سه ر زهوی بیکه نه وه، له ئاسمانیش کرا وه ده بیئت )) ( مه تا ۱۸ : ۱۸ و ۱۶ : ۱۹ ).

ئه م بابه ته ی که مه سیحیه کان ئه و ده سه لاته یان هه یه که به لاین و پهیمانہ تاوانکارانه کان بشکینن زۆر دلخۆشکه ره، چوونکه

پهيمان به خوینتی عيسای مهسیح هیزی ئه و به لئینیانه که بۆ ئامانجی خراپ به ستراون تیکده شکینیت. ئه م به لئینییه له یه کیک له ئایه ته کان که سه بارهت به عيسای مهسیحه له په رتووکی زه که ریادا هاتوو:

(( ههروه ها بۆ تۆش، له بهر خوینتی پهیمان که م له گه ل تۆ، دیله کانت له بییری بی ئاو به ره لا ده که م )) ( زه که ریا ۹ : ۱۱ ).

خودا له ریگای خاچی عيسای مهسیحه وه به ئیمه ی راگه یاند که به دژی هیزه کان و هوکارهکانی ئه م جیهانه تاریکه سهرکه وتن دهسته بهر بووه ( کۆلۆسی ۲ : ۱۳ - ۱۵ ). ئه م سهرکه وتنه هیزه به دکارهکانی پووچه ل کردوو ته وه و مافی دهسه لاتداریان لی وهرده گریته وه، ئه و پهیمانانه ی که هه ندیک جار به خواستی ئازادانه و هه ندیک جاریش به زۆره ملی، هه ندیک جار به ئاگاهیه وه و هه ندیک جاریش نه خوارا.





## بهشی حه و ته م

### چۆن زمه رهت بکهینه وه

ئه م به شه بریتیه له نزای مه سیحی و ئه م نزایانه یه کیک له  
رپگاکانی رزگاری له ئاسه واری سته مکارانه و ئازار به خشی  
زومه یه.

ئه گهر سه یری ژیانی محمد بکهین ده بینین که ئه و چه نده به  
دریژیایی ته مه نی له لایه ن ده و روبه ره که یه وه ته ریکرایه وه و  
ئه مه بووه هۆی ئه وه ی که ده وونی زامدار بیت و ببیته هۆی  
دل شکان و ئازار بۆی تا ئه و شوینه ی که بیرکردنه وه ی ئه و  
وه ک بیرکردنه وه ی که سیکی لیته ات که به رده وام خۆی به  
قوربانی هه لومه رج و ده و روبه ری ده زانیته و له ئاکامدا ئه مه  
بووه هۆی دروست بوونی که سایه تیه کی توند ره و که  
خواستی ئه وه ی هه بوو ده سه لاتی به سه ر ده و روبه ریدا هه بیت.  
بانگه یشتی موحه ممه د له ده و روبه ر بۆ شه پرکردن و کوشتنی  
به کۆمه ل هه ر له م بارۆدۆخه ده و و نییه وه سه رچاوه ده گریت  
که تاکه رپگا بۆ به ده ست هیئانی ئارامی و ئاسایش له  
سووکایه تی کردن له که سانی دیکه دا ده بینیته وه.

عیسای مه سیحیش له لایهن کهسانی دهوروبه ره وه رت کرابؤه وه، به لام به پیچه وانه ی محمد، ئەو قین له دل نه بوو و هستی بو توندوتیژی نه برد، هه ولی ئەوه ی نه دا که به سه ر خه لکا زال بیت و یان ئیزی نه دا که دهرونی زامدار بیت و برهنجیت. خاچ و هه ستانه وه ی عیسای مه سیح، رت کردنه وه و هیزه کانی تاریکی تیکشکاند.

## بۆچی نزا بکهین؟

نزا کانی ئەم په رتووکه رهنگه به پئی ئەم هۆکارانه ی خواره وه بو ئیوه سودمه ند بن:

- له بهر ئەوه ی که ئیوه یان باوبا پیرانی ئیوه وه ک ناموسلمانیک له ژیر ده سه لاتی ئیسلامدا ژیانان کردوه و په یمانی زمه یان قه بول کردوه، یان ئەوه یکه جیهادی ئیسلامی و زمه له سه ر ژیانانی ئیوه شویندانه ری بووه. بو نمونه، رهنگه ئیوه سه باره ت به هیرشه تیروریستییه کان و جیهاده وه، له ترس و دلله پراو کیندا بن.

- رهنگه میژوو و چیرۆکی تاکه که سی ئیوه یان بنه ماله که تان به قوولی له ژیر شویندانه ری رووداویکی دلته زیندا بن، وه کوو ئەزمونی توندوتیژی به هوی جیهاد یان پاوانخوازی دیکه که به هوی زمه و مه رجه کانیه وه پرویان داوه. رهنگه ته نانه ت بو خۆت

ئەم ڤووداوانەت نەبىنىيەت و زانىارىت لەسەريان نەبىت، بەلام ڤهنگە ئەمانە بەشەك لە مېژووى بنەمالەبىتان بىت.

- ڤهنگە ئىوہ يان باوباڤىرانتان بە ھوى جىھادى ئىسلامىەوہ ھەڤەشەتان لىكرابىت، تەنانەت ڤهنگە قەت لەژىر دەسەلاتى ولاتىكى ئىسلامىشدا ژيانتان نەكردبىت. بەلام بەم پىئەش دەتانەھوئەت بە ئازادى و نەترسانە ژيان بكن.

- ڤهنگە ئىوہ يان باوباڤىرانتان موسلمان بوونە و دەتانەھوئەت وەك موسلمانىك ھەر جوڤرە ڤوللىك لەم پەيمانە و ئاسەوارەكەى و كاردانەوہكانى ڤەت و ڤووچەل بكنەوہ.

ئامانچ لەم نزايانە ڤووچەل كوردنەوہى پەيمانى زممە و ئاسەوار و كاردانەوہكانىەتى تا ئىدى لەسەر ژيانى ئىوہ ھىچ دەسەلاتىكىان نەبىت. ئەم نزايانە بەم ھىوايە ئامادە كراون كە بەرامبەر بە ئەو نەڤرەتانەى كە بە دژى ئىوہ و باوباڤىرنتان لەبەر زممەى بوون و ژيان لە ولاتىكى ئىسلامىدا بەسەرتاندا سەڤاوە رابوہستن و ئەم نەڤرەتانە ڤووچەل بكنەوہ.

ھەر و ھەر ڤهنگىبىت ئىوہ لەبەر ئەوہى كە لە رابردوودا ئەم نزايانەتان نەزانىبىت خەمى پىوہ بخۆن و ھەر بۆيە دەتانەھوئەت ئەم نزايانە ئەنجام بەدن و دەتانەھوئەت پىشت بە

وشه‌ی خودا ببه‌ستن. ئەم نزایانه ئاماده کراون تاوه‌کو له‌گه‌ل  
ئاسه‌واره‌کانی زمه‌دا به‌ربه‌ره‌کانی بکه‌ن. ئاسه‌واری وه‌ک  
ئه‌مانه‌ خواره‌وه

- ئازار
- ترس
- هه‌ره‌شه
- ریسوایی
- هه‌ستی تاوانبار بوون
- هه‌ستی خو به‌ که‌م زانین
- رق له‌ خو هه‌لگرتن و خو‌ره‌تکردنه‌وه
- رق لیبوونه‌وه له‌ خه‌لک
- خه‌موکی
- فیئل
- سوکایه‌تی
- پاشه‌کشه و گوشه‌گیری
- بیده‌نگی

## چەند ئايەتەيىك ئە پەرتووكى پيرۆز

يەكەمىن ھەنگاۋ بۆ خۆ ئامادە كىردن بۆ ئەنجامدانى ئەم نىزايانە، خويىندەنەۋەى ئايەتەكانى پەرتووكى پيرۆزە. بە ئەنجامدانى ئەم كارە لە راستى و بناغەى ئەم ئايەتەنە تىدەگەن و قىبوولۇ دەكەن. پىشنىيار دەكەم كە ئەم كارە لەگەل كەسىكى دىكەدا ئەنجام بەدن بۆ ئەۋەى كە ئەو كەسە لە كاتى نىزاكاندا شايەتى ئىۋە بىت.

**خۆشەۋىستى خوداۋەند بەسەر رەت بوۋنەۋەدا سەر دەكەۋەيت:**

(( ئىمەش ئەو خۆشەۋىستىيەى خودا كە بۆ ئىمەيە ناسىمان و باۋەرمان پىكىرد )) ( يەكەم يۆحەنا ۴ : ۱۶ ).

(( لەبەر ئەۋەى خودا ئەۋەندە جىھانى خۆشۋىست، تەنەت كۆرە تاقانەكەى بەختكرد، تاكو ھەركەسىك باۋەرى پى بەئىت لەناۋ نەچىت، بەلكو ژيانى ھەتاھەتايى ھەبىت )) ( يۆحەنا ۳ : ۱۶ )

**ئەۋەى كە ئىمە بە مىرات ۋەرمان گرتۋە ترس و دلەۋاۋكى نىيە، مىراتى نىمە ئە خودايە:**

(( چونكە خودا رۆحى ترسى پىمان نەبەخشىۋە، بەلكو رۆحى ھىز و خۆشەۋىستى و خۇراگرى پى بەخشىۋىن )) ( دوۋەم تىمۆساۋس ۱ : ۷ ).

(( ئىۋە پۇھى كۆيلەيىتان وەرنەگرتوۋە تاكو بۇ ترس  
بتانگە پىننيتەۋە، بەلكو پۇھى لەخۇگرتنەۋەتان وەرگرتوۋە،  
بەھۆيەۋە ھاۋار دەكەين: بابە! باۋكە! پۇھى پىرۋز خۇي  
شايەتى بۇ پۇھمان دەدات كە مندالى خوداين )) ( پۇما ۸ :  
۱۵ - ۱۶ ).

### **ئىمە بانگىشت كراوين تاكو لە ئازادىدا بژين:**

(( راستى دەناسن، راستيش ئازادتان دەكات )) ( يۇھەنا ۸ :  
۳۲ ).

(( مەسىح ئازادى كردين تاكو بە ئازادى بژين. بۇيە چەسپاۋ  
بن و جاريكى ديكە ملكەچى نىرى كۆيلايەتى مەبن )) ( گەلاتيا  
۱ : ۵ ).

### **جەستەى ئىمە ھى خوداۋەندە، ئەك بۇ ستەمكارى:**

#### **نرخى خويىنى ئىمە لەسەر خاچ درا:**

(( ياخود نازانن كە لەشتان پەرسنگاى پۇھى پىرۋزە كە لە  
ئىۋەدايە و لەلايەن خوداۋەيە ھەتانە؟ ئىۋەش ھى خۇتان نين.  
چونكە ئىۋە بە نرخىك كراۋن. جا بە لەشتان ستايشى خودا  
بكەن )) ( يەكەم كورنسسۇس ۶ : ۱۹ - ۲۰ ).

(( ئەۋان بە خويىنى بەرخەكە و بەو شايەتییەى كە دايان،  
بەسەريدا سەرکەۋتن، ... )) ( ئاشكرا كردن ۱۲ : ۱۱ )

**ژئان و پياوان له بهردهم خودا يه کسانن و هيچيان له وهی دیکه له سهرهوتر نييه:**

(( جوله که و ناجوله که نييه، کۆيله و ئازاد نييه، ژن و پياو نييه، چونکه هه مووتان به هۆی يه کبوونتان له گه ل عيسای مه سيح، يه کن )) ( گه لاتيا ۳ : ۲۸ ).

**سوک بوون و به که م زانين نيشانهی ئيمه نين، به ئکو سهرکه وتنی عيسای مه سيح، يه کيه تی له خوشه ويستی عيسای مه سيح و خاچه که ی نيشانهی ئيمه يه:**

(( به لام سوپاس بۆ خودا، ئه وهی هه موو کاتيک له که ژاوهی سهرکه وتنی مه سيحدا رابه رايه تيمان ده کات، له هه موو شوينیک به هۆی ئيمه وه بۆنی خوشی ناسينه که ی بلاو ده کاته وه، چونکه ئيمه بۆنی خوشی مه سيحين بۆ خودا، له نيوان ئه وانه ی پرزگاريان ده بيّت و له نيوان ئه وانه ی له ناوده چن )) ( دوه م کورنسووس ۲ : ۱۴ - ۱۵ ).

(( من له واندام و تو له مندای، تاكو به ته واوی يه ک بن، بۆ ئه وهی جيهان بزانيّت تو منت ناردوه و ئه وانست خوشويستوه هه روه ک چۆن منت خوشويستوه )) ( يوچه نا ۱۷ : ۲۳ ).

(( ئينجا به هه مووانی فه رموو: «ئه گه ر که سيک ده يه ويّت بيته قوتابی من، با نکۆلی له خۆی بکات و رۆژانه خاچه که ی هه لّبگريّت و دوام بکه ويّت )) ( لوقا ۹ : ۲۳ ).



## ئېمە ھېزى گيانى پېرۆزمان ھەيە راستىمان بۆ ئاشكرا دەكات:

(( بەلام راستىتان پى دەلېم: باشترە بۆتان كە برۆم، چونكە ئەگەر نەرۆم، يارمەتيدەرەكەتان بۆ نايەت. بەلام ئەگەر برۆم بۆتانى دەنېرم. كاتىك ئەو دىت، دەيسەلمىنىت كە جىهان بە ھەلە تيگەيشتوون لە گوناھ و راستودروستى و حوكمدان )) (يۆحنا ۱۶ : ۷ - ۸).

(( بەلام كاتىك ئەو دىت، كە رۆحى راستىيە، ئەو بۆ راستى تەواو رېنمايىتان دەكات، چونكە لە خۆيەو ھىچ نالىت، بەلكو ئەو ھى گوپى لى دەبىت دەيلىت و رايدەگەيەنىت چى رپوودەدات (( يۆحنا ۱۶ : ۱۳ ).

**لە مەسىحدا دەسەلاتەمان ھەيە كە بەسەر شەرم و شەرمەزارىدا سەر بکەوين:**

(( با سەرنجمان بخەينە سەر عيسا، پىشەرەو و تەواوکارى باوەرمان، ئەو ھى لە پىناوى ئەو خۆشبيەھى لەپىشى دانرابوو، بەرگەھى خاچى گرت و شەرمەزارى بە سووک وەرگرت، جا لە دەستەراستى تەختى خودا دانىشت )) ( عىبرانىيەكان ۱۲ : ۲ ).

**ماف و نەركى ئېمەيە كە ھەم خۆمان و ھەم مندا ئەكانمان سەبارەت بە بابەتە گيانىيەكان فېر بکەوين:**

(( بەلام ئاگادارە و باش خۆت پياريزە ھەتا ئەو شتانە لەبىر نەكەيت كە بە چاوەكانت بينىت، بۆ ئەو ھى ھەموو رپۆژانى

ژیانت له دلت دهرنه چیت و منداله کانت و مندالی منداله کانتی  
پی فیر بکه (( ( دواوتار ۴ : ۹ ).

**ئیمه دسه لاتهمان له عیسی مه سجد ا هیه که به چاونه ترسییه وه**  
**باسی راستی و خوشه ویستی بکهین:**

(( مردن و ژیان به دست زمانه، ئه وهی چه زی لئی بیت  
به روبرو مه که ی ده خوات )) ( پهنده کانی سلیمان ۱۸ : ۲۱ ).  
(( ئیستاش ئه ی یه زدان، سهیری هه ره شه کانیان بکه، توانای  
ئه وه به خزمه تکاره کانت به خشه که به و په ری ئازایه تیبیه وه به  
وشه کانت بدوین )) ( کردار ۴ : ۲۹ ).  
(( به خراپه دلخوش نابیت، به لکو به راستی دلشاد ده بیت ))  
( یه که م کورنسوس ۱۳ : ۶ ).  
(( هه رکه سینک دانی پیندا بنیت که عیسا کورپی خودایه، ئه وا  
خودا به یه کگرتوویی له گه ل ئه و که سه دا ده ژیبیت، ئه ویش به  
یه کگرتوویی له گه ل خودا ده ژیبیت )) ( یه که م یوحنا ۴ : ۱۵ ).  
(( که واته متمانه تان فریمه دن که پاداشتی گه وره ی هیه ))  
( عیبرانییه کان ۱۰ : ۳۵ ).

**ئیمه ده توانین متمانه مان به وشه ی راستی هه بیت:**

(( ئه گه ر ئیمه شایه تی مروف له لامان قبول بیت، شایه تی خودا  
گه وره تره، چونکه ئه مه شایه تی خودایه سه باره ت به  
کورپه که ی داویه تی )) ( یه که م یوحنا ۵ : ۹ )  
(( ئه وان به خوینی به رخه که و به و شایه تیبیه ی که دایان،  
به سه ریدا سه رکه و تن، ... )) ( ئاشکرا کردن ۱۲ : ۱۱ )

**ئىمە بى بەرگىرى و بى چەك نىن، بەلكو ھەنگرى چەكى گىيانىن لە  
عیسای مەسیحدا:**

(( لە كۆتايیدا پىتان دەلیم كە بە یەكبوون لەگەل مەسیحی  
بالادەست و ھیزە گەورەكەى بەھیز بن. بە چەكى تەواوی  
خودا خۆتان چەكدار بكن، تاكو بتوانن بەرامبەر پیلانى  
شەیتان خۆتان رابگرن )) ( ئەفەسۆس ۶ : ۱۰ - ۱۱ ).

(( ھەرچەندە لە جیھاندا دەژین، بەلام بەگویرەى بنەمای جیھان  
ناجەنگین، چونكە ئەو چەكەى شەرى پىدەكەین جیھانى نییە،  
بەلكو چەكى خودایىیە كە توانای ویرانکردنى قەلای ھەیە.  
ھەموو بەلگەىەك و ھەر شتێك كە بۆ بەرھەلستی زانیاری  
خودا دەرېكەوئیت لەناوی دەبەین، ھەموو بیرىكیش بۆ  
گویرایەلى مەسیح بە دىل دەگرین. ھەر كاتێك ئیوھ تەواو  
ملكەچ بوون، ئەو كاتە ئامادەین سزای ھەموو یاخیبوونىك  
بدەین )) ( دووھەم كۆرنسۆس ۱۰ : ۳ - ۶ ).

**بۆ ئىمە ئازار كىشان لە پىناو مەسیحدا دەبیتە ھۆى شادىمان:**

(( خوشكان و برايانم، بەوپەرى خوشیى دابنن، كاتىك  
دەكەونە ئیو جوړەھا تاكێردنەوھ و ناخوشیىوھ )) ( یاقوب ۱  
: ۲ و ).

(( چونكە خودا لەبەر مەسیح تەنھا باوھ رھىنان بە ئەوى پى  
نەبەخشیون، بەلكو ئازار چىژتتىش لە پىناوی ئەو )) ( فیلپى ۱  
: ۲۹ )

**خاچ هیزی شهیتان تیکده شکیبیت و رامان دهکیشیت بۆ نازادی له عیسی  
مه سیحدا:**

(( عیسا فەرمووی: ئەو دەنگە ی هات بۆ من نەبوو، بەلکو بۆ  
ئێو بوو. ئیستا کاتی حوکمدانی ئەم جیهانە یە. ئیستا سەرۆکی  
ئەم جیهانە دەردەکریت. کاتیک منیش لە زەوی یه وه بەرز  
دەکریمە وه، ئەوا هەمووان بۆ لای خۆم رادەکیشم )) ( یۆحەنا  
۱۲ : ۳۰ - ۳۲ ).

**خاچی عیسی مه سیح په یمانی زمه و هه موو دهسه لاته که ی پووجه  
دهکاته وه**

(( ئیوهش که به هۆی گونا ه و خه ته نه نه کردنی جهسته تان  
مردبوون، خودا له گه ل مه سیحدا زیندووی کردنه وه. له هه موو  
گونا هه کانمان خۆشبوو ئەو تۆماره یاساییه ی سرپییه وه که  
ئیمه ی پی گونا هبار ببوین و له دژمان بوو، هه لیگرت و به  
خاچه وه بزمارکوتی کرد. سەرۆکه کان و دهسه لاتدارانی  
چه ککرد و به ئاشکرا کردنییه په ند و له خاچدا به سه ریاندا  
زالبوو )) ( کۆلوسی ۲ : ۱۳ - ۱۵ )

ده بی سه رنج بدهین به وه ی که به ئەنجامدانی ئەم نزا کردنانه،  
نزا و وته کانی ئیوه پرهیز و شویندانەر ده بیته. ئەوه بزانی که  
خودا وه ند ده یه وه یته ئیوه به ته وا وه تی نازاد بکات و له گه ل  
خواستی ئەودا بن. له ناخه وه ئەم راستیییه قه بۆل بکه ن که  
عیسای مه سیح ئیوه ی قه بۆل کردو وه و ده یه وه یته، ئیوه له  
هه موو دا وه کانی شه هیتان پرگار بکات. له پوو به پوو بونه وه

لهگه‌ل په‌یمانی زمه و نهو دروانه‌ی که نه‌م په‌یمانه به‌سه‌ر  
موسلمانانه‌کاندا ده‌یسه‌پیتیت، پیداکر و به‌هیز بن.

## نزا و راگه‌یاندن

### نزا بو دانپیدانان

نه‌ی خودای پر له خو‌شه‌ویستی، من دانپیداده‌نیم که تاوانم  
کردووه و له تو دوور که وتومه‌ته‌وه، به‌ره و لای تو  
ده‌گه‌ریمه‌وه و عیسی‌ای مه‌سیح وهک خوداوه‌ند و پرگارکهری  
خوم قه‌بول ده‌که‌م.

له تاوانه‌کانم خو‌شبه.

لیم خو‌شبه به‌تایبه‌ت نه‌و کاتانه‌ی که بوومه‌ته هوی ترس و  
دل‌ه‌راوکی خه‌لک. لیم خو‌شبه بو نه‌و کاتانه‌ی که بوومه‌ته هوی  
سوکیه‌تی کردن به خه‌لک یان نه‌وه‌ی که به سووک سه‌یریانم  
کردووه.

لیم خو‌شبه له‌به‌ر لوتبه‌رزییه‌کانم.

لیم خو‌شبه له‌به‌ر نه‌و کاتانه‌ی بو ئامانجی خوم خه‌لکم به کار  
هیناوه یان نه‌وه‌ی که خه‌لکم به ژیر ده‌ستی خوم داناوه.

من هه موو ئەم تاوانانە لە سەر نژیوی عیساى مه سیح پەت  
دەکە مه وه.

باوکی خوداوه ندمان عیساى مه سیح، ستایشی تو دەکەم بو  
دیاری لیخۆشبوون لە تاوانەکانمان که به هوی عیساى  
مه سیحه وه له سەر خاچ به دەست هات. باوه پم ههیه که تو  
منت وەرگرتووه. سپاست دهکەم که له بهر خاچ له نیوان ئیمه دا  
ناشتی دروست بوو. ئەمڕۆ رایده گهینم که من پۆلهی تو و  
میرانگری پاشایه تیه که تم.

### راگه یاندنی سه رکه وتن و پووچه ل کردنه وه کۆت و به ند

باوک ئاسمانی، من له گه لت هاو پام سه باره ت به وهی که من  
ئیدی دیلی ترس نیم به لکو پۆلهی خو شه ویستی تو م. من ئەو  
داواکار یانهی ئیسلام که رو به رووم ده بنه وه له سه ر  
فیرکار ییه کانی محمد پەت دهکە مه وه. من هه رجۆره فه رمان  
بردنیک له ئەللا و قورئان پەت دهکە مه وه و رایده گهینم که من  
خوداوه ندمان عیساى مه سیحم قه بوله.

له وهی که باو با پیرانم من له رابردوودا تاوانیان کردووه و  
په یمانی زمه و مه رجه کانیا ن قه بول کردووه، داوای  
لیخۆشبوون دهکەم.

بۆ ھەر کاتیک که من و باوبا پیرانم به بهستنی پهیمانیک  
ملکه چی ئیسلام بووینه و بنه ماکانی ئیسلام و کۆمه لگای  
ئیسلامیمان قوبول کردووہ داوای لیخۆشبوون دهکه م.  
من به ته واوی پهیمانی زممه و هه موو مه رجه کانی رت  
دهکه مه وه.

من لیدانی مل له کاتی باجدان و هه رشتیک به مانای ئەم  
کرده وهییه بیت و هه روه ها نفره تی مردن و سه رپرین و ئەم  
رئور هسه داوای لیخۆشبوون دهکه م.

رایاده گه ینم که پهیماننامه ی زممه له خاچی عیسای مه سیح  
دراوه. ئەم پهیمانه گالته جار ه ئیدی هیچ هیژ و دهسه لاتیکی  
له سه ر من نییه. رایاده گه ینم که بنه ما رۆحانییه کانی پهیمانی  
زممه رسوا، بی سوود و بی دهسه لاتن و له بهر خاچی عیسای  
مه سیح ئەم گرێبه سته، گرێبه ستیکی شکستخواردوو و  
رسوایه.

من سه باره ت به ههستی سپاس کردنی ئیسلام داوای  
لیخۆشبوون دهکه م.

من له بهر ههستی ناراستی هه له و تاوان داوای لیخۆشبون  
دهکه م.

من له فیل و درۆ داوای لیخۆشبون دهکام.

من له بهر هه رجوړه بیدهنگی له پابه ند بوون به باوه ږم به  
عیسای مه سیح داوای لیووردن ده که م.

من قسه ده که م و ناکوژیمه وه.

من راپیده گه ینم که، راستی من نازاد ده کات ( یوحنا ۸ : ۳۲ )  
و من نه وه هه لده بژیرم که وه که سیکي نازاد له عیسای  
مه سیحدا ژیان ده که م. من هه ر جوړه نه فره تیک که به نیوی  
ئیسلامه وه به دژی خو م و بڼه مالهم گوتراوه پووچهل  
ده که مه وه. من هه رجوړه نه فره تیک که به دژی باو باپیرانم  
گوتراوه پووچهل ده که مه وه.

من به تایبه تی نفره تی مردن تیکده شکینم. نه ی مردن تو ئیدی  
هیچ ده سه لاتیکت له سه ر من نییه!  
من راپیده گه ینم که نه م نفره تانه هیچ ده سه لاتیکیان له سه ر من  
نییه.

من داوای پیروزییه گیانییه کانی عیسای مه سیح ده که م.  
من ترس و دلله راوکی رت ده که مه وه و بریار ده دم که له  
عیسای مه سیحدا بیتاک بم.  
من هه رجوړه فیلبازی و داگیرکاری کردنیک رت ده که مه وه.  
من که لکی نابه جی و توندوتیژی رت ده که مه وه.  
من هه ر جوړه ترسیک رت ده که مه وه.



من ترس له:

تهری که وتنه وه

له دهست دانی سهروهت و سامان

هه ژاری

دیل بوون و کۆیله بوون

که وتنه بهر دهستپێژی

شهرم و شهرمه زار بوون

له دهست دانی بنه ماله

له کوژران و ترس له مردن

له ئیسلام و موسلمانه کان

چالاککی کۆمه لایهتی و سیاسی رَهت دهکه مه وه.

من رایده گهینم که عیسای مهسیح خوداوهندی هه موانه.

من هه موو به شه کانی ژیانم پێشکهش به خوداوهندم عیسای مهسیح دهکه م. عیسای مهسیح خوداوهندی ماله که مه. عیسای مهسیح خوداوهندی شاره که مه. عیسای مهسیح خوداوهندی ولاته که مه. عیسای مهسیح خوداوهندی هه موو تاکه کانی سه ر زه وییه. من خۆم رادهستی خوداوهندم عیسای مهسیح دهکه م.

من سووک بوون رٲت دهکه مه‌وه و ٲایده‌گه‌ینم که عیسی‌ای  
مه‌سیحم قه‌بوله. من به‌س خزمه‌تی عیسی‌ای مه‌سیح ده‌که‌م.  
من هه‌ستی شهرم رٲت دهکه مه‌وه. ٲایده‌گه‌ینم که له‌به‌ر خاچ  
له‌هه‌موو تاوانه‌کانم ٲاک بوومه‌ته‌وه. شهرم هیچ مافیکی  
به‌سه‌ر منه‌وه‌وه نییه و له‌گه‌ل عیسی‌ای مه‌سیحدا له‌شکوکه‌یدا  
به‌شدار ده‌یم.

ئه‌ی خوداوه‌ند، له‌من و باوبا‌ییرانم له‌به‌ر هه‌ستی نفره‌تمان  
به‌رامبه‌ر به‌موسلمانه‌کان خو‌شبه. من هه‌رجو‌ره نفره‌تیک  
به‌رامبه‌ر به‌موسلمانه‌کان و خه‌لک رٲت دهکه مه‌وه و له‌باتی  
ئه‌وه داوای خو‌شه‌ویستی عیسی‌ای مه‌سیح ده‌که‌م بو  
موسلمانه‌کان و هه‌موو خه‌لکی جیهان. من له‌به‌ر تاوانه‌کانی  
کلّیسا و هه‌روه‌ها ٲاده‌ست بوونی نادرستی ٲیبه‌رانی کلّیسا  
داوای لیخو‌شبوون ده‌که‌م.

من هه‌ستی نامو‌بوون رٲت دهکه مه‌وه. من ٲایده‌گه‌ینم که به  
خواستی خوداوه‌ند و به‌ناو‌بژیوانی عیسی‌ای مه‌سیح،  
لیخو‌شبوونم به‌ده‌ست هیئاوه. من له‌گه‌ل خودا‌ناشت  
بوومه‌ته‌وه. هیچ ده‌سه‌لاتیک له‌سه‌ر زه‌وی و له‌ئاسمان  
ناتوانیت هیچ شتیکی خراپ بخاته‌ ٲالم به‌رامبه‌ر به‌ته‌ختی  
ٲاشایه‌تی خودا.

من سپاسی باوکی ئاسمانی دهکه م له بهر عیسای مهسیح که تاکه پزگار که رمه و ههروهها بۆ گیانی پیروژ چون بهس ئه وه که ژیانم پی ده به خشییت.

من به لینی دهدهم که شایه تیکی زیندوو بم بۆ عیسای مهسیحی خوداوهندم. من نه له بهر خاچ و نه له بهر ههستانه وه ههست به شه رمه زار بوون ناکه م.

من رایده گه ینم که رۆله ی خودای زیندووم، خوداوهندی ئیبراهیم و ئیسحاق و یاقوب.

من سه رکه وتنی خوداوهند و مه سیحه که ی رایده گه ینم. و رایده گه ینم که هه ر ئه ژنویه ک داده نویت و هه ر زمانیک دانیییداده نیت که عیسای مهسیح خوداوهنده بۆ شکۆدار کردنی باوک.

من بۆ موسلمانه کان له بهر به شدارییان له سه یسته می زممه دا داوای لیخۆشیوون ده که م.

خودای باوک، تکایه من له زممه، له رۆحی زممه و له هه موو مه رجه تیکه ل به تاوانه کانی ئه م په یمانه پزگار بکه.

ئیهستا داوا ده که م که له گیانی پیروزی خۆت پر بکه ی و له هه موو پیروزییه ئاسمانییه کان سه ررپژم بکه ی. به شم بدهری تاوه کو راستی وته کانی تو قه بول بکه م و بۆ شکۆدار کردنی تو ژیان بکه م.

## به شی هه شته م

# چۆن شایه تومانی ئیسلام پووجهل بکهینه وه

نزاکانی ئەم بابەته چوار به ش له خۆی دهگریت:

- بریاردان بو شوینکه وتووی عیسیای مه سیح
- رزگار بوون له شایه تومان و سونه تی محمد
- رزگار بوون له فیلبازی
- رزگار بوون له ههستی لوتبه رزی و بالادهستی

## چۆن بریار بدهین شوینکه وتووی عیسیای مه سیح بین

من هه موو ئەوانه ی به ناوی خوداوه هاتوون، رهت  
به توانا.

من هه موو ئەوانه ی به ناوی خوداوه هاتوون، رهت  
دهکه مه وه.

من قه بولی ده کهم که بهرام بهر به خوداوهند و خه لکانی دیکه  
تاوانم کردووه. بهم کاره بهرام بهر به خودا نافه رمانیم کردووه  
و یاساکانی ئه وهم له ژیر پی ناوه.

من ناتوان خۆم له تاوان پرزگار بکه م.

من باوه رپم به عیسیای مه سیح کورپی خودا هه یه که له نیو  
مردوواندا هه ستایه وه. ئه و له سه ر خاچ له باتی من مرد و  
سزای تاوانه کانی منی خسته سه ر خۆی. ئه و له بهر من له نیو  
مردوان هه ستایه وه. من له تاوانه کانم دوور ده که ومه وه.

من له عیسیای مه سیح، ئه و دیارییه که له سه ر خاچ پیمان  
به خشرا داوا ده که م.

من دیاری لیخۆشبوون وه ر ده گرم.

من بریار ده ده م که خوداوهند وه ک باوک قه بول بکه م و  
ده مه ه ویت هی ئه و بم.

من به شوین دیاری ژیا نی هه تاهه تاییدا ده که رپیم.

من بریاری ژیا نی خۆم ده ده مه ده ست عیسیای مه سیح و  
له ئه مپرووه داوای لیده که م که بییت به خوداوهندی ژیا نم.

من هه رچۆره په یمان و گریدراوی باوه رپم ندانه به تاییه ت  
په یمانی شایه تومان و هه موو ته نگه شه کانی له سه ر ژیا نم په ت  
ده که مه وه.

من به دکار و هه موو خراپییه کان رەت دەکه مه وه. هه رجۆره  
گریبهستیکی تاوانبارانه که له گه‌ل گیانه پیسه کان و ( جنۆکه )  
به ستوومه رەت دەکه مه وه.

هه ر جۆره گریبهستیکی تاوانکارانه له گه‌ل که سانی دیکه که به  
دژی من دهسه لاتیان پیده به خشیت رەت دەکه مه وه.

من هه رجۆره گریبهستیکی تاوانکارانه که به هۆی  
باوای پیرانمه وه له ریگای منه وه به ستراوه له گه‌ل هه رجۆره  
شویندانه ریبه ک که له سه ر ژیا نی من هه یه تی پوو چه‌ل  
ده که مه وه.

من هه رجۆره هیژیکی گیانی ( جنۆکه ) که هی خودا و عیسا ی  
مه سیحه وه نیین رەت دەکه مه وه.

من داوای دیاری به‌لینیدراوی گیانی پیروژ ده که م.

باوکی ئاسمانی، تکایه من ئازاد بکه و بمگۆره تاوه کو من  
به س تو شکۆدار بکه م.

له مندا به هره کانی گیانی پیروژ ئازاد بکه تا من ریژدارت بکه م  
و خه‌لکم خو شبویت.

من له به رده م گه واهیده ره مروییه کان و گه واهیده ره گیانییه  
دهسه لاتداره کاندرا پاید هه گه ینم که ژیا نم بو خودا وه ند ته رخا ن  
ده که م و خو م له ریگای عیسا ی مه سیحه وه بو خودا ته رخا ن  
ده که م.

رایده گه ینم که من هاوالاتی ئاسمانم و خودا پاریزه ری منه. به یارمه تی گیانی پیروژ، هه لیده بژیژیم که خوّم رادهستی عیسیای مه سیح بکه م و هه موو ته مه نم شوین ئه و ده که وم وهک خودا وه ندم.

## رژگار بوون له شایه تومان و کرده وه کانی محمد

ده بی سهرنج بدهین که ئه و کاته که موسلمانیک شایه تومان دوویات ده کاته وه و ئه وه ده لیت که محمد نیردراوی ئه لایه، له راستیدا به م کاره ی به قورئان وهک قسه ی ئاللا بایه خ ده دات و بابته کانی دیکه ی قورئان که سه باره ت به محمد هاتووه، قه بول ده کات، واته:

محمد نمونه یه که که ده بی په پره وی لی بکریت،

ئه گهر که سیک وهک هه موو ناموسلمانان په پره وی لیوه نه کات، ده بی نفره تی لی بکریت،

و په پره وی کردن له محمد واته شه ر کردن له گهل ئه وانه ی که باوهریان به محمد نییه و شوینی ناکه ون.

له م خشته یه ی خواره ودها هه ندیک لایه نه خراپه کانی ژیانی محمد ده خه یه پروو:

• توندوتیژی و شه رخوازی

• کوشتن

- به کۆيله کردنى كه سانيتير
- تۆله سهندنه وه
- رِق لىبوونه وه
- رِق لىبوونه وه له ژنان
- رِق لىبوونه وه له يه هودىيه كان
- توندوتىژى
- شه رمه زارى و پيسوا كردن و ئابروو بردنى كه سانيتير
- ترساندن و تۆقاندن
- فىل كردن
- زوو تووپه بوون
- خو بيتاون كردن
- ههستى لوتبه رزى و خو به زل زانى
- شىواندى ناساندنى كه سايه تى خودا
- ئاره زوى زالىبون به سهر خه لكدا
- دهستدرىژى سىكىسى

به وتنه وهى شايه تومان، مؤسلمانه كان باوه ر به هه موو ئه و  
 شتانه ده كه ن كه له ناو وته كانى قورپان و سونه ت و



گڙڻانه وهڪاني سه بارهت به عيساي مه سيح و په رتو وكي پيروڙ  
هاتووه. وهك ٽه م نمونانه:

• نڪولي كردن له مردني عيساي مه سيح له سه ر خاچ؛

• رق و قين له خاچ؛

• نڪولي كردن له وهی كه عيساي مه سيح كورپی خودايه  
و نفرهت كردن له و كه سانهی كه بروايان پييه تي؛

• پرو پاگه ندای ٽوه دهكهن كه مه سيحيه كان و  
يه هوديه كان په رتو وكي پيروڙی خوځيانان گوريوه؛

• پرو پاگه ندای ٽوه دهكهن كه عيساي مه سيح ديت  
تاوه كو مه سيحيهت له ناو ببات و هه موو جيهان ناچار  
به قبول كردني شه ريعه تي محمد بكات.

هر كات كه سيك واز له ئيسلام دينيت، ده بی به دياريكراوی  
محمد و هه ديسه كانی و هه مو ٽه و نفره تانه ش كه به هو ی  
شايه تومانونه دين رهت بکاته وه. ٽه نجامدانی ٽه م كار ه واته  
رهت كردنه وهی ٽه و قسه يه كه ده ليت قورٽان و ته ی خودايه.

ٽه گهر باوه ر به په يغه بهر بوونی محمد به ته واوه تي رهت  
نه كرد ريتتوه، له حاليتيكي وادا ٽه و نفرهت و هه ره شان ه كه له  
قورٽاندا هاتوون و هه روه ها به ربه ره كانيتيه كانی محمد له گهل  
مردن و خوداوه ند بوونی عيساي مه سيح ده توانيت بيته هو ی  
ناسه قامگيري دهروونی. له ٽا كامدا هه نديك كه س رهنگييت به

ئاسانى بترسن و لاواز ببن و متمانە بوخوبونيان وهك  
باوهرداريكي مهسيحي وردهورده لهدهست بدن.

## نزا و راگه ياندينك بو رەت كردهوهي شايه تومان

من هه موو ئەو ژيردهستهيي و فيركاريبانهي كه له لايەن  
محمدەوه هاتوون رەت دهكه مه وه.

من ئەو باوه رە هه له يه ي كه ده لیت محمد په يغه مبه ر و  
نيردر اوي خودا وهنده رەت دهكه مه وه.

من ئەو بانگه شه يه ي كه ده لیت قورئان وشه ي خودايه رەت  
دهكه مه وه.

و خويندني شايه تومان له رابردودا، و ئەو پشتگيريبانه ي كه  
پيشتر ليم كردوومه، سه رله به ري رەت دهكه مه وه.

من خويندنه وه ي سووره تي الفاتحه رەت دهكه مه وه. من  
بانگه شه ي درؤيبينه ي ئەم سووره ته كه ده لیت تووره ي خودا  
له سه ر يه هووديبه كان و مه سيحييه كانه كه به لاريدا  
رؤيشتون، رەت دهكه مه وه.

من رق به رامبه ر به يه هوديبه كان رەت دهكه مه وه. من  
بانگه شه ي ئەوان كه ده لیتن په رتووكي پيروژ ده ستيوه رداني  
تيدا كراوه رەت دهكه مه وه.

من خویندنه وهی قورئان رەت دەکەمە وه و دەسه لاتی لەسەر  
ژیانم رەت دەکەمە وه.

من هەر جووره پەرەستشیکى هەلە که لەسەر بنەمای فیرکاری  
محمد بیّت رەتی دەکەمە وه.

من هەموو فیرکارییه هەلەکانى محمد سەبارەت بە خودا رەت  
دەکەمە وه و هەر وه ها ئەو بانگەشەیه که قورئان دەلیلت  
ئەللاى ئیسلام خودا وەندە، رەت دەکەمە وه.

ئەگەر لە تەمەنى مندالیدا شایە تومانی بە گویمدا دراوه، رەتی  
دەکەمە وه. و پیشکەش کردنى باو باپیرنیشم بە ئایینی ئیسلام  
رەت دەکەمە وه.

من بە دیاری کراوهی ئەوه رەت دەکەمە وه که محمد  
نمونه یه کی بالایه ( پێشەنگه ). من توندوتیژی، هەر پەشە، رقی  
لیبونه وه، بوختان هەلبەستن، فیلبازی، دەستدریژی سیکی  
و ئازاردانی ژنان، دزی و هەموو ئەو تاوانانەى که محمد  
ئەنجامیدا رەت دەکەمە وه.

من شەرمەزاری رەت دەکەمە وه. من رایدەگەینم که لە عیساى  
مەسیحدا هیچ جووره سزادانیک بوونی نییه و خوینی عیساى  
مەسیح منى لە هەموو ئەو شتانهى که دەبیته هۆی شەرمەزار  
بوونم پاک دەکاتە وه.

لەبەر هەموو ئەو ترسانەى که بە هۆی ئیسلامه وه هاتووته  
نیو ژیانم داواى لیخۆشبوون لە خودا دەکەم، و هەموو ئەو

ترسانه رَهت ده‌که‌مه‌وه. و هه‌لبژاردنی من ئه‌وه‌یه که له  
هه‌موو بواریکدا متمانه به خودای باوک و عیسی‌ای مه‌سیح  
بکه‌م.

بۆ هه‌موو تاوانه‌کانم و ئه‌و کاره‌ ناپه‌سه‌ندانه‌ی که له ئاکامی  
په‌یره‌وی کردن له محمد وه‌ک په‌یغه‌مبه‌ری ئه‌للای ئیسلام  
ئه‌نجام داوه، داوای لیخۆشبوون له خوداوه‌ند ده‌که‌م.  
من ئه‌و بانگه‌شه‌ ناراستانه‌ی که ده‌لیت کاتیک عیسا‌ دیته‌وه  
هه‌موو خه‌لکی جیهان کۆ ده‌کاته‌وه‌ تاوه‌کو په‌یره‌وی له  
شه‌ریعه‌تی محمد بکه‌ن رَهت ده‌که‌مه‌وه.

من عیسی‌ای مه‌سیح هه‌لده‌بژیرم، و به‌س په‌یره‌وی له ئه‌و  
ده‌که‌م.

من دانیی‌دا‌ده‌نیم که عیسی‌ای مه‌سیح کورپی خودایه، و ئه‌و له  
سه‌ر خاچ له‌به‌ر تاوانه‌کانی من مرد واته‌ له‌به‌ر رزگاری من له  
مردن، هه‌ستایه‌وه‌ و له‌ رۆژی سیه‌مه‌دا زیندوو بووه‌وه. من  
له‌به‌ر عیسی‌ای مه‌سیح، سپاسی خوداوه‌ند ده‌که‌م و هه‌لبژاردنی  
من ئه‌وه‌یه که خاچی خۆم هه‌لگرم و شوین مه‌سیح بکه‌وم.  
من دان به‌وادا ده‌نیم که عیسی‌ای مه‌سیح، خوداوه‌ندی هه‌موو  
شتیکه. ئه‌و ده‌سه‌لاتی هه‌یه‌ به‌ سه‌ر ئاسمانه‌کان و زه‌وییه.  
عیسی‌ای مه‌سیح خودایه‌ له‌سه‌ر ژیا‌نی من. پایدیه‌گه‌ینم که ئه‌و  
دووباره‌ ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ تا مردوان و زیندوان دادوه‌ری بکه‌ت.

پرايده گه ینم که له هه موو ئاسمانه کان و زه ویدا، نیویکی دیکه  
 جگه له ناوی عیسیای مه سیح بوونی نییه که من رزگار بکات.  
 من داوا له باوکی ئاسمانی تاوه کو دلئیکی نویم بداتی، دلئیکی  
 وهک دلی عیسیای مه سی، تاوه کو له رینیشاندەر بیته له  
 کرده وه و گوftarم.

من هه رجوره په رستشینی هه له که له رابردودا ئه نجام داوه  
 رته ده که مه وه، و هه موو بوونی خوم پیشکه ش به  
 په رستشی خودای زیندوو، باوک، کور، و گیانی پیروژ  
 ده که م.

## رزگار بوون له فیلبازی

شوانی کلئیسای دامانیک ( Pastor Damanik ) که له ولاتی  
 ئه ندونزیا له بهر قسه کردن به دژی جیهادی ئیسلامی که وته  
 به ندیخانه، به م جوړه قسه ده کات:

... به وه شه وه که قسه کردن له سهر راستی دژواره، به لام ئیمه  
 بژارده یه کی دیکه مان نییه. ئیمه ده بیته ئاماده بین بو ئه وه ی که  
 باجیکی گه وره بده یین. بژارده ی دیکه ئه وه یه که مالئاوایی له  
 راستی بکه یین. خوازیری راستی ده بی به باشی تیبکوشیت  
 تاوه کو بیته به که سیک خاوه ن ئیراده ی ئاسنین و له  
 هه مانکاتیشدا مروقیکی بی کیشه بیته و دلئیکی پروون وهک

شوشه‌ی هەبیت. ئیرادە‌ی ئاسنین، بەهێزە و ناچەمیتەو. لە پەیمان بەستنیدا لەگەڵ راستی لەرزۆک نەبیت ... دلی شوشەیی دلێکە کە لە بەرژەوێندی تاکەکەسی پاکە. کەسیکی خوازیاری راستی وەک شوشە هەستیارە و بە ئاسانی لەبەر ناپەوایی و نادروستی ئەم جیهانە دەشکێتەو. ئەم دلشکاوییه نیشانە‌ی لاوازی نییه، بەلکو نیشانە‌ی هیز و تواناییه. ئەم کەسە پشتنەستوورە بە راستی و زمانیکی تیژی بەرامبەر بە نادروستی و فیلبازی هەیه و دەنگ هەلەبەریت. دلی ئارام ناگریت. دلی ئەو بەردەوام شەر لەگەڵ نادادپەرەری دەکات.

پاستیبیژی خوداوەند مەرجی سەرەکیە بۆ ئەو‌ه‌ی لەگەلی پەيوەندی پیک بەینی.

خودا هەردەم بەشوین پەيوەندی گرتنەو‌ه‌یه: واتە بۆ پەيوەندی گرتن بە مەروڤه‌وه خۆی بە بەرپرس دەزانیت.

بۆ نموونە خوداوەند بە ئیبراهیمی گوت:

(( پەیمانەکەم کە پەیمانیکی هەتاهەتاییه لەنیوان خۆم و تۆ و نەو‌ه‌ی تۆدا دەچەسپینم، کە بێمە خودای تۆ و نەو‌ه‌کانی تۆ. هەموو خاکی کەنعان، کە ئیستا وەک بێگانەیهک تینیدا نیشته‌جیی، بۆ هەتاهەتایه بە مولکی دەیدەمە تۆ و نەو‌ه‌کانی تۆ؛ منیش دەبمە خودایان )) ( پەیداوون ۱۷ : ۷ )

( ۸ - )

به داودی په یغه مبهری گوت:

(( فہرمووت: په یمانم له گه ل هه لېزاردهی خوُم به ستووه، سویندم بُو داودی به ندهم خواردووه، هه تاهه تایه وه چه که ت ده چه سپینم، نه وه دواى نه وه ته ختت بنیاد دهنیم )) ( زه بوورہکان ۸۹ : ۳ - ۴ ).

خوداوه ند نه گورپه و له په یوه ندییه کانیدا سهر راسته. نه و هه ردهم وشه کانی خو ی ده پاریزیت:

(( خودا مروف نییه که درو بکات، کورپی مروفیش نییه که بریاری بگورپیت. ئایا قسه دهکات و نهجامی نه دات؟ یان به لین دهدات و نایبته سهر؟ )) ( سهرژمیری ۲۳ : ۱۹ ).

(( ستایشی یه زدان بکن، له بهر نه وهی چاکه، خو شه ویستییه نه گورپه که ی هه تاهه تاییه )) ( زه بوورہکان ۱۳۶ : ۱ ).

(( ... به لام به گویره ی هه لېزاردن له پیناوی باوکاندا خو شه ویستن، چونکه به خشینه کانی خودا و بانگردنه که ی بی په شیمانیه )) ( روما ۱۱ : ۲۸ : ۲۹ ).

(( به هیوای نه و ژبان هه تاهه تاییه ی که خودا، نه وهی هه رگیز درو ناکات، له پیش ده ستپیکى زه مان به لینى داوه )) ( تیتوس ۱ : ۲ ).

(( خودا سویندی خوارد، چونکه ویستی خواستی نه گورپی خو ی به میراتگری به لین پیشان بدات. خودا نه مه ی کرد تا کو له ریگه ی دوو شتی نه گورپه وه که مه حاله خودا تیناندا درو بکات، ئیمه که په نامان بُو نه و بردووه، به دلنه وایى زوره وه ده ستبگرین به و هیوایه ی که له پیشمانی داناوه. نه م هیوایه مان هه یه که وهک له نگه ره بُو ده روونمان، چه سپاو و راگره.

دهچيته ناو شويني هره پيروژ له پشت په رده كه ((  
( عيرانيه كان ۶ : ۱۷ - ۱۹ ).

(( به لام هره كه چون خودا دلسوزه، و ته كانمان بو ئيوه هم  
«به لئ» و هم «نه خير» نيه. عيساي مه سيحي كورې خودا،  
كه به هوي من و سيلا و تيموساوسه وه له نيوتاندا مزگيڼي درا،  
«به لئ» و «نه خير» نه بوو، به لام له لايه ن ئه وه وه هر «به لئ»  
بووه. به لينه كانې خودا هره چييه ك بن، به يه كيون له گه ل  
مه سيح دهن به «به لئ». بويه به هوي ئه وه وه ده ليين «ثامين»  
بو شكومه ندي خودا )) ( دووه م كورنسوس ۱ : ۱۸ - ۲۰ ).

به لام له قورئاندا كه سايه تي ئه للاي ئيسلام بجورتيكي ديكه يه:  
ئه وسا خوا هره كه سي ويستيت گومرې كرده وه  
هه كه سيكيشي ويستيت رينموني كرده وه هر ئه ويش زال  
وبه ده سه لات وكار دروسته. ( سوورته تي ۱۴ ثايه تي ۴ )  
خودا وه ند له په رتووكي پيروژدا ده يه هويت ئيمه وه ك خوي  
بين:

(( هه روه ها يه زدان به موساي فهرموو: له گه ل هه موو كو مه لي  
نه وه ي ئيسرائيل بدوي و پييان بلئ: ” ده بيت پيروژ بن، چونكه  
من پيروژم، يه زداني په روه ردگار تانم )) ( ليقييه كان ۱۹ : ۱ -  
۲ ).

يه كيك له و ريگايانه كه پيروزي خودامان پي نشان ده دات  
راست بوون و له راستيدا ژيان كرده، چونكه خودا وه ند  
راستيه. شه يتان پي خوشه كه درو بخاته نيو دلي ئيمه وه  
به لام راستي خودا وه ند پاريزگاريمان لي ده كات:  
(( چونكه خوشه ويستي نه گوري توم له بهرچاوه، به راستيي  
تو ره فتار ده كه م )) ( زه بووره كان ۲۶ : ۳ ).



(( رڤوحي خوم به دهستی تو دهسپيټرم، ئه‌ی يه‌زدان، خودای راستی، بمکره‌وه )) ( زه‌بووره‌کان ۳۱ : ۵ ).

(( ئه‌ی يه‌زدان، به‌زه‌یی خوتم له‌سه‌ر لامه‌به، با خوشه‌ويستییه نه‌گور و راستییه‌که‌ت هه‌میشه بمپاریزیت )) ( زه‌بووره‌کان ۴۰ : ۱۱ ).

راستی پاکمان ده‌کاته‌وه:

(( ئه‌وه‌تا من به زگماکی تاوانبارم، گونا‌ه‌بارم له‌و کاته‌وه که دایکم سکی به من پر بووه. ئه‌وه‌تا له ناوه‌رڤوکه‌وه به راستی دلشاد ده‌بیت،

له ویزدانه‌وه فیری داناییم ده‌که‌یت. به زوفا پاکم بکه‌ره‌وه پاک ده‌بیم، بمشوره‌وه له به‌فر سپیتر ده‌بیم )) ( زبووره‌کان ۵۱ : ۵ - ۷ ).

عیسا لیورپیژه له راستی:

(( وشه‌که‌ش بوو به مرووف و له‌نیوانماندا نیشه‌جی بوو. شکوی ئه‌ومان بینی، وه‌ک شکوی تا‌قانه‌یه‌ک له باوکه‌وه، پر له نیعمه‌ت و راستی )) ( یوحنا ۱ : ۱۴ ).

ئیمه بانگه‌یشت کراوین تاوه‌کو له راستیدا هانگاوبنیین و ژیان بکه‌ین:

(( به‌لام ئه‌وه‌ی به‌گویره‌ی راستی ده‌روات، دیته لای رپووناکییه‌که، تا‌کو ده‌رکه‌ویت که کرده‌وه‌کانی له خوداوه‌یه )) ( یوحنا ۳ : ۲۱ )

عیسا ۷۸ جار له ئینجیلدا ده فرمیت: "من راستیتان پئی ده لیم" و رایده گه ینیت که ئیمه بهس به هوی راستیه وه ده توانین برۆینه لای خودا:

(( به لام کاتیک دیت ئه ویش که ئیستایه خواپه رسته راسته قینه کان به رۆحی پیروژ و راستی باوک ده په رستن، چونکه باوک داوای ئه م جوړه خواپه رستانه ده کات (( یوحنا ۴ : ۲۳ ).

(( عیسا پئی فه رموو: منم ریگا و راستی و ژیان. کهس نایه ته لای باوک له ریگه ی منه وه نه بیت )) ( یوحنا ۱۴ : ۶ ).  
پۆلسی نیردراویش سه بارهت به دووربوونی له درۆکردن و شوینکه وتووی عیسی مه سیح ده فه رمیت:

(( ههروه ها ده زانین ته ورات بو که سی راستو دروست دانه رواه، به لکو بو سه ریچیکار و یاخیبووان، خوانه ناس و گونا هباران، پیس و گلاوه کان، دایک و باوک کوژان، بکوژان، داوینپيسان و نیربازان، بازرگانانی کویله، درۆزن و سویندخوړانی به درۆ، هه ر شتیکیش له دژی فیرکردنی دروست بیت، به گویره ی په یامی ئینجیلی شکوی خودای به ره که تدار، ئه وه ی به من سپیردراوه )) ( یه که م تیموساوس ۱ : ۹ - ۱۱ ).

کیشه ی که لتووری

به پئی ئیسلام، درۆکردن له هه ندیک هه لومه رچی تایبه تیدا ریپیدراوه. ئه لالا بوخوی له قورئاندا هه لده خه له تینیت و هه ندیک

جاريش درۆكردنى داسەپاندووه. ( بۇ خويىندنەوھى زياتر لە سەر ئەم بابەتە دەتوانن سەردانى لاپەرھى ۵۶ پەرتووکی رېڭاي سېھەم بکەن. )

شەریعەتى ئىسلامى رېڭا بە جۆرە جياوازەکانى درۆكردن دەدات: درۆكردن لەکاتى شەپ، درۆكردنى مېردەکان لەگەل ژنەکانیان، درۆ کردن بۇ خۆپاراستن، درۆ کردن بۇ پاراستنى موسلمانان و درۆكردن بۇ خۆ پاراستن لە کاتیکدا کە موسلمانان لەسەر ئەو باوهرەن کە لە مەترسیدان ( تەقییە ). لە ئىسلامدا ئیمە دەتوانین باوهرى خۆمان رەت بکەینەوھ ( سوورەتى ۱۰۶ ئایەتى ۱۶ )، بەلام کەسیکی مەسیحى ناتوانیت بەم شیۆهیه ژیان بکات:

(( بۆیە ئەوھى لەبەردەم خەلک دانم پېدا بنیت، منیش لەلای باوكم کە لە ئاسمانە، دانی پېدا دەنیم. بەلام ئەوھى لەلای خەلک نکۆلى لە ناسینی من بکات، منیش لەلای باوكم کە لە ئاسمانە، نکۆلى لى دەکەم )) ( مەتا ۱۰ : ۳۲ - ۳۳ ).

عیسای مەسیح فەرمووی: باقسەتان ”بەلى” بۇ ”بەلى” و ”نەخیر” بۇ ”نەخیر” بییت.

## نزا و پاڳه يانندن سه بارهت به فيل و ته له که

ئهی باوکی ئاسمانی سپاسی تو ده که م وا تو خودای راستیت،  
و پروناکی تو له تاریکترین شه وه کاندای دهره وشیتته وه. من  
ئه مړو ئه وه هه لده بژیرم که ئیدی له تاریکیدای ژیان نه که م،  
به لکو له پروناکی تودا بژیم.

تکایه له بهر هه موو ئه و درویانه که تا ئیستا کردومه  
لیمخو شبه. من زوربه ی کاته کان له باتی ئه وه ی که ریځای  
راستی بگره بهر، ریځای ئاسانترم گرتوه ته بهر و به شوین  
ئاسووده یی بووم تکایه لیم ببوره. ئهی خودا وه ند لیت  
ده پاریمه وه که لیوه کانم له هه موو قسه یه کی خراب و درو پاک  
بکه یته وه. تکایه دلیم بده ری که به بیستنی دهنگی راستی  
خوشحال ببیت و زاریکم پی بده که ئاماده بیت راستی بهینیتته  
سه ر زمان و راستیش فیتری که سانی دیکه بکات.

بویرییه کم پی ببه خشه که ئارامی و هیور بوونه وه له راستیدا  
ببینم و بتوانم هه ر درویه ک رهت بکه مه وه.

ئه مړو، سوودرگرتن له هه ر جوړه درویه ک له ژیانمدا رهت  
ده که مه وه.

من هه موو فیترکارییه کانی ئیسلام که پاساو بو درو کردن  
دیننه وه به تایبهت دروی بهر ژه وه ندی خوازانه، رهت  
ده که مه وه. من ئه وه هه لده بژیرم که هه موو دروه کان و

فیلەکان پشتگۆی بخەم و بەلایاندا نەپۆم. و ھەرودھا ئەو  
ھەلەبژێرم کە بە دروستی لە راستیدا بژیم.

من را ئیدەگەینم کە عیسانی مەسیح تاکە رێگا، تاکە راستی و  
تاکە ژیانە، ئەو تەنیا رێگای رزگارییە. من ھەلیدەبژێرم کە لە  
ژێر سیبەری راستی عیسانی مەسیحدا ژیان بکەم.

ئەو عیسانی مەسیح من رای دەگەینم کە من دلم بە تۆ گەرمە،  
و راستی تۆ رزگارم دەکات.

باوکی ئاسمانی تکایە نیشانم بدە کە چۆن لە پووناکی راستی  
تۆدا ھەنگاو بنیم. وشە ی گونجاو بخەرە زارمەوہ تا بە پی  
راستی وشەکانی تۆ قسە بکەم، و رێگای گونجاوم بۆ بکەرەوہ  
تا لە رێگای راستی تۆدا ھەنگاو بنیم.

## **رزگار بوون بوون ئە ھەستی ھە ئە ی بالادەستی و خو بە خاوەن ماف زانین**

لە ئیسلامدا سەرنجێکی زۆر لەسەر خو بە باش زانین و  
ئەوہی کە کئی باشترینە ھە یە. بە قسە ی قورئان موسلمانەکان  
لە ناموسلمانەکان باشتەرن:

ئێوہ (موسولمانان) باشتەرن گە لیک بوون بۆ خە لکی ھینرا بیتە  
دی فەرمان دەدەن بە چاکەوہ جڵە و گیری دەکەن لە خراپە و

بروا دههینن به خوا ئه‌گەر نامه داره‌کان (خاوه‌ن کتییه‌کان له جوله‌که‌و گاوره‌کان) بروایان بهینایه ئه‌وه باشتتر بوو بۆیان هه‌ندی‌ک له‌وان بروادارن و (باوه‌ریان هیناوه به ئاینی ئیسلام) به‌لام زۆربه‌یان له‌فرمانی خوا ده‌رچوون. ( سوورته‌ی ٣ ئایه‌تی ١١٠ ).

وه‌های وای داده‌نین که ئیسلام له‌سه‌رووی هه‌موو ئایینه‌کانه‌: خودا ئه‌و زاته‌یه که پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی نارده‌وه به‌پرنموونی و ئایینی راسته‌وه، تا به‌سه‌ر هه‌موو ریبازیکدا زالی بکات ( سوورته‌ی ٤٨ : ئایه‌تی ٢٨ ).

حه‌دییسی زۆر له‌محمد به‌جیماوه که جه‌خت له‌بالاداستی ده‌کاته‌وه. ئایینی ئیسلام به‌دریژایی هه‌زار سال کاریه‌گه‌رییه‌کی زۆری له‌سه‌ر که‌لتووری عه‌ره‌بی داناوه. له‌تیگه‌یشتنی عه‌ره‌بدا، مانای 'شه‌ره‌ف' و 'ئابروو' زۆر گرینگن و خه‌لک رقی له‌وه‌یه که ده‌وربه‌ریان وا بیر بکه‌نه‌وه که ئه‌وان شوین و پیگه‌یان نزمه. ئه‌و کاته‌ی که شه‌ر و ناکوکی هه‌یه، خه‌لک به‌ زۆری سووکایه‌تی به‌لایه‌نی به‌رامبه‌ریان ده‌که‌ن تا به‌م شیوه‌یه نارچه‌تی خۆیان قه‌ره‌بوو بکه‌نه‌وه.

کاتیک که‌سیک له‌ئیسلام دیته‌ده‌ره‌وه و بریار ده‌دات که شوین مه‌سیح بکه‌ویت، ده‌بیت رووبه‌رووی ئه‌م بیرکردنه‌وه سوژدارییه ببیته‌وه، چونکه به‌پی ئه‌م جو‌ره بیرکردنه‌وه و روانگه‌یه به‌س به‌هه‌ستی خۆبه‌زل زانینییه که تاک هه‌ست به‌

په زامه ندى ده كات. كليلى پزگارى له ئه م پوانگه سته مگه رانه، شوينكه وتووى نمونه كهى عيساى مه سيحه. ئه م بابه ته له نامه ي پؤلس بو فيليپى هاتووه:

(( ئه گه ر يه كبوونتان له گه ل مه سيح مايه ي هاندان بيت، ئه گه ر خو شه ويستيه كهى دلنه واييتان بكات، ئه گه ر به رؤحى پيرو ز هاوبه ش بن، ئه گه ر به سؤز و ميهره بان بن، ئه وا دل م به ته واوى خو ش بكه ن كه هاوبير بن و هه مان خو شه ويستيتان هه بيت، هه روه ها يه ك دل و هاوانمانج بن. هه چ شتيك به خو په رستى و لووتبه رزييه وه مه كه ن، به لكو به شيويه ك بيفيز بن كه به رامبه ره كه تان له خو تان به باشتر بزائن. ته نها بايه خ به به رژه وه ندى تايبه تى خو تان مه دن، به لكو با هه ريه كه تان بايه خ به به رژه وه ندى خه لكى ديكه ش بدات.

وه ك عيساى مه سيح بير بكه نه وه: ئه وهى به سروشتى خو ي خودايه، نه يويست يه كسانيه كهى له گه ل خودا بو خو ي بقوزيته وه، به لكو خو ي كرده هه چ شيويه به ندهى وه رگرت، وه ك مروقى ليها ت، كه به پوخسارى مرو ف بينرا، خو ي نزم كرده وه و تاكو مردن ملكه چ بوو، ته نانه ت مردنى سه ر خاچ له بهر ئه وه خودا زور به رزى كرده وه و ئه و ناوهى دايب كه له سه روى هه موو ناويكه وه يه، تاكو به راگه ياندى ناوى عيسا هه موو ئه ژنويه ك چوك دابدات، له ئاسمان و سه ر زه وى و ژير زه ويش، هه روه ها هه موو زمانيك دان بنيت به ودها كه عيساى مه سيح خاوه ن شكويه، بو شكوى خوداى باوك ((  
( فيليپى ۲ : ۱ - ۱۱ ).

جاروبار له نیوان نیردراوانی عیسی مه سیحدا ئەم پرسیاره دههاته پیش که چ که سیک له نیوانیاندا له وانی دیکه سهرتر ده بیته. ئەوان ده یانهه و یست بزنانن که له پاشایه تییه که ی عیسی مه سیحدا چ که سیک پله و پیگه یه کی به رزتری هه یه:

(( راستیتان پی ده لیم: ئەوهی وهک مندالیک شانشین خودا قبول نه کات، هه رگیز ناچیتته ناویه وه. منداله کانیشی له باوهش کرد، دهستی له سهر دانان و به ره که تی پیدان....

کاتیک ده قوتاییه که ی دیکه قسه کانی یاقوب و یۆحه نایان بیسته وه، لیان تووره بوون، به لام عیسا بانگی کردن و پی فهرموون: ده زانن ئەوانه ی به سه روکی نه ته وه کانی دیکه داده نرین وهک میر فرمانه وایان به سه ردا ده که ن و گه وره کانیان ده سه لاتیان به سه ردا ده سه پینن. به لام له نیو ئیوه دا ئاوا نابیت، به لکو ئەوهی ده یه ویت له نیوتاندا پایه ی به رز بیت، با بیته خزمه تکارتان. ئەوهش که ده یه وئ له نیوتاندا بیته یه که م، با بیته به نده ی هه مووتان، چونکه ته نانه ت کوری مرو فیش نه هاتوه تاکو خزمه ت بکریت، به لکو خزمه ت بکات و ژیانی خوی به خت بکات بو کرینه وهی خه لکیکی زور ))

( مه رقوس ۱۰ : ۳۵ - ۴۵ ).

ئهو کاته ی که عیسی مه سیح ئاماژه به ناجوله که کان ده کات، مه به سستی هه موو گه لانه. ئەمه تایبه تمه ندی هه موو مرو فایه تییه که ده یه وه یته هه ست به گرینگ بوون بکات. هه موو مرو فکه کان له سه رتاسه ری جیهان، هه ره که یاقوب و یۆحه نا، ده یانه وه یته به رزترین جیگه و پیگه یان هه بیت. له ولامی ئەم خواسته دا، عیسی مه سیح به م شیوه یه ولامی دایه وه که



ئەگەر قوتابییەکانی دەیانەهەوئیت بەراستی ببن بە شوینکەوتووی ئەو، دەبی فیۆی ئەو بە بن کە چۆن خزمەتی خەلک بەکن. عیسانی مەسیح بوخۆی بە کردەوہ ئەمەمی نیشان دا و "خۆی کرد بە هیچ" ( فیلیپی ۲ : ۷ ) تا ئەو پرا دەیه کە ئیزی دا لە خاچ بدیۆت کە خراپترین شیۆازی مردنە کە مرۆف تا ئیستا بینویە.

ئاواتی خۆت لە خەلک بە گەورەتر زانین بو مرۆفایەتی داویکی گەورەیه. لە باغی عەدەن، مار حەوای بەم پستەیه فریودا: " وەک خوداتان لیدیۆت" ( پەیدابوون ۳ : ۴ ) هەر بویه، حەوا ئەوہی کە مار داوای لیکرد ئەنجامیدا. دەرد و ئازاریکی زۆر لەم جیہانە بە هۆی هەمان هەستی خۆ بە سەرتر زانینە دروست بوو.

بەلام پروانگە و هەلسوکەوتی عیسانی مەسیح زۆر جیاوازه. ئەو بریاری دا کە خزمەت بکات نەک ئەوہی کە خزمەت بکریۆت. ئەو کەسیکی نەکوشت و لەباتی ئەوہ، گیانی خۆی کرد بە قوربانی. قوتابییەکی راستەقینەیی عیسانی مەسیح هەر بەم شیۆہیە هەلسوکەوت دەکات. ئاوا قوتابییەک لە هەستی خۆ لە خەلک بەسەر زانین چیۆ وەرناگریۆت. شوینکەوتووه راستەقینەکانی عیسانی مەسیح لە شەرم و شوورەیی، تیروانینی خەلک و شیۆازی بیر کردنەوہی خەلک ناترسن چونکە متمانەیان بە خودا هەیه و دەزانن کە ئەو بەرگریان لی دەکات و دەیانپاریۆت.

چیروکی کوپە ونبووہکە لە ئینجیلی لۆقا ( ۱۵ : ۱۱ - ۳۲ ) بە باشی هەستی خۆ لە خەلک بەسەرتر زانین نیشان دەدات. منداڵە چاکەکارەکە وای بیر دەکردەوہ کە ئەو باشتر و چاکترە

و هەر بۆیە نەیدەتوانی لەو ئاھەنگەى كە باوكى بۆ گەڕانەوھى كۆرپە ونبووھەكەى سازى كرددبوو بەشدار بێت. باوكى لەبەر ئەم رەفتارەى سەركۆنەى كرد. لە پوانگەى خوداوەندەوھ، رێگای گەیشتن بە سەركەوتنى راستەقینە لە خزمەت كردنى خەلكدايە نەك ئەوھى كە خەلك خزمەتت بكات.

## نزا و راگەیاندن لە دژی هەستی خو لە خەلك بەسەرتەر

### زانین

باوكى ئاسمانى سپاست دەكەم كە منت بە شیوازىكى سەرسورپهینهەر و تايبەت ئافراندووھ، چونكە ئەوھ توى كە منت ئافراندووھ. سپاست دەكەم كە منت خۆش دەوێت و وەك مندالى خۆت بانگم دەكەى. سپاس كە لەبەر ئەم خال و تايبەتمەندییە باشە دەتوانم بيم بە شوینكەوتووى عيسای مەسیح.

تكایە لەبەر ئەوھى كە هەندىك جار بەھۆى لوتبەرزى خۆم لە خەلكى دىكە بەسەرتەر زانیوھ لىمخۆشبە. من هەموو ئەم لوتبەرزى و هەستە خراپانە رەت دەكەمەوھ لى پاشگەز دەبمەوھ. خۆشحالى و رەزامەندى من لەوھدا نىیە كە وا هەست بكەم كە لە خەلك باشترم، من ئەم جۆرە بىر كردنەوھى رەت دەكەمەوھ. من قەبولى دەكەم كە تاوانبارم وەك مروّفەكانى دىكە، و بە بى تو ئەى خوداوەند من ناتوانم هىچ شتىك بە دەست بهێنم.

هەروەھا من تۆبە دەكەم لەوھى كە بە هۆى ئەوھى كە سەربە گروپىكى تايبەت یان پیگەیهكى كۆمەلایەتى یان بنەمالەى

تایبەتیک بەرامبەر بە کەسانی دیکە هەستی خۆ بە باشتەرزانیانم  
بوو. من دانەبەردا دەنیم کە هەموو مەروڤەکان لە بەردەم تۆدا  
یە کسانن.

من لە وتنی هەر جۆرە قەسە یەک کە بویبێتە هۆی سووکایەتی  
کردن بە کەسانی دیکە تۆبە دەکەم، و هەر جارێک کە خەڵکم  
بە زمانم ئازار داوێ پەت دەکەمەوێ. تکایە لەبەر هەموو ئەم  
کارانە لێمخۆشێ.

من ئەو باوەرپەڕی کە مەروڤەکان بە هۆی نژاد، پەگەن، پادەیی  
سەرۆت و سامان یان پادەیی خۆیندەواری بە سووک سەپێر  
دەکات پەت دەکەمەوێ.

من قەبوڵی دەکەم و پادەبەخشیانی کە بەس بە هۆی بەخششی  
تۆیە کە دەتوانم بێمە بەردەمت ئەو خۆداوێندەم. من خۆم لە  
هەموو هەڵسەنگاندنەکانی مەروڤ جیا دەکەمەوێ و بەس  
سەپیری تۆ دەکەم تاکو پزگاری بکەوێ.

من بە شیوازی تایبەت هەموو فێرکارییەکانی ئیسلام  
سەبارەت بە لەسەرتر بوونی موسڵمانان بەسەر  
ناموسڵمانەکان پەت دەکەمەوێ، و پەتی دەکەمەوێ کە ئیسلام  
دەبێتە هۆی سەرکەوتنی مەروڤ.

من ئەم بانگەشەییە کە دەلێن پیاوان لە ژنان سەرترن پەت  
دەکەمەوێ.

باوکی ئاسمانی من هەر جۆرە هەستیکی هەڵە کە دەبێتە هۆی  
ئەوێ کە خۆم لە کەسانی دیکە بەسەرتر بزانم،  
پاشگەز دەبمەوێ و لەباتی ئەوێ خزمەت کردن بە تۆ  
هەڵدەبژێرم.

ئەى خوداۋەند من ئەۋە ھەلدەبژىرم كە سەر كەۋتنى كەسانى  
دىكە بىيىتە ھۆى شادىم. من ھەر جۆرە چاۋچنۆككىيەك  
سەبارەت بە كەسانى دىكە رەت دەكەمەۋە.  
ئەى خوداۋەند لىتدە پارىمەۋە كە يارمەتىم بدەى تاۋەكو خۆم  
بەۋ شىۋازە ببىنم كە تۆ دەمبىنى. يارمەتىم بدە تا بەم  
تىگەيشتنە بگەم كە بزىنم بە باۋەرېم بە تۆ و لە تۆدا من چ  
كەسىكم. يارمەتىم بدە تا بىمە ئەۋ كەسەى كە تۆ دەتھەۋىت، و  
شادى من لەۋەدا بىت كە ئەۋ كەسە بىم كە تۆ دەتھەۋىت.

- Bernard, J.H. 1928. *A critical and exegetical commentary on the Gospel according to John*. 2 vols. Edinburgh, T&T Clark.
- Carson, D.A. 1991. *The Gospel according to John*. Leicester, England: InterVarsity Press.
- Gibson, Noel and Phyl. 1987. *Evicting demonic squatters and breaking bondages*. Drummoyne, NSW: Freedom in Christ Ministries Trust.
- Houlden, J.H. 1970. *Paul's letters from prison: Philippians, Colossians, Philemon and Ephesians*. Harmondsworth, Middlesex: Penguin.
- Kreider, Alan. 1995. *Worship and Evangelism in Pre-Christendom*. Alcuin/GROW Joint Liturgical Studies, 32. Cambridge: Grove Books Ltd.
- Muir, William. 1861. *The life of Mahomet*. London: Smith, Elder and Co.



